

# [PROF]

## Digital Laser Measure PROFS7-60M- 502129307

0.2-60m, 630-670nm

### GB Instruction manual pg 02-19

Original instructions

### FI Käyttöohje s. 20-37

Alkuperäisten ohjeiden käänös

### SE Bruksanvisning s. 38-55

Översättning av originalinstruktionerna

### NO Bruksanvisning s. 56-73

Oversettelse av de opprinnelige instruksjonene

### EE Kasutusjuhend l. 74-91

Tõlgitud originaaljuhendist

### LV Instrukcijas l. 92-109

Tulkojums no oriģinālvalodas

### LT Naudojimo instrukcija p. 110-127

Vertimas originali instrukcija

### PL Instrukcja obsługi s. 128-146

oryginalna instrukcja



## **INTRODUCTION**

Thank you for purchasing this product which has passed through our extensive quality assurance process. Every care has been taken to ensure that it reaches you in perfect condition.

## **SAFETY FIRST**

Before attempting to operate this power tool the following basic safety precautions should always be taken to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. It is important to read the instruction manual to understand the application, limitations and potential hazards associated with this tool.

## **CERTIFICATE OF GUARANTEE**

This product is guaranteed for a period of 2 Years, with effect from the date of purchase and applies only to the original purchaser. This guarantee only applies to defects arising from, defective materials and or faulty workmanship that become evident during the guarantee period only and does not include consumable items. The manufacturer will repair or replace the product at their discretion subject to the following. That the product has been used in accordance with the guide lines as detailed in the product manual and that it has not been subjected to misuse, abuse or used for a purpose for which it was not intended. That it has not been taken apart or tampered with in any way whatsoever or has been serviced by unauthorised persons or has been used for hire purposes. Transit damage is excluded from this guarantee, for such damage the transport company is responsible. Claims made under this guarantee must be made in the first instance, directly to the retailer within the guarantee period. Only under exceptional circumstances should the product be returned to the manufacturer. In these case it shall be the consumer's responsibility to return the product at their cost ensuring that the product is adequately packed to prevent transit damage and must be accompanied with a brief description of the fault and a copy of the receipt or other proof of purchase. The manufacturer shall not be liable for any special, exemplary, direct, indirect, incidental, or consequential loss or damage under this guarantee. This guarantee is in addition to and does not affect any rights, which the consumer may have by virtue of the Sale of Goods Act 1973 as amended 1975 and 1999.

**The power tool is intended for domestic use only. The power tool is not suitable and is not intended for commercial or professional use.**

**The warranty does not cover defects and damage to power tools resulting from use for purposes other than domestic use, in particular as a result of pushing through and abuse.**

"Warranty is voided in case the tool is damaged due to one of the conditions below:

1. Misuse of product or negligence of proper maintenance of product,
2. Commercial, professional or rental use of product,
3. Repair done by an unauthorized service company.
4. Damages caused by external objects or substances."

## **STATUTORY RIGHTS**

This guarantee is in addition to and in no way affects your statutory rights.

## **PRODUCT DISPOSAL**

When this product reaches the end of its life or is disposed of for any other reason, it must not be disposed of in household waste. In order to preserve natural resources, and to minimise adverse environmental impact, please recycle or dispose of this product in an environmentally friendly way. It should be taken to your local waste recycling centre or other authorised collection and disposal facility.

If in doubt consult your local waste authority for information regarding available recycling and / or disposal options.

## INTENDED USE

Your PROF laser distance measurer has been designed for domestic use only. It may be used for measuring distances, lengths and heights. The laser distance measurer can be used indoors and outdoors.

## WARNING

To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual.

## SAFETY INSTRUCTIONS



**WARNING!**  
**LASER RADIATION.**  
**AVOID DIRECT  
EYE EXPOSURE**

DO NOT stare into the laser source.

Never aim light at another person or object other than the workpiece.

The laser light can damage your eyes.

Read all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Do not direct the laser beam at persons or animals and do not stare into the laser beam yourself.

This laser complies with class 2 according to IEC 60825-1: 2014. Do not replace the laser diode with a different type. If damaged, have the laser repaired by an authorised repair agent.

Do not use the laser for any purpose other than projecting laser lines.

## SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING!** Working safely with the laser measurer is possible only when the operating and safety information are read completely and the instructions contained therein are strictly followed. Never make warning labels on the product unrecognizable.

Never aim the beam at a workpiece with a reflective surface. Bright shiny reflective sheet steel or similar reflective surfaces are not recommended for laser use. Reflective surfaces could direct the beam back toward the operator.

Take care to recognize the accuracy and range of the device. Measurement may not be accurate if used beyond the rated range of the device.

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

The use of optical instruments with this product will increase eye hazards.

Do not allow children to use the laser measurer without supervision. They could unintentionally blind other persons.

Have the laser measurer repaired only through a qualified specialist using original spare parts. This ensures that the safety of the laser measurer is maintained.

Do not point the laser beam at persons or animals and do not look into the laser beam yourself, not even from a large distance.

Do not use laser viewing glasses as safety goggles. Laser viewing glasses are used for improved visualization of the laser beam, but they do not protect against laser radiation.

### **SAFE OPERATING PROCEDURES**

**ALWAYS:** Make sure that any bystanders in the vicinity of use are made aware of the dangers of looking directly into the laser measurer.

**DO NOT** remove or deface any warning or caution labels. Removing labels increases the risk of exposure to laser radiation.

**DO NOT** stare directly at the laser beam or project the laser beam directly into the eyes of others. Serious eye injury could result.

**DO NOT** place the laser measurer in a position that may cause anyone to stare into the laser beam intentionally or unintentionally. Serious eye injury could result.

**DO NOT** use any optical tools such as, but not limited to, telescopes or transits to view the laser beam. Serious eye injury could result.

**ALWAYS** remove the batteries when cleaning the laser light aperture to laser lens.

**DO NOT** operate the laser measurer around children or allow children to operate the laser measurer. Serious eye injury could result.

**ALWAYS** turn the laser measurer "OFF" when not in use. Leaving the laser measurer "ON" increases the risk of someone inadvertently staring into the laser beam.

**DO NOT** operate the laser measurer in combustible areas such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.

**ALWAYS** position the laser measurer securely. Damage to the laser measurer and/or serious injury to the user could result if the laser measurer falls.

**ALWAYS** use only the accessories that are recommended by the manufacturer of your laser measurer. Use of accessories that have been designed for use with other laser measurer could result in serious injury.

**DO NOT** leave laser measurer "on" unattended in any operation mode.

**ALWAYS** repair and servicing must be performed by a qualified repair facility. Repairs performed by unqualified personnel could result in serious injury.

**DO NOT** use this laser measurer for any purpose other than those outlined in this manual. This could result in serious injury.

**DO NOT** disassemble the laser measurer. There are no user serviceable parts inside. Disassembling the laser will void all warranties on the product. Do not modify the product in any way. Modifying the laser measurer may result in hazardous laser radiation exposure.

### **ELECTRICAL SAFETY WARNINGS**

**WARNING!** Batteries can explode or leak, and can cause injury or fire. To reduce this risk:

**ALWAYS** follow all instructions and warnings on the battery label and package.

**DO NOT** short any battery terminals.

**DO NOT** charge alkaline batteries.

**DO NOT** mix old and new batteries. Replace all of them at the same time with new batteries of the same brand and type.

**DO NOT** mix battery chemistries.

**DISPOSE** of batteries per local code.

**DO NOT** dispose of batteries in fire.

**KEEP** batteries out of reach of children.

**REMOVE** batteries if the device will not be used for several months.

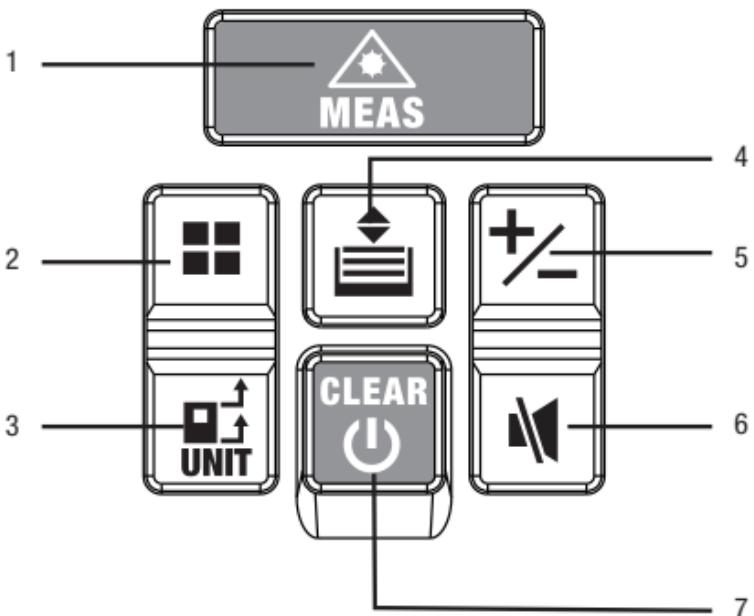
### **IMPORTANT NOTE**

During daylight or if the target has poor reflection properties, please use a target plate.

In favourable conditions (good target surface properties, room temperature), the device can reach up to rated measuring range.

In unfavourable conditions, such as intense sunshine, poorly reflecting target surface (black surface) or high temperature variations, the deviation over 10m of distance may increase.

## BUTTON FUNCTIONS



### 1. Measure Button

Activate the measuring mode, short press to measure, long press for continuous measurement

### 2. Menu Button

Press to change measuring mode: Area / Volume / Pythagoras / Auto Level / Auto Height

### 3. Measuring Reference / Unit Button

Short press to change the reference point (Front / Tripod / Rear). Long press to change the measuring unit (m/ft/in/ft+in)

### 4. Memory Button

Press to recall memory values.

### 5. Add(+) / Subtract(-) Button

Press the mode of Distance, Area and Volume measurement, short press to add values, long press to subtract.

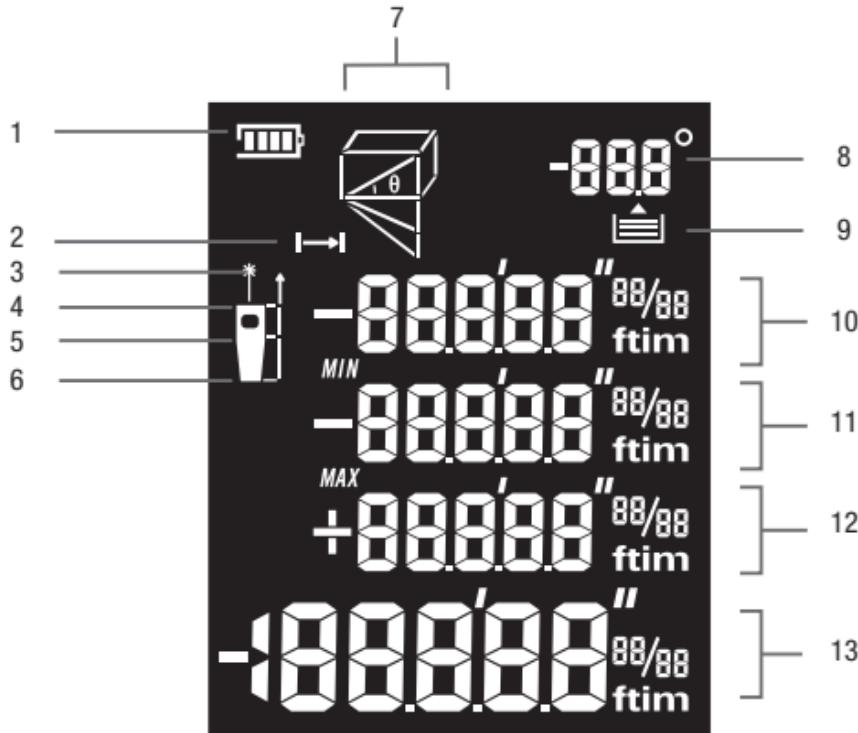
### 6. Mute Button

Press to De-/activate the Beep.

### 7. ON/OFF/Clear/Return Button

Long press to switch ON/OFF. Short press to clear the previous operation or return to main menu.

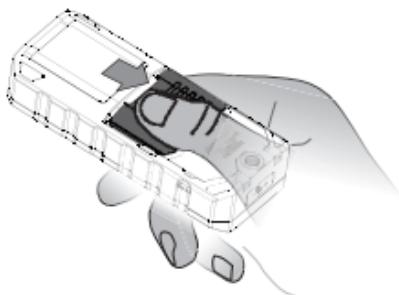
## LCD DISPLAY



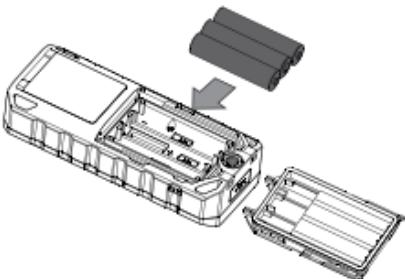
1. Battery Status
2. Distance / Continuous measurement
3. Laser on
4. Reference (Front)
5. Reference (Tripod)
6. Reference (Rear)
7. Measuring mode indication
8. Angle indicator
9. Historical values
10. Value 1
11. Value 2 / Min. value
12. Value 3 / Max. value
13. Summary line / Latest value / Calculation result

## INSTALLING THE BATTERIES

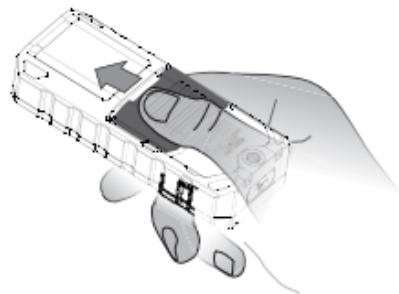
Press and slide the cover towards the rear of the body to open the battery door.



Insert 3 x 1.5V AAA batteries , observing the correct polarity.



After the batteries are placed, cover and hold the battery door, press and slide to the top to seal in place.



Please take out the batteries when not in use. This will avoid battery corrosion to the unit.

## BATTERY SAFETY REMINDERS

Please dispose of batteries responsibly; always observe local, state, and federal regulations with regard to battery disposal.

Never dispose of batteries in a fire. Batteries may explode or leak.

Never mix battery types. Always install new batteries of the same type.

During the charging process the device may heat up. This is normal and will not affect the products performance or lifespan.

## BATTERY REPLACEMENT

If the instrument does not switch on or the battery symbol has no bars, replace the batteries as previously stated above.

## BATTERY DISPOSAL



You, as the end user, are legally bound to return all used batteries, disposal in the household garbage is prohibited! You can hand over your used batteries / accumulators at collection points in your community or wherever batteries / accumulators are sold.

Follow the valid legal stipulations in respect of the disposal of the device at the end of its lifecycle.

## OPERATION

### TURNING THE UNIT ON AND OFF

Long press ON/OFF/CLEAR/RETURN BUTTON to turn on the unit.

Long press ON/OFF/CLEAR/RETURN BUTTON to turn the unit off.

The unit will automatically power off after three minutes of inactivity.

### RETURN/CLEAR FUNCTION

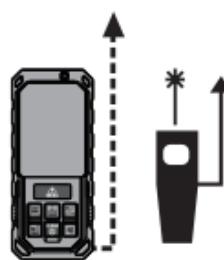
When measuring, short press the ON/OFF/CLEAR/RETURN BUTTON to undo the last action or clear the measured value.

## ADJUSTING THE MEASURING REFERENCE

Press MEASURING REFERENCE / UNIT BUTTON to switch the measuring reference point between the front, tripod and the rear of the instrument.



Front



Tripod



Rear

## DISTANCE MEASUREMENT

### SINGLE DISTANCE MEASUREMENT

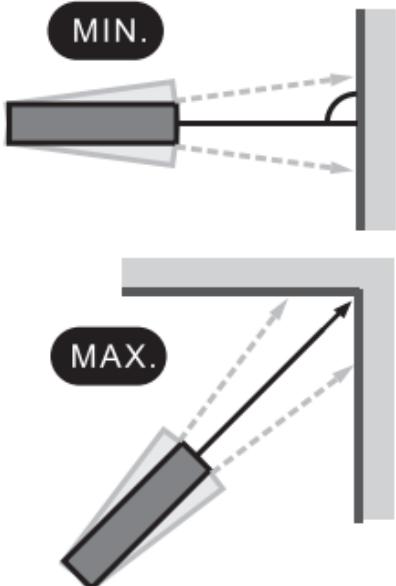
Aim the laser at the target and press the MEASURE BUTTON.

The measured value is displayed immediately on the summary line.

### CONTINUOUS MEASUREMENT

Long press the MEASURE BUTTON to activate continuous measurement.

Slowly sweep the laser back and forth and up and down over the desired target from a fixed measuring point. Press the MEASURE BUTTON to stop. The maximum and minimum distances are displayed on the screen as well as the last measured value marked on the summary line.



You can choose max. or min. values according to your needs.

The Function will automatically stop after five minutes of inactivity.

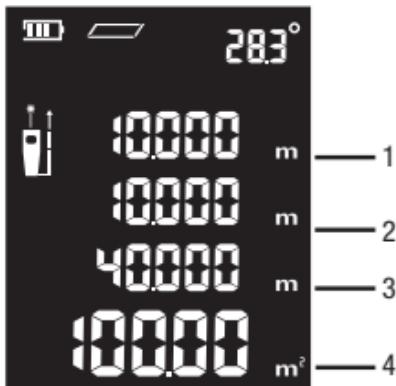
### AREA MEASUREMENT

Press the MENU BUTTON to select Area measurement mode (□).

Press the MEASURE BUTTON to take the first distance measurement (length).

Press the MEASURE BUTTON again to take the second distance measurement (width).

The results of length, width, circumference and area are displayed in the screen as shown below.



1. Length
2. Width
3. Circumference
4. Area

## VOLUME MEASUREMENT

Press the MENU BUTTON to select Volume measurement mode (  ).

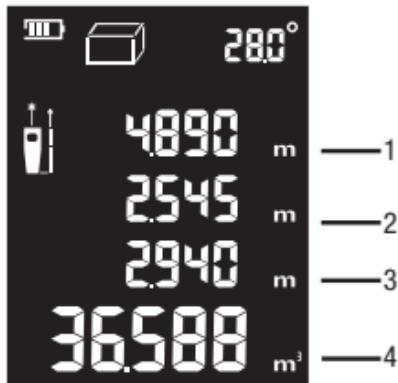
Press the MEASURE BUTTON to take the first distance measurement (length).

Press the MEASURE BUTTON again to take the second distance measurement (width).

Press the MEASURE BUTTON again to take the third distance measurement (height).

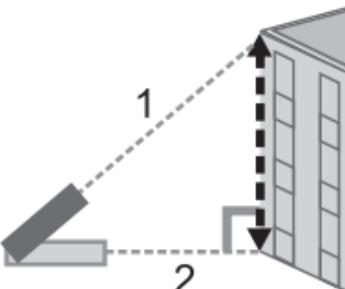
The results of length, width, height and volume are displayed in the screen as shown below.

The results of length, width, circumference and area are displayed in the screen as shown below.



1. Length
2. Width
3. Height
4. Area

## PYTHAGOREAN METHOD - TWO POINTS



Press the MENU BUTTON to select Pythagoras measure mode (  ).

Press the MEASURE BUTTON to take the first distance measurement (Point 1 in above diagram).

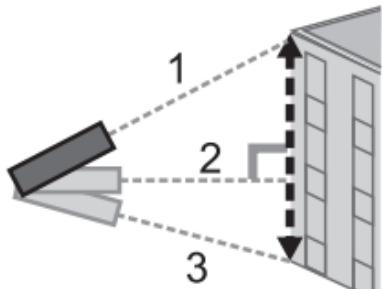
Press the MEASURE BUTTON again to take the second distance measurement (Point 2 in above diagram).

The height of the object will be calculated automatically and displayed on the screen as shown below.



1. First measurement (Point 1)
2. Second measurement (Point 2)
3. Calculation result (Height)

### PYTHAGOREAN METHOD - THREE POINTS (METHOD 1)



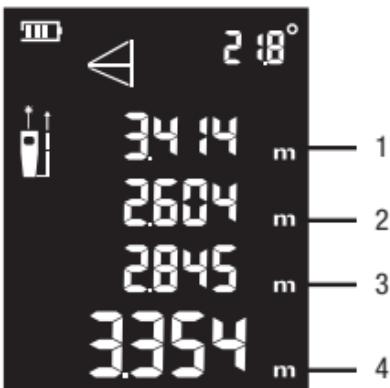
Press the MENU BUTTON to select Pythagoras measure mode ( $\triangleleft$ ).

Press the MEASURE BUTTON to take the first distance measurement (Point 1 in above diagram).

Press the MEASURE BUTTON again to take the second distance measurement (Point 2 in above diagram).

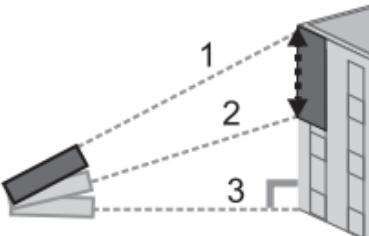
Press the MEASURE BUTTON again to take the third distance measurement (Point 3 in above diagram).

The height of the object will be calculated automatically and displayed on the screen.



1. First measurement (Point 1)
2. Second measurement (Point 2)
3. Third measurement (Point 3)
4. Calculation result (Height)

### PYTHAGOREAN METHOD - THREE POINTS (METHOD 2)



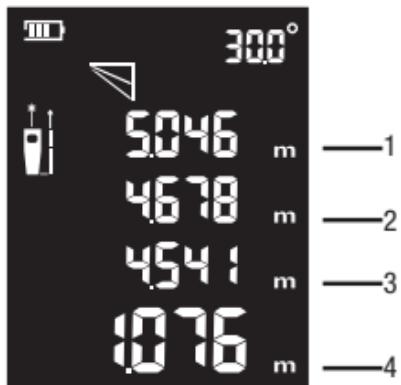
Press the MENU BUTTON to select Pythagoras measure mode ( $\triangleleft$ ).

Press the MEASURE BUTTON to take the first distance measurement (Point 1 in above diagram).

Press the MEASURE BUTTON again to take the second distance measurement (Point 2 in above diagram).

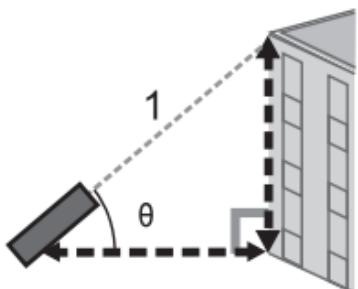
Press the MEASURE BUTTON again to take the third distance measurement (Point 3 in above diagram).

The result will be calculated automatically and displayed on the screen.



1. First measurement (Point 1)
2. Second measurement (Point 2)
3. Third measurement (Point 3)
4. Calculation result

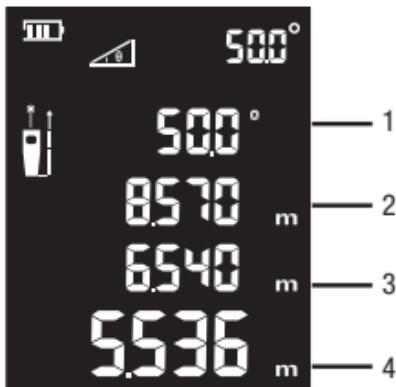
## AUTO LEVEL MEASUREMENT



Press the MENU BUTTON to select Auto Level measure mode (  ).

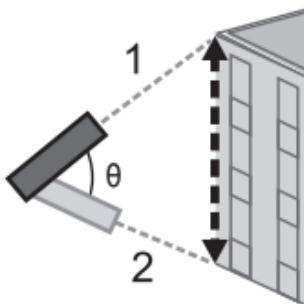
Press the MEASURE BUTTON to get the distance of hypotenuse, vertical and horizontal lines.

The result will be calculated automatically and displayed on the screen.



1. Angle
2. 1st distance
3. Vertical distance
4. Horizontal distance

## AUTO HEIGHT MEASUREMENT

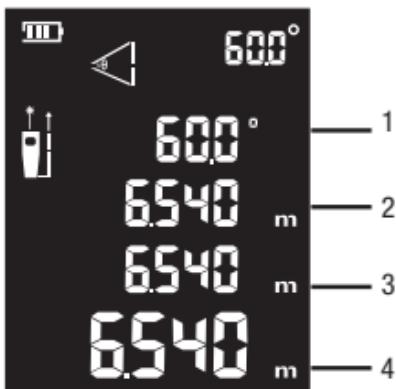


Press the MENU BUTTON to select Auto Height measure mode (  ).

Press the MEASURE BUTTON to get the distance of the first line.

Press the MEASURE BUTTON again to get the distance of the second line.

The vertical result will be calculated automatically and displayed on the screen.



1. Angle
2. 1st distance
3. 2nd distance
4. Vertical result

#### ADDITION/SUBTRACTION

Addition: Short press ADD(+) / SUBTRACT(-) BUTTON.

Subtraction: Long press ADD(+) / SUBTRACT(-) BUTTON.

Take a measurement, then press the ADD(+) / SUBTRACT(-) BUTTON. The addition/subtraction symbol will appear on the LCD display.

Press the MEASURE BUTTON to take the second measurement. The second value will be automatically added/ subtracted from the first measurement.

Note: This process can be repeated as required.

#### TROUBLESHOOTING

CODE	CAUSE & CORRECTIVE ACTION
204	Calculation error. Refer to user manual, repeat the procedures.
208	Excessive current. Please contact your distributor.
220	Low battery. Replace batteries or charge the batteries.
255	Received signal is too weak or measurement time is too long. Use a target plate or a good reflective surface.
256	Received signal is too strong. The target is too reflective. Use a target plate or do not aim at a strong light objective.

<b>CODE</b>	<b>CAUSE &amp; CORRECTIVE ACTION</b>	
261	Outside of the range of measurement. Select the measurement distance within the range of measurement.	Recycle packaging where facilities exist.
500	Hardware error. Switch the device On/Off several times. If the code still appears contact your distributor.	 <p>This symbol is known as the Crossed out Wheelie Bin Symbol. When this symbol is marked on a product or battery, it means that it should not be disposed of with your general household waste. Some chemicals contained within electrical/electronic products or batteries can be harmful to health.</p>

### **RECYCLING AND DISPOSAL**

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, hoses and packaging should be sorted, taken to the local recycling centre and disposed of in an environmentally safe way.

Recycle rather than dispose of unwanted material in landfill whenever possible. The machine must be delivered in rigid packaging to avoid damage during transportation. The packaging and the machine itself are manufactured from recyclable materials and should be disposed of accordingly.

Only dispose of electrical/electronic/battery terms in separate collection schemes, which cater for the recovery and recycling of materials contained within. Your cooperation is vital to ensure the success of these schemes and for the protection of the environment.



This symbol is known as the Crossed out Wheelie Bin Symbol. When this symbol is marked on a product or battery, it means that it should not be disposed of with your general household waste. Some chemicals contained within electrical/electronic products or batteries can be harmful to health.

### **SERVICE**

Now that you have purchased your tool, should a need ever exist of repair or service, simply contact your nearest PROF Authorised Service Centre or other qualified service organisation. Be sure to provide all pertinent facts when you call or visit.

## **SYMBOLS**

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.



Safety Alert Symbol. Indicates danger, warning or caution. It means attention! Your safety is involved.



Recycle Symbol. Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



CE Marking. Conforms to relevant safety standards.



Read the Instruction Manual. Your manual contains special messages to bring attention to potential safety concerns as well as operating and servicing information. Please read all the information carefully to ensure satisfaction and safe use.



Warning! Laser radiation.

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

**1. Product model:** PROFS7-60M

**2. Name and address of the manufacturer or his authorised representative:**

NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre, Leigh Road,  
Eastleigh, Hampshire SO50 9YN  
Tel: +44 (0)2380 649650. Email: sales@napbrands.co.uk

**3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

**4. Object of the declaration:**

Equipment: Laser Distance Measurer  
Brand name: PROF  
Model/type: S7-60M

**5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:**

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

**6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:**

EN60825-1, EN61326-1, EN61326-2-2

**7. The person authorized to compile the technical file:**

**Name:** Robert Redfern

**Address:** NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre,  
Leigh Road, Eastleigh, Hampshire SO50 9YN

**Signed for and on behalf of**

Authorised Representative



Robert Redfern, Technical Manager  
01/10/2019

CE19

## TECHNICAL SPECIFICATION

Max. measuring range	0.2~60m
Measuring accuracy	$\pm(2.0\text{ mm} +5\times10^{-5}\text{ D})$
Tilt measuring accuracy	$(0.3^\circ+0.1^\circ+0.01^\circ\text{ D})$
Memory	20 values
Measuring reference	Front/Tripod/Rear
Measuring units	m/ft+in
Laser class	Class 2
Protection class	IP65
Laser type	630-670nm, <1mW
Operating temperature	0°C~40°C
Storage temperature	-10°C~60°C
Battery type	3 x AAA batteries
Auto laser off	30 seconds
Auto switch off	180 seconds
Product size	115 x 49 x 26mm

## **ESITTELTY**

Kiitos, että ostit tämän tuotteen, joka on läpäissyt kattavan laatutarkastusprosessimme. Kaikki on tehty sen varmistamiseksi, että saat sen täydellisessä toimintakunnossa.

## **TURVALLISUUS ENSIN**

Seuraavat perusvarotoimet on tehtävä ennen sähkötyökalun käyttämistä tulipalojen, sähköiskujen ja henkilövahinkojen estämiseksi. On tärkeää lukea nämä käyttoohjeet, jotta ymmärrät tämän työkalun käytön, siihen liittyvät rajoitukset ja potentiaaliset vaarat.

## **TAKUUTODISTUS**

Tällä tuotteella on 2 vuoden takuu kuluttajakäytössä, joka alkaa ostopäivästä ja koskee vain ensimmäistä ostajaa. Ammattikäytössä takuuta ei myönnetä. Tämä takuu kattaa vain virheet, jotka aiheutuvat raaka-aine- ja valmistusviosista, ja jotka tulevat esille takuuaihana. Takuu ei korvaa kuluvia osia. Valmistaja korjaat tai vaihtaa tuotteen harkintansa mukaan edellyttäen seuraavassa mainittuja asioita. Tuotetta on käytetty käsikirjan ohjeiden mukaisesti, ja sitä ei ole käytetty väärin tai huolimattomasti tai tarkoitukseen, johon sitä ei ole tarkoitettu käytettäväksi. Laitetta ei ole purettu osiin tai peukaloitu millään tavalla, sitä ei ole huollettavasti välttämättömillä henkilöillä tai käytetty vuokrauksen kohteena. Kuljetusvauriot eivät kuulu tämän takuun piiriin. Niistä on vastuussa kuljetusliike. Takuuvaateet on esitettävä ensisijaisesti suoraan jälleenmyyjälle takuuaukion aikana. Tuote tulee palauttaa valmistajalle vain poikkeuksellisissa tapauksissa. Näissä tapauksissa ostajan vastuulla on tuotteen palauttaminen omalla kustannuksellaan ja varmistaen, että se on asianmukaisesti pakattu kuljetusvaurioiden estämiseksi. Mukaan tulee liittää lyhyt kuvaus viasta ja kopio kuitista tai muusta ostotodistuksesta. Valmistaja ei ole vastuussa mistään erityisistä, esimerkillisistä, suorista, väilläisistä, satunnaisista tai epäsuorista menetyksistä tai vahingoista takuun aikana. Tämä takuu tulee lisänä, eikä vaikuta oikeuksiin, joita kuluttajalla saattaa olla vuoden 1973 Tavaranympäristölain ja siihen vuonna 1975 ja 1999 tehtyjen muutosten mukaisesti.

**Sähkötyökalu on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön. Sähkötyökalu ei sovella kaupalliseen tai ammatilliseen käyttöön eikä sitä ole tarkoitettu niihin.**

**Takuu ei kata sähkötyökalujen vikoja ja vaurioita, jotka ovat seurausta muusta kuin kotikäytöstä, erityisesti kun ne ovat seurausta pakottamisesta tai väärinkäytöstä.**

Takuu raukeaa, jos työkalu on vaurioitunut jostakin seuraavista syistä.

1. Tuotteen väärä käyttö tai sen asianmukaisen huollon laiminlyönti
2. Tuotteen kaupallinen tai ammatillinen käyttö tai vuokraus
3. Korjauksen on tehnyt muu kuin valtuutettu huoltoyritys
4. Ulkoisten esineiden tai aineiden aiheuttamat vauriot."

### **LAKISÄÄTEiset OIKEUDET**

Tämä takuu on lisänä, eikä vaikuta lakisääteisiin oikeuksiisi.

### **TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN**

Kun tuotteen käyttöikä loppuu tai se hävitetään jostakin muusta syystä, sitä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Luonnonvarojen säilyttämiseksi ja haitallisten ympäristövaikutusten minimoimiseksi, kierrätä tuote tai hävitä muulla ympäristöstäävällisellä tavalla. Tuote tulee viedä paikalliseen kierrätyskeskukseen tai muuhun viralliseen keräily- ja hävityspisteeseen.

Jos olet epävarma, kysy kierrätys- ja/tai hävittämismenetelmistä paikalliselta jäteyksikeltä.

## KÄYTTÖTARKOITUS

PROF-laseretäisyysmittarisi on suunniteltu vain kotikäyttöön. Sitä voidaan käyttää etäisyyksien, pituksien ja korkeuksien mittaanseen. Laseretäisyysmittaria voidaan käyttää sisällä ja ulkona.

## VAROITUS

Loukkaantumisriskin vähentämiseksi käyttäjän on luettava ja ymmärrettävä käyttäjän käyttöopas.

## TURVALLISUUSOHJEET

### VAROITUS!

 **LASERSÄTEILYÄ.  
VÄLTÄ SILMIEN  
SUORAA ALTISTUSTA.**

ÄLÄ katso lasersäteeseen.

Älä koskaan suuntaa valoa ihmisiin tai muihin kohteisiin kuin työkappaleeseen.

Laservalo voi vahingoittaa silmiäsi.

Lue kaikki ohjeet. Jos kaikkia alla olevia ohjeita ei noudateta, seurauksena saattaa olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava loukkaantuminen.

Älä kohdista lasersäettä ihmisiin tai eläimiin, äläkä katso itse lasersäteeseen.

Tämä on luokan 2 laser standardin IEC 60825-1: mukainen. Älä vaihda laservaloa toisen tyypiseen. Jos laser vaurioituu, sen saa korjata vain valtuutettu korjaamo.

Älä käytä laseria muuhun tarkoitukseen kuin laserlinjojen projisointiin.

## ERITYiset TURVALLISUUSOHJEET

**VAROITUS!** Turvallinen työskentely lasermittarin kanssa on mahdollista vain, kun käyttö- ja turvallisuustiedot luetaan kokonaan ja tässä annettuja ohjeita noudatetaan tarkasti. Älä koskaan tee tuotteen varoitustarjoa tunnistamattomiksi.

Älä koskaan kohdista valosäettä kappaleeseen, jonka pinta on heijastava. Kirkkaita, kiiltäviä, heijastavia teräslevyjä tai vastaavia heijastavia pintoja ei suositella laserkäytöön.

Heijastavat pinnat voivat ohjata valonsäteen takaisin käyttäjää kohti.

Varmista, että tunnet laitteen tarkkuuden ja kantaman.

Mittaus ei välttämättä ole tarkka, jos se suoritetaan laitteen nimellisalueen ulkopuolella.

Muiden kuin tässä määriteltyjen hallintalaitteiden tai säätöjen käyttö tai toimenpiteiden suorittaminen voi johtaa vaaralliseen sääteilyaltistukseen.

Optisten instrumenttien käyttö tämän tuotteen kanssa lisää silmäammojen vaaraa.

Älä anna lasten käyttää lasermittaria ilman valvontaa. He voivat vahingossa sokeuttaa muita henkilöitä.

Lasermittarin saa korjata vain pätevä asiantuntija käyttämällä alkuperäisiä varaosia. Tämä varmistaa lasermittarin turvallisuuden säilymisen.

Älä suuntaa lasersäettä ihmisiin tai eläimiin äläkä tuijota itse lasersäettä edes suurelta etäisyydeltä.

Älä käytä laserlaseja suojalaseina. Laserlaseja käytetään parantamaan lasersäteen visualisointia, mutta ne eivät suojaa lasersäteilyltä.

## TURVALLISET KÄYTÖTOIMENPITEET

VARMISTA AINA: että kaikki käytön läheisyydessä olevat sivulliset henkilöt ovat tietoisia vaaratekijöistä, jotka aiheuttuvat suoraan lasermittariin katsomisesta.

ÄLÄ poista tai turmele mitään varoitus- tai huomiotarroja. Tarrojen poistaminen lisää lasersäteilylle altistumisen riskiä.

ÄLÄ tuijota suoraan lasersäettä tai osoita lasersäettä suoraan muiden silmiin. Seurausena voi olla vakava silmävamma.

ÄLÄ aseta lasermittaria asentoon, joka voi aiheuttaa sen, että kuka tahansa voi tuijottaa lasersäteeseen

tarkoituksella tai vahingossa. Seurausena voi olla vakava silmävamma.

ÄLÄ käytä optisia työkaluja, kuten, mutta rajoittumatta seuraaviin, teleskooppeja tai siirtolaitteita, lasersäteen katsomiseen. Seurausena voi olla vakava silmävamma.

Poista AINA paristot puhdistamalla laserlinssin laservaloaukkoa.

ÄLÄ käytä lasermittaria lasten lähellä tai anna lasten käyttää lasermittaria. Seurausena voi olla vakava silmävamma.

Kytke lasermittari AINA POIS päältä, kun sitä ei käytetä. Lasermittarin jättäminen PÄÄLLE lisää riskiä, että joku katsoo tahattomasti lasersäteeseen.

ÄLÄ käytä lasermittaria räjähdysherkässä ympäristössä, kuten sytytysten nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä.

Sijoita lasermittari AINA tukevasti. Lasermittarin vaurioituminen ja/tai käyttäjän vakava loukkaantuminen voi tapahtua, jos lasermittari putoaa.

Käytä AINA vain lasermittarisi valmistajan suosittelemia lisävarusteita. Jos käytetään lisävarusteita, jotka on tarkoitettu käytettäväksi muiden lasermittarien kanssa, seurausena voi olla vakava henkilövahinko.

**ÄLÄ** jätää päällä olevaa lasermittaria ilman valvontaa missään käyttötilassa.

Korjaukset ja huollot täytyy AINA tehdä valtuutetussa huoltoliikkeessä. Ammattitaidottoman henkilön suorittama huolto voi aiheuttaa käyttäjän loukkaantumisen tai laitteen vioittumisen.

**ÄLÄ** käytää tätä lasermittaria miinkään muuhun tarkoitukseen kuin siihen, mikä on kuvattu tässä käyttöoppaassa. Se voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

**ÄLÄ** pura lasermittaria. Sisällä ei ole käyttäjän huollettaviksi tarkoitettuja osia.

Laserin purkaminen aiheuttaa tuotteen kaikkien takuiden raukeamisen. Älä koskaan muuntele laitetta millään tavoin.

Lasermittarin muuntelu voi aiheuttaa altistumisen vaaralliselle lasersäteilylle.

**SÄHKÖTURVALLISUUSVAROITUKSET**  
**VAROITUS!** Paristot voivat räjähtää tai vuotaa ja aiheuttaa loukkaantumisen tai tulipalon. Tämän vaaran vähentämiseksi:

Noudata AINA kaikkia pariston etiketissä ja pakkauksessa olevia ohjeita ja varoituksia.

**ÄLÄ** oikosulje paristojen napoja.

**ÄLÄ** lataa alkaliparistoja.

**ÄLÄ** sekoita vanhoja ja uusia paristoja. Vaihda kaikki yhtä aikaa uusiin samanmerkkisiin ja samantyyppisiin paristoihin.

**ÄLÄ** sekoita paristoteknologioita.

**HÄVITÄ** paristot paikallisten määräysten mukaan.

**ÄLÄ** heitä paristoja tuleen.

**SÄILYTÄ** paristot poissa lasten ulottuvilta.

**POISTA** paristot laitteesta, jos sitä ei käytetä moneen kuukauteen.

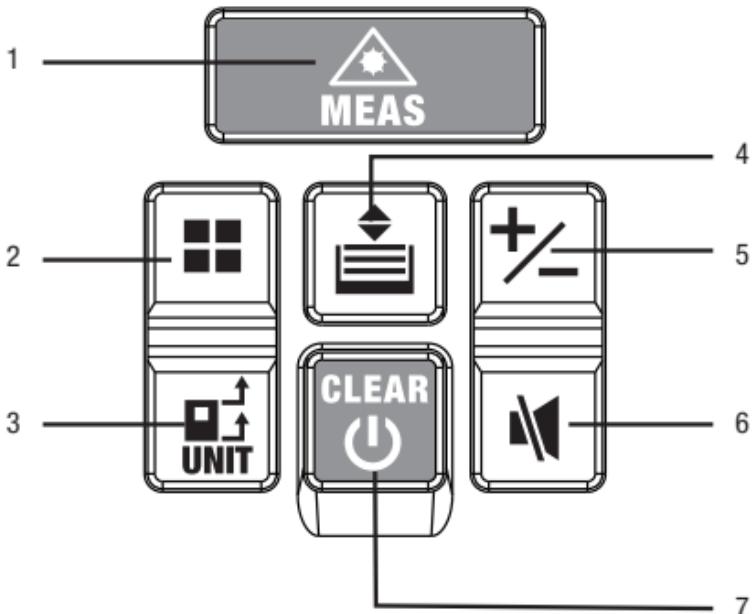
### **TÄRKEÄ HUOMAUTUS**

Käytä kohdelevyä päivänvalossa tai jos kohteella on huonot heijastusominaisuudet.

Suotuisissa olosuhteissa (hyvät tavoitepinnan ominaisuudet, huoneenlämpötila) laite voi saavuttaa ilmoitetun mittausalueen.

Epäsuotuisissa olosuhteissa, kuten voimakas auringonpaiste, heikosti heijastava kohdepinta (musta pinta) tai suuret lämpötilan vaihtelut, poikkeama 10 metrin etäisyydeltä voi kasvaa.

## PAINIKKEIDEN TOIMINNOT



### 1. Mittauspainike

Aktivoi mittaustila, paina lyhyesti mittauksen suorittamiseksi, paina pitkään jatkuvan mittauksen suorittamiseksi

### 2. Valikkopainike

Paina mittaustilan vaihtamiseksi. Pinta-ala / Tilavuus / Pythagoras / Autom. taso Autom. korkeus

### 3. Mittausviite/yksikköpainike

Paina lyhyesti muuttaaksesi viitepistettä (etuosa/kolmijalka/takaosa). Paina pitkään muuttaaksesi mittausyksikön (m/ft/in/ft+in)

### 4. Muistipainike

Paina palauttaaksesi muistettuja arvoja.

### 5. Lisää (+) / vähennä (-) -painike

Paina etäisyyden, alueen ja tilavuuden mittaustan valitsemiseksi, paina lyhyesti lisätäksesi arvoja, paina pitkään vähentääksesi.

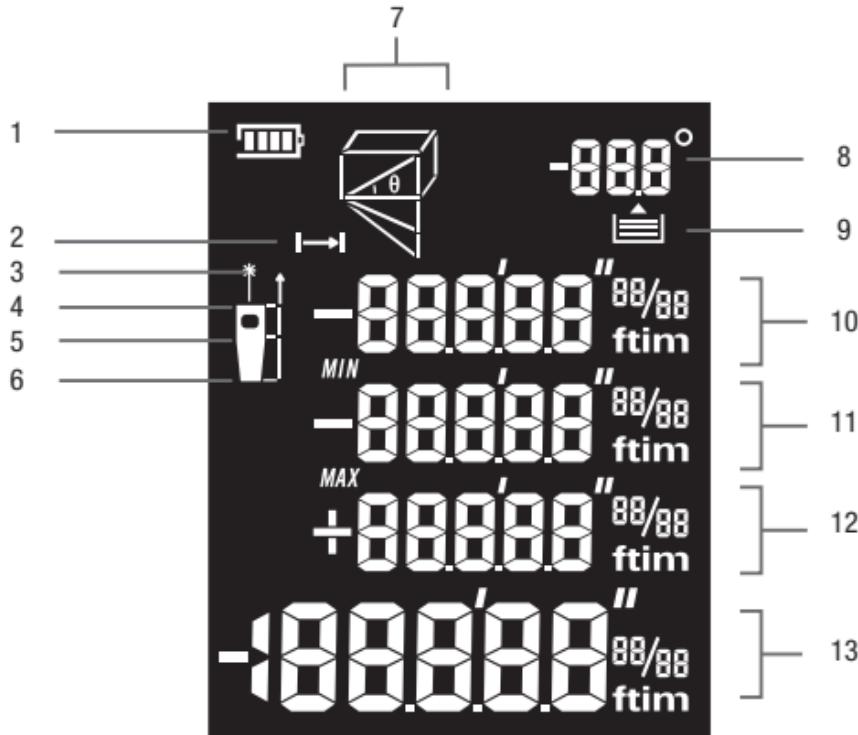
### 6. Mykistyspainike

Paina ottaaksesi äänimerkin käyttöön tai poistaaksesi sen käytöstä.

### 7. Virta-/Tyhjennys-/Palautuspainike

Paina pitkään käynnistääksesi/sammuttaaksesi. Paina lyhyesti tyhjentääksesi edellisen toiminnon tai palataaksesi päävalikkoon.

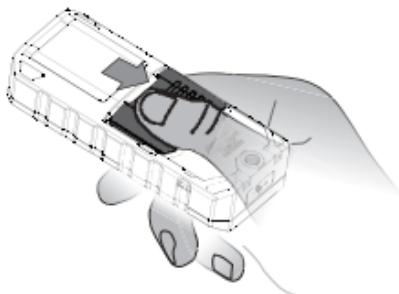
## LCD-NÄYTTÖ



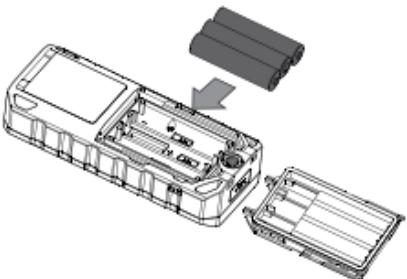
- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1. Pariston tila              | 8. Kulman merkkivalo                                  |
| 2. Etäisyys / Jatkuva mittaus | 9. Historialliset arvot                               |
| 3. Laser päällä               | 10. Arvo 1  |
| 4. Viite (etuosa)             | 11. Arvo 2 / minimiarvo                               |
| 5. Viite (kolmijalka)         | 12. Arvo 3 / maksimiарво                              |
| 6. Viite (takaosa)            | 13. Yhteenvetorivi / viimeisin arvo / laskelman tulos |
| 7. Mittaustilan merkkivalo    |   |

## **PARISTOJEN ASENTAMINEN**

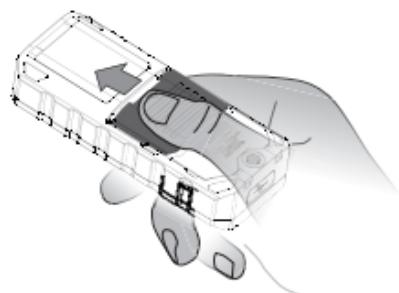
Paina ja liu'uta luukku rungon takaosaa kohti avataksesi paristokotelon luukun.



Aseta kolme 1,5 V:n AAA-paristoa, huomioi polaarisuus.



Kun paristot on asetettu, peitä ja pidä paristokotelon kansi kiinni, paina ja liu'uta yläosan tiivisteen päälle sulkeaksesi sen.



Poista paristot laitteesta, kun sitä ei käytetä. Nämä vältytään paristojen aiheuttama syöpyminen yksikössä.

## **PARISTOJEN**

### **TURVALLISUUSHUOMAUTUKSIA**

Hävitä paristot vastuullisesti.

Noudata paristojen hävittämisessä paikallisia ja kansallisia määräyksiä.

Älä koskaan heitä paristoja tuleen. Paristot voivat räjäättää tai vuotaa.

Älä koskaan sekoita paristotyyppejä. Asenna aina samantyppiset uudet paristot.

Latausprosessin aikana laite voi lämmetä. Tämä on normaalista, eikä se vaikuta tuotteiden suorituskykyyn tai käyttöön.

## **PARISTOJEN VAIHTAMINEN**

Jos laite ei kytkeydy päälle tai paristosymbolissa ei ole palkkeja, vaihda paristot, kuten edellä on kuvattu.

## **PARISTOJEN HÄVITTÄMINEN**



Loppukäyttäjä on laillisessa vastuussa kaikkien käytettyjen paristojen palauttamisesta.

### Hävittäminen

kotitalousjätteenä on kiellettyä! Voit viedä käytetyt paristot/akut kunnallisui keräyspisteisiin tai paristojen/akkujen myyntipaikkoihin.

Noudata voimassa olevia lakisääteisiä määräyksiä laitteen hävittämisessä sen käyttöiin päätyessä.

## **KÄYTÖ**

### **YKSIKÖN KÄYNNISTÄMINEN JA**

### **SAMMUTTAMINEN**

Paina pitkään VIRTÄ-/  
TYHJENNYS-/PALAUTUSPAINIKETTA käynnistääksesi yksikön.

Paina pitkään VIRTÄ-/  
TYHJENNYS-/PALAUTUSPAINIKETTA sammuttaaksesi yksikön.

Yksikkö sammuu automaattisesti kolmen minuutin käyttämättömyyden jälkeen.

### **PALAUTUS-/TYHJENNYSSTOIMINTO**

Kun suoritat mittausta, paina lyhyesti VIRTÄ-/TYHJENNYS-/

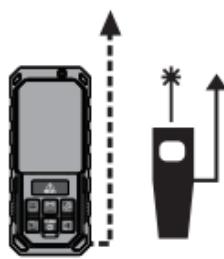
PALAUTUSPAINIKETTA kumotaksesi edellisen toiminnon ja tyhjentääksesi mitatun arvon.

## **MITTAUSVIITTEEN SÄÄTÄMINEN**

Paina MITTAUSVIITE-/YKSIKKÖ-PAINIKETTA vaihtaaksesi mittauksen viitepisteen instrumentin etuosan, kolmijalan ja takaosan välillä.



Etuosa



Kolmijalka



Takaosa

## ETÄISYYDEN MITTAUS

### YKSITTÄISEN ETÄISYYDEN MITTAAMINEN

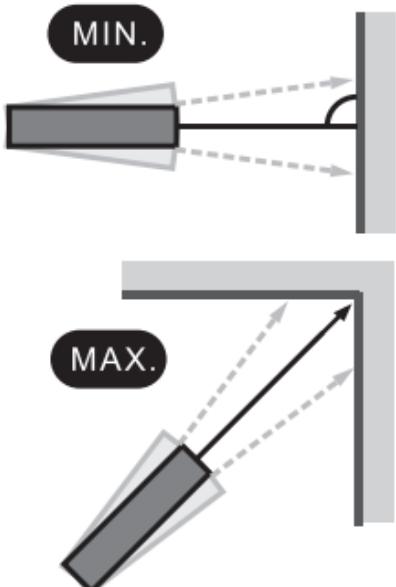
Kohdista laser kohteeseen ja paina MITTAUSPAINIKETTA.

Mitattu arvo näkyy heti yhteenvetorivillä.

### JATKUVA MITTAUS

Paina pitkään MITTAUSPAINIKETTA aktivoidaksesi jatkuvan mittauksen.

Liikuta laseria hitaasti edestakaisin ja ylös ja alas halutun koteen yli kiinteästä mittauspisteestä. Paina MITTAUSPAINIKETTA lopettaaksesi. Suurimmat ja pienimmät etäisyydet näytetään näytöllä sekä viimeinen mitattu arvo, joka on merkity yhteenvetoriville.



Voit valita maksimi- ja minimiarvot tarpeidesi mukaan.

Toiminto pysähtyy automaatisesti viiden minuutin käyttämättömyyden jälkeen.

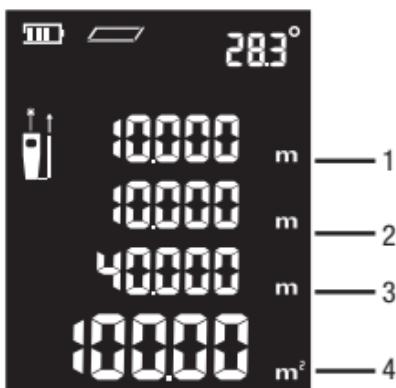
### PINTA-ALAN MITTAUS

Paina VALIKKOPAINIKETTA valitaksesi alueen mittaustilan (□).

Paina MITTAUSPAINIKETTA suorittaaksesi ensimmäisen etäisyysmittauksen (pituus).

Paina MITTAUSPAINIKETTA uudelleen suorittaaksesi toisen etäisyysmittauksen (leveys).

Pituuden, leveyden, ympärysmitan ja pinta-alan tulokset näytetään näytöllä alla olevan kuvan mukaisesti.



1. Pituus
2. Leveys
3. Ympärysmitta
4. Pinta-ala

## TILAVUUDEN MITTAUS

Paina **VALIKKOPAINIKETTA** valitaksesi tilavuuden mittaustilan (  ).

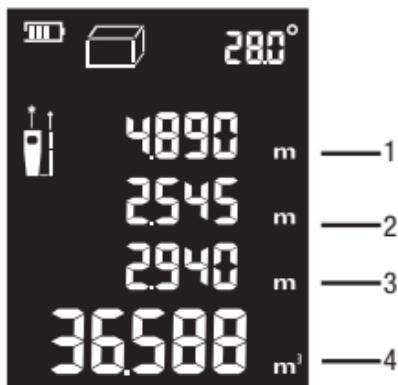
Paina **MITTAUSPAINIKETTA** suorittaaksesi ensimmäisen etäisyysmittauksen (pituus).

Paina **MITTAUSPAINIKETTA** uudelleen suorittaaksesi toisen etäisyysmittauksen (leveys).

Paina **MITTAUSPAINIKETTA** uudelleen suorittaaksesi kolmannen etäisyysmittauksen (korkeus).

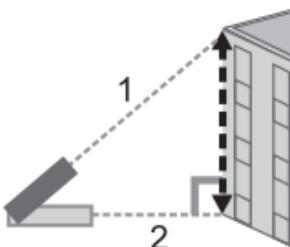
Pituuden, leveyden, korkeuden ja tilavuuden tulokset näytetään näytöllä alla olevan kuvan mukaisesti.

Pituuden, leveyden, ympärysmitan ja pinta-alan tulokset näytetään näytöllä alla olevan kuvan mukaisesti.



1. Pituus
2. Leveys
3. Korkeus
4. Pinta-ala

## PYTHAGORAAN MENETELMÄ - KAKSI PISTETTÄ



Paina **VALIKKOPAINIKETTA** valitaksesi Pythagoraan mittaustilan (  ).

Paina **MITTAUSPAINIKETTA** suorittaaksesi ensimmäisen etäisyysmittauksen (piste 1 yllä olevassa kaaviossa).

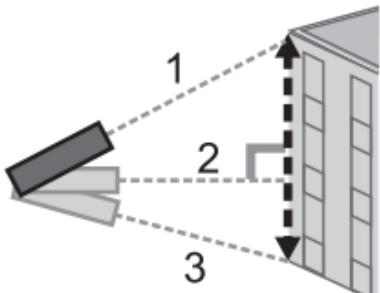
Paina **MITTAUSPAINIKETTA** uudelleen suorittaaksesi toisen etäisyysmittauksen (piste 2 yllä olevassa kaaviossa).

Kohteiden korkeus lasketaan automaattisesti ja se näytetään näytöllä, kuten alla on näytetty:



1. Ensimmäinen mittaus (piste 1)
2. Toinen mittaus (piste 2)
3. Laskun tulos (korkeus)

### PYTHAGORAAN MENETELMÄ - KOLME PISTETTÄ (MENETELMÄ 1)



Paina VALIKKOPAINIKETTA valitaksesi Pythagoraan mittauksen (  $\triangleleft$  ).

Paina MITTAUSPAINIKETTA suorittaaksesi ensimmäisen etäisyysmittauksen (piste 1 yllä olevassa kaaviossa).

Paina MITTAUSPAINIKETTA uudelleen suorittaaksesi toisen etäisyysmittauksen (piste 2 yllä olevassa kaaviossa).

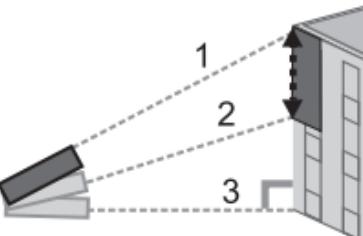
Paina MITTAUSPAINIKETTA uudelleen suorittaaksesi kolmannen etäisyysmittauksen (piste 3 yllä olevassa kaaviossa).

Koteen korkeus lasketaan automaattisesti ja se näytetään näytöllä.



1. Ensimmäinen mittaus (piste 1)
2. Toinen mittaus (piste 2)
3. Kolmas mittaus (piste 3)
4. Laskun tulos (korkeus)

### PYTHAGORAAN MENETELMÄ - KOLME PISTETTÄ (MENETELMÄ 2)



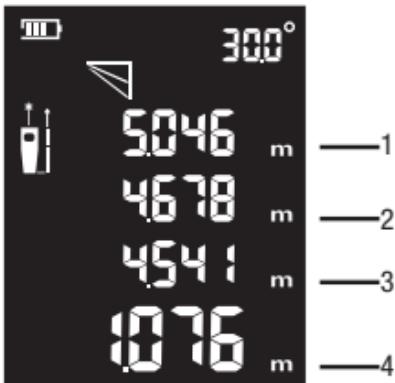
Paina VALIKKOPAINIKETTA valitaksesi Pythagoraan mittauksen (  $\triangleleft$  ).

Paina MITTAUSPAINIKETTA suorittaaksesi ensimmäisen etäisyysmittauksen (piste 1 yllä olevassa kaaviossa).

Paina MITTAUSPAINIKETTA uudelleen suorittaaksesi toisen etäisyysmittauksen (piste 2 yllä olevassa kaaviossa).

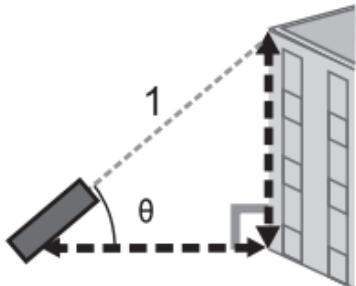
Paina MITTAUSPAINIKETTA uudelleen suorittaaksesi kolmannen etäisyysmittauksen (piste 3 yllä olevassa kaaviossa).

Tulos lasketaan automaattisesti ja se näytetään näytöllä.



1. Ensimmäinen mittaus (piste 1)
2. Toinen mittaus (piste 2)
3. Kolmas mittaus (piste 3)
4. Laskun tulos

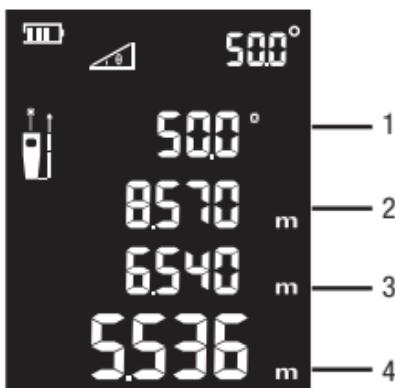
#### AUTOMAATTINEN TASON MITTAUS



Paina VALIKKOPAINIKETTA valitaksesi automaattisen tason mittaustilan ( ).

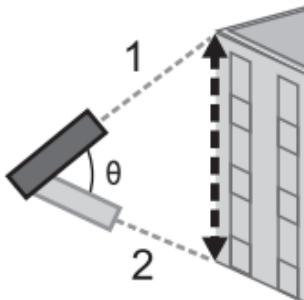
Paina MITTAUSPAINIKETTA laskeaksesi hypotenuusan ja pysty- ja vaakasuorien linjojen etäisyyden.

Tulos lasketaan automaattisesti ja se näytetään näytöllä.



1. Kulma
2. Ensimmäinen etäisyys
3. Pystysuuntainen etäisyys
4. Vaakasuuntainen etäisyys

#### AUTOMAATTINEN KORKEUDEN MITTAUS

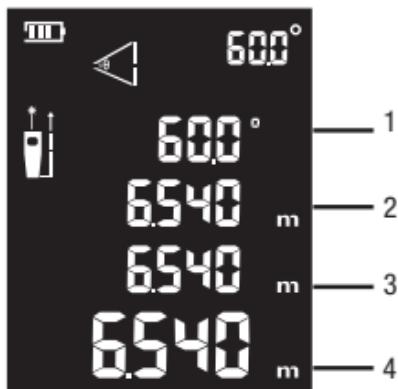


Paina VALIKKOPAINIKETTA valitaksesi automaattisen korkeuden mittaustilan ( ).

Paina MITTAUSPAINIKETTA laskeaksesi ensimmäisen linjan etäisyyden.

Paina MITTAUSPAINIKETTA uudelleen laskeaksesi toisen linjan etäisyyden.

Pystysuuntainen tulos lasketaan automaattisesti ja se näytetään näytöllä.



1. Kulma
2. Ensimmäinen etäisyys
3. Toinen etäisyys
4. Pystysuuntainen tulos

### LISÄYS/VÄHENNYS

Lisäys: Paina lyhyesti LISÄÄ (+) / VÄHENNÄ (-) -PAINIKETTA.

Vähennys: Paina pitkään LISÄÄ (+) / VÄHENNÄ (-) -PAINIKETTA.

Suorita mittaus ja paina LISÄÄ (+) / VÄHENNÄ (-) -PAINIKETTA.

Lisäys-/vähennys symboli tulee näkyviin LCD-näytölle.

Paina MITTAUSPAINIKETTA suorittaaksesi toisen mittauksen. Toinen arvo lisätään automaattisesti ensimmäiseen mittaukseen tai vähennetään siitä.

Huomautus: Tämä prosessi voidaan toistaa tarvittaessa.

### VIANETSINTÄ

KOODI	SYY JA KORJAUSTOIMENPIDE
204	Laskuvirhe. Toista toimenpiteet kohdassa "TOIMINNOT".
208	Liiallinen virta. Ota yhteyttä jakelijaan.
220	Alhaiset paristot. Vaihda paristot.
253	Lian alhainen lämpötila. Lämmittä laite.
255	Vastaanotettu signaali on liian heikko tai mittausaika on liian pitkä. Käytä kohdelevyä tai hyvin heijastavaa pintaa.
256	Vastaanotettu signaali on liian vahva. Kohde on liian heijastava. Käytä kohdelevyä tai älä osoita vahvan valo-objektiiviin.
261	Mittausalueen ulkopuolella. Valitse mittausetäisyys mittausalueen sisältä.

KOODI	SYY JA KORJAUSTOIMENPIDE	Kierrätä pakkaukset mahdollisuuksien mukaan.
500	Laitteistovirhe. Sammuta ja käynnistä laite uudelleen useita kertoja peräkkäin. Jos koodi on silti näkyvissä, ota yhteyttä jakelijaan.	 Tämä symboli tunnetaan rastittetulla roskakorina. Kun tämä symboli on merkitty tuotteeseen tai paristoihin, se tarkoittaa, että sitä ei saa hävittää tavallisen talousjätteen mukana. Jotkut elektroniikkatuotteissa tai paristoissa olevat kemikaalit voivat olla haitallisia terveydelle.
<b>KIERRÄTTÄMINEN JA HÄVITTÄMINEN</b>		
Kierrätä ei-toivotut materiaalit sen sijaan, että hävittäisit ne jätteinä. Kaikki työkalut, letkut ja pakkaukset tulee lajitella, viedä paikalliseen kierrätyskeskukseen ja hävittää ympäristölle turvallisella tavalla.		
Aina kun mahdollista, kierrätä sen sijaan, että hävittäisit ei-toivotut materiaalit kaatopaikalle. Kone on toimitettava järkässä pakkuksessa vaurioiden välttämiseksi kuljetuksen aikana. Pakaus ja itse kone on valmistettu kierrätettävästä materiaaleista, ja ne tulee hävittää vastaavasti.		
Hävitä sähkökäyttöiset/elektroniset/akun osat vain erillisissä keräysjärjestelmissä, joissa huolehditaan siinä olevien materiaalien hyödyntämisestä ja kierrättämisestä. Yhteistyösi on välttämätöntä näiden järjestelmien onnistumisen varmistamiseksi ja ympäristön suojelemiseksi.		

## **SYMBOLIT**

Joitakin seuraavista symboleista voidaan käyttää tässä tuotteessa. Tutustu niihin ja opi niiden merkitys. Näiden symbolien oikea tulkinta antaa sinua käyttämään tuotetta paremmin ja turvallisemmin.



Varoitussymboli. Osoittaa vaaran, varoituksen tai huomion. Se tarkoittaa huomiota! Kyseessä on turvallisuutesi.



Kierrätysymboli. Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Toimita ne kierrätystä varten keräyspisteesseen. Pyydä kierrätysohjeita paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.



CE-merkintä. Vastaan voimassa olevia turvallisuusstandardeja.



Lue käyttöohje. Opas sisältää erityisiä viestejä, jotka kiinnittävät huomiota mahdollisiin turvallisuusongelmiin sekä käytö- ja huoltotiedot. Lue kaikki tiedot huolellisesti tyytyväisyyden ja turvallisen käytön takaamiseksi.



Varoitus! Lasersäteilyä.

## **EU-VAAТИMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

**1. Tuotteen malli:** PROFS7-60M

**2. Valmistajan tai valtuutetun edustajan nimi ja osoite:**

NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre, Leigh Road,  
Eastleigh, Hampshire SO50 9YN  
Tel: +44 (0)2380 649650. Email: sales@napbrands.co.uk

**3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on julkaistu yksinomaan valmistajan vastuulla.**

**4. Vakuutuksen kohde:**

Laite: Laser Distance Measurer  
Tuotemerkki: PROF  
Malli/tyyppi: S7-60M

**5. Yllä kuvatun vakuutuksen kohde on olennaisten Unionin harmonisaatiolainsäädäntövaatimusten mukainen:**

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

**6. Viitteet olennaisiin käytössä oleviin harmonisoituihin standardeihin tai viitteet muihin teknisiin tietoihin, jotka liittyvät vakuutuksen ilmoitukseen:**

EN60825-1, EN61326-1, EN61326-2-2

**7. Henkilö, joka on valtuutettu teknisen tiedoston kokoamiseen:**

**Nimi:** Robert Redfern

**Osoite:** NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre,  
Leigh Road, Eastleigh, Hampshire SO50 9YN

**Allekirjoitus ja allekirjoittaja**

Valtuutettu edustaja



Robert Redfern, Technical Manager  
01/10/2019

CE19

## TEKNISET TIEDOT

Mittausalue, maks.	0,2-60 m
Mittaustarkkuus	$\pm (2,0 \text{ mm} + 5 \times 10^{-5} \text{ D})$
Kallistuksen mittautarkkuus	(0,3°+0,1°+0,01* D)
Muisti	20 arvoa
Mittausviite	Etuosa/kolmijalka/takaosa
Mittausyksiköt	m / ft + in
Laserluokitus	Luokka 2
Suojausluokka	IP65
Lasertyyppi	630-670 nm, < 1 mW
Käyttölämpötila	0-40 °C
Säilytyslämpötila	-10-60 °C
Paristotyyppi	3 x AAA-paristoa
Autom. laser pois käytöstä	30 sekuntia
Autom. sammalus	180 sekuntia
Tuotteen koko	115 x 49 x 26 mm

## **INLEDNING**

Tack för att du köper denna produkt som har genomgått vår omfattande kvalitetssäkringsprocess. Stor noggrannhet har lagts på att säkerställa att den levereras i felfritt skick.

## **SÄKERHETEN FRAMFÖR ALLT**

Innan du börjar använda denna elektriska maskin bör följande säkerhetsåtgärder genomföras för att minska risken för bränder, elchocker och personskada. Det är viktigt att du läser bruksanvisningen för att förstå hur maskinen fungerar, dess begränsningar och vilka faror som kan förekomma med den.

## **GARANTICERTIFIKAT**

Denna produkt har en garanti på 2 år med början på köpdagen och gäller enbart den första köparen. Garantin täcker endast fel som uppstår på grund av defekta material och/eller tillverkningsfel som uppdagas under garantiperioden, och täcker inte förbrukningsmaterial. Tillverkaren åtar sig att reparera eller ersätta produkten enligt eget gottfinnande på följande premisser: Att produkten används i enlighet med rekommendationerna i bruksanvisningen samt att den inte har missbrukats, hanterats med ovett eller används för opassande ändamål, att den inte har plockats isär eller manipulerats på något sätt eller har reparerats av obehörig personal eller har hyrts ut.

Transportskador täcks inte av garantin då dessa är transportföretagets ansvar. Garantifordringar måste göras omgående och till återförsäljaren under garantiperioden. Endast under mycket speciella omständigheter kan det bli aktuellt att returnera produkten till tillverkaren. I dessa fall ansvarar kunden för returkostnaden och att produkten förpackas med tillräckligt skydd mot transportskador. Returen måste innehålla en kort beskrivning av produktfelet samt en kopia på kvittot eller annat köpbevis. Tillverkaren ansvarar inte för några speciella, direkta, indirekta, oavsiktliga eller efterföljande förluster eller skador under denna garanti. Denna garanti är ett tillägg till, och påverkar inte på något sätt, konsumentens rättigheter i och med konsumentköplagen.

**Elverktyget är endast avsett för hushållsbruk. Elverktyget är inte lämpligt och inte avsett för kommersiell eller yrkesmässig användning.**

**Garantin täcker inte defekter och skador på elverktyg som härrör från andra användningsområden än hushållsbruk, i synnerhet till följd av genomdrivning och missbruk.**

"Garantin upphävs om verktyget skadas på grund av ett av följande förhållanden:

1. Missbruk av produkten eller försummelse av korrekt underhåll av produkten,
2. Produkten används kommersiellt, yrkesmässigt eller hyrs ut,
3. Reparation utförd av ett obehörigt serviceföretag.
4. Skador orsakade av externa objekt eller ämnen."

## **LAGSTADGADE RÄTTIGHETER**

Denna garanti är ett tillägg till, och påverkar på inget sätt, dina lagstadgade rättigheter.

## **BORTSKAFFANDE AV PRODUKTEN**

När produkten når slutet av sin livstid eller bortskaffas av någon annan anledning ska den inte slängas i hushållssoporna. För att bevara naturresurserna och minimera miljöpåverkan ber vi dig att göra dig av med produkten på ett miljövänligt sätt. Den ska återvinnas på en återvinningsstation eller annan behörig insamlings- och sophanteringscentral.

Om du är osäker på hur produkten ska sorteras kan du kontakta den lokala sophanteringsstationen gällande återvinnings och bortskaffande.

## **AVSEDD ANVÄNDNING**

Din PROF-laserdistansmätare är konstruerad enbart för hemmabruk. Den kan användas för att mäta avstånd, längder och höjder. Lasermätaren kan används både inom- och utomhus.

## **VARNING**

För att minska risken för personskador måste användaren läsa igenom och förstå bruksanvisningen.

## **SÄKERHETSINSTRUKTIONER**



Rikta aldrig laserstrålen mot någon person eller något annat föremål än arbetsstycket.

Laserstrålen kan skada dina ögon.

Läs igenom alla instruktioner.

Underlätenhet att följa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador.

Rikta inte laserstrålen mot personer eller djur och titta inte själv in i laserstrålen.

Denna laser uppfyller kraven i klass 2 enligt IEC 60825-1: 2014. Byt inte ut laserdioden mot en annan typ. Om lasern är skadad ska den repareras av en auktoriserad serviceretekniker.

Använd lasern endast för projicering av laserlinjer.

## **SÄRSKILDA**

## **SÄKERHETSFÖRESKRIFTER**

**VARNING!** För att arbeta säkert med lasermätaren måste drift- och säkerhetsinformationen läses igenom helt och de beskrivna instruktionerna följs till fullo. Varningstexter på produkterna måste alltid vara synliga.

Rikta aldrig stålen mot ett arbetsstykke med en reflekterande yta. Ljust glänsande reflekterande stålplåt eller liknande reflekterande ytor rekommenderas inte för laseranvändning.

Reflekterande ytor kan returnera strålen tillbaka mot operatören.

Var noga med att uppmärksamma noggrannheten och räckvidden för enheten.

Mätningen blir eventuellt inte helt korrekt om enheten används utöver dess nominella mätområde.

Användning av kontroller eller justeringar eller utförande av andra procedurer än de som specificeras här kan resultera i exponering av farlig strålning.

Användning av optiska instrument tillsammans med den här produkten ökar risken för ögonskador.

Låt inte barn använda lasermätaren utan översyn. De kan av misstag göra en annan person blind.

Låt endast en kvalificerad specialist reparera lasermätaren som använder original reservdelar. Detta garanterar att produktens säkerhet bibehålls.

Rikta inte laserstrålen mot personer eller djur och titta inte själv in i laserstrålen, inte ens från ett stort avstånd.

Använd inte laserglasögon som säkerhetsglasögon. Laserglasögon används för förbättrad siktbarhet av laserstrålen men de skyddar inte mot laserstrålning.

## SÄKRA ARBETSRUTINER

**ALLTID:** Se till att alla åskådare i närheten av användningsområdet är medvetna om farorna med att titta direkt in i lasermätaren.

**TA INTE** bort eller skym någon varnings- eller uppmaningstexter. Om du tar bort varningstexter ökar risken för exponering för laserstrålning.

**STIRRA INTE** direkt i laserstråle eller projicera laserstrålen direkt in i andras ögon. Allvarliga ögonskador kan bli resultatet.

Placera INTE lasermätaren i en position som gör att någon tittar in i laserstrålen avsiktligt eller av misstag. Allvarliga ögonskador kan

bli resultatet.

**ANVÄND INTE** optiska verktyg som, men inte begränsat till, teleskop eller genomgångar för att titta på laserstrålen.

Allvarliga ögonskador kan bli resultatet.

Ta alltid bort batterierna när öppningen för laserljus rengörs till laserlinsen.

Använd INTE lasermätaren runt barn eller låt barn använda lasermätaren. Allvarliga ögonskador kan bli resultatet.

Sätt ALLTID av lasermätaren i läget "FRÅN" när den inte används. Om lasermätaren lämnas i läget "PÅ" ökar det risken att någon oavsiktligt tittar in i laserstrålen.

Använd INTE lasermätaren i en explosiv atmosfär som t.ex. i närväron av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.

Placera ALLTID lasermätaren säkert. Om lasermätaren faller omkull kan en allvarlig skada uppstå på lasermätaren och/eller för användaren.

Använd ENDAST de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren för din lasermätare. Användning av tillbehör som har designats för användning med andra lasermätare kan leda till allvarlig skada.

Lämna INTE en påslagen lasermätare obevakad i något driftsläge.

Reparation och service måste ALLTID utföras av en kvalificerad reparationsverkstad. Underhåll som utförs av en person som inte är kvalificerad kan resultera i allvarliga skador.

ANVÄND inte denna lasermätare för några andra ändamål än de som beskrivs i den här bruksanvisningen. Det kan leda till allvarliga skador.

Ta INTE isär lasermätaren. Det finns inga delar inuti som användaren kan underhålla.

Demontering av laser upphäver alla garantianspråk för produkten. Ändra inte produkten på något sätt.

Att modifiera lasermätaren kan resultera i farlig exponering av I aserstrålning.

**ELEKTRISK SÄKERHETSVARNING**  
**VARNING!** Batterier kan explodera eller läcka och kan orsaka skador eller brand. Till minska risken:

Följ ALLTID alla instruktioner och varningar på batterietiketten och paket.

Kortslut INTE några batteriterminaler.

Ladda INTE alkaliska batterier.

Blanda INTE gamla och nya batterier. Ersätt dem alla samtidigt med nya batterier av samma märke och typ.

Blanda INTE batterikemi.

KASSERA batterierna enligt lokal kod.

Kassera INTE batterier i eld.

HÅLL batterier utom räckhåll för barn.

TA BORT batterierna om enheten inte kommer att användas i flera månader.

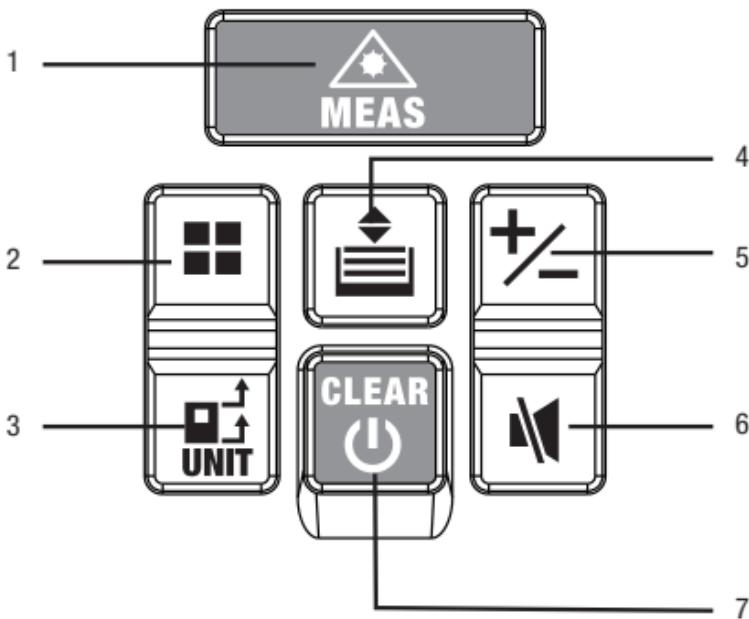
#### **VIKTIGT MEDDELANDE**

Vid dagsljus eller om målet har dåliga reflektionsegenskaper, använd en måltavla.

Under gynnsamma förhållanden (goda egenskaper för målytan, rumstemperatur), kan enheten nå upp till det nominella mätområdet.

Under ogynnsamma förhållanden såsom intensivt solljus, ytor med dålig reflektionsförmåga (svarta ytor) eller stora temperaturvariationer kan avvikeler öka på ett avstånd större än 10 m.

## KNAPPFUNKTIONER



### 1. Mätknapp

Tryck på mätknappen för en mätning. Tryck på mätknappen i två sekunder för kontinuerlig mätning

### 2. Menyknapp

Tryck för att ändra mätläge:  
Yta/Volym/Pythagoras/  
Automatisk nivå/Automatisk höjd

### 3. Mätreferens/Enhetsknapp

Tryck för att ändra referenspunkt  
(fram/trefot/ bak). Tryck i två sekunder för att byta mätenheter  
(m/fot/tum/fot+tum)

### 4. Minnesknapp

Trycka för att visa sparade värden.

### 5. Knapp för Lägg till(+)/Ta bort(-)

Tryck fram läget för Avstånds-, Yt- och Volymmätningar; tryck för att lägga till värden, tryck i två sekunder för att ta bort värden.

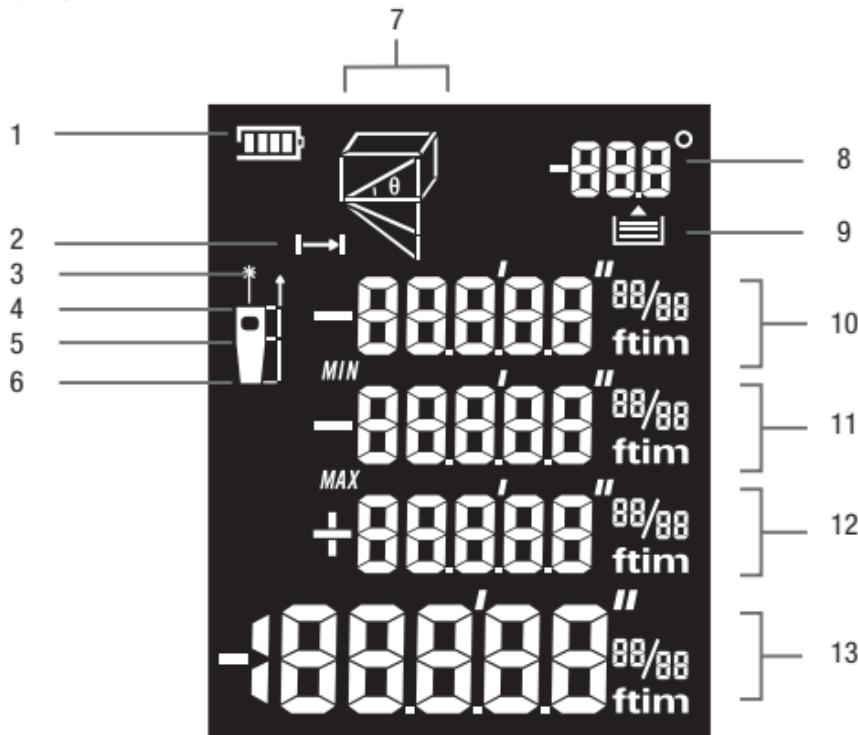
### 6. Knapp för tyst läge

Tryck för att aktivera/avaktivera tonsignal.

### 7. TILL/FRÅN/Radera/Återgå

Tryck i två sekunder för att byta TILL/FRÅN Tryck för att ta bort tidigare operation eller återgå till startmenyn.

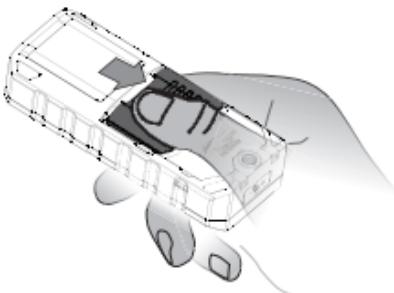
## LCD-SKÄRM



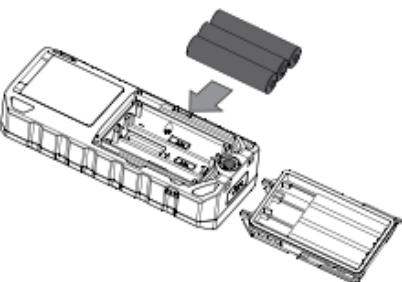
1. Batteristatus
2. Avstånd/kontinuerlig mätning
3. Laser till
4. Referens (fram)
5. Referens (trefot)
6. Referens (bak)
7. Indikator för mätläge
8. Vinkelindikator
9. Historiska värden
10. Värde 1
11. Värde 2/Min. värde
12. Värde 3/Max. värde
13. Sammanfattningsrad/Senaste värde/Beräkningsresultat

## MONTERA BATTERIERNA

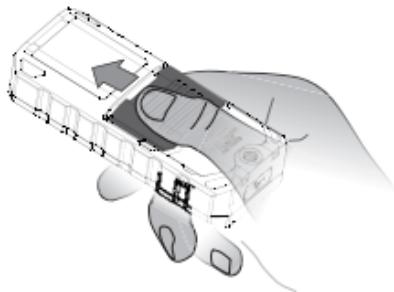
Tryck på locket mot baksidan av höljet för att öppna batteriluckan.



Sätt i 3 x 1,5 V, AAA batterier och tänk på polariteten.



Sätt tillbaka batteriluckan när batterierna är insatta och tryck den på plats mot toppen.



Ta ut batterierna när de inte används. Detta kommer att enheten utsätts för batterikorrasjon.

## PÅMINNELSER OM BATTERISÄKERHET

Kassera batterierna på ett ansvarsfullt sätt; följ alltid lokala, statliga och federala föreskrifter när det gäller kassering av batterier.

Kassera aldrig batterier i en öppen eld. Batterier kan explodera eller läcka.

Blanda aldrig batterityper. Installera alltid nya batterier av samma typ.

Under laddning kan enheten bli varmare. Detta är normalt och påverkar inte produktens effekt eller livslängd.

## BATTERIBYTE

Om instrumentet inte slår på eller om batterisymbolen inte har några staplar byter du ut batterierna enligt ovan.

## BATTERIKASSERING



Som slutanvändare är du juridiskt bunden att returnera alla begagnade batterier, bortskaffande i hushållssopor är

förbjudet! Du kan lämna dina batterier/uppladdningsbara batterier vid insamlingsplatser i din kommun eller på försäljningsställen för batterier/uppladdningsbara batterier.

Följ gällande rättsliga föreskrifter när det gäller kassering av enheten i slutet av dess livscykel.

## DRIFT

### SÄTT PÅ OCH STÄNG AV MASKINEN

Tryck på knappen TILL/FRÅN i två sekunder för att sätta på enheten.

Tryck på knappen TILL/FRÅN i två sekunder för att stänga av enheten.

Enheten kommer att stängas av automatiskt efter tre minuter av inaktivitet.

### FUNKTION för TILLBAKA/TA BORT

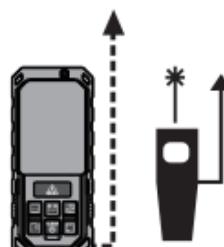
Tryck på knappen TILL/FRÅN/TA BORT/ÅTERGÅ för att ångra den senaste mätningen för att ta bort det senaste mätvärdet.

## JUSTERING AV MÄTREFERENS

Tryck på MÄTREFERENS/ENHETSKNAPP för att tända mätning av referenspunkten mellan instrumentets front, stativ och baksida.



Front



Stativ



Baksida

## AVSTÅNDSMÄTNING

### ENKELT AVSTÅNDSMÄTT

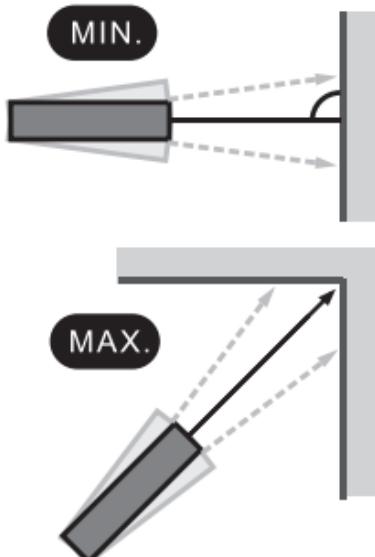
Rikta lasern mot målet och tryck på knappen MÄTNING.

Mätvärdet visas direkt på resultaträden.

### KONTINUERLIG MÄTNING

Tryck på knappen MÄTTNING i två sekunder för att aktivera fortsatt mätning.

Svep långsamt lasern fram och tillbaka och upp och ner över det önskade målet från en fast mätpunkt. Tryck på knappen MÄTTNING för att avbryta. Det maximala och minimala avståndet visas på skärmen såväl som det senast uppmätta värdet visas på resultaträden.



Di kan välja mellan max. och min. värden efter dina behov.

Funktionen avbryts automatiskt efter fem minuters inaktivitet.

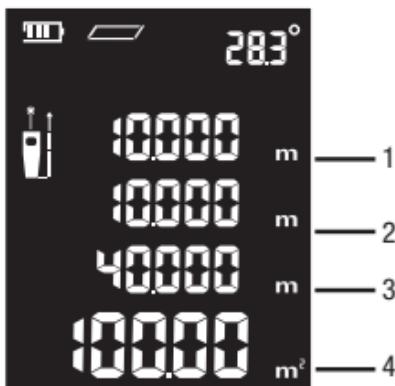
### YTMÄTNING

Tryck på knappen MENY för att välja ytmätningsläge (□).

Tryck på knappen MÄTNING för att ta den första avståndsmätningen (längd).

Tryck på knappen MÄTNING igen för att ta den andra avståndsmätningen (bredd).

Resultaten av längd, bredd, omkrets och yta visas på skärmen enligt nedan.



1. Längd
2. Bredd
3. Omkrets
4. Yta

## VOLYMMÄTNING

Tryck på knappen MENY för att välja volymmätningsläge (  ).

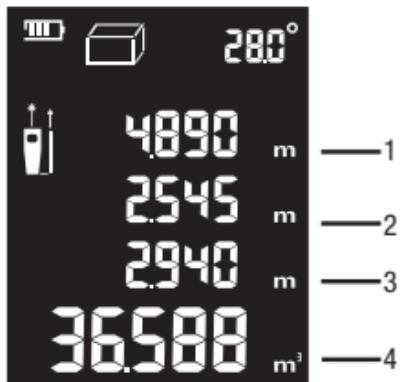
Tryck på knappen MÄTNING för att ta den första avståndsmätningen (längd).

Tryck på knappen MÄTNING igen för att ta den andra avståndsmätningen (bredd).

Tryck på knappen MÄTNING igen för att ta den tredje avståndsmätningen (höjd).

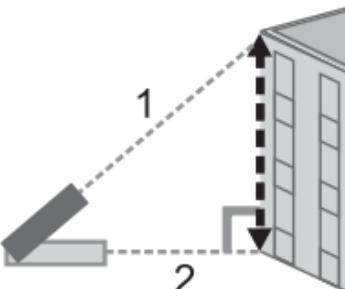
Resultatet för längd, bredd, höjd och volym visas på skärmen enligt nedan.

Resultaten av längd, bredd, omkrets och yta visas på skärmen enligt nedan.



1. Längd
2. Bredd
3. Höjd
4. Yta

## PYTHAGORAS METOD - TVÅ PUNKTER



Tryck på knappen MENY för att välja Pythagoras mätvärde (  ).

Tryck på knappen MÄTNING för att ta den första avståndsmätningen (punkt 1 i diagrammet ovan)

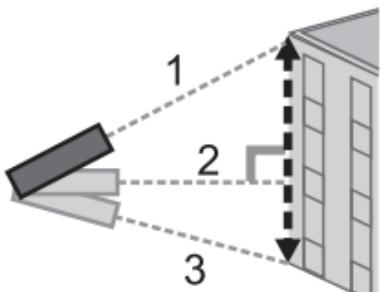
Tryck på knappen MÄTNING igen för att ta den andra avståndsmätningen (punkt 2 i diagrammet ovan)

Höjden på objektet beräknas automatiskt och visas på skärmen enligt nedan.



1. Första mätning (punkt 1)
2. Andra mätning (punkt 2)
3. Beräkningsresultat (höjd)

### PYTHAGORAS METOD - TRE PUNKTER (METOD 1)



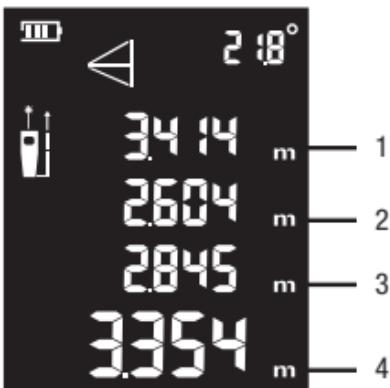
Tryck på knappen MENY för att välja Pythagoras mätvärde ( $\triangleleft$ ).

Tryck på knappen MÄTNING för att ta den första avståndsmätningen (punkt 1 i diagrammet ovan)

Tryck på knappen MÄTNING igen för att ta den andra avståndsmätningen (punkt 2 i diagrammet ovan)

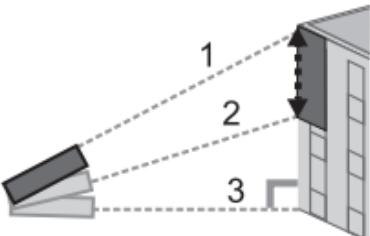
Tryck på knappen MÄTNING igen för att ta den tredje avståndsmätningen (punkt 3 i diagrammet ovan)

Höjden på objektet beräknas automatiskt och visas på skärmen.



1. Första mätning (punkt 1)
2. Andra mätning (punkt 2)
3. Tredje mätning (punkt 3)
4. Beräkningsresultat (höjd)

### PYTHAGORAS METOD - TRE PUNKTER (METOD 2)



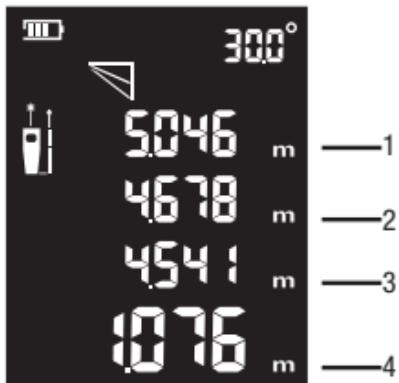
Tryck på knappen MENY för att välja Pythagoras mätvärde ( $\triangleleft$ ).

Tryck på knappen MÄTNING för att ta den första avståndsmätningen (punkt 1 i diagrammet ovan)

Tryck på knappen MÄTNING igen för att ta den andra avståndsmätningen (punkt 2 i diagrammet ovan)

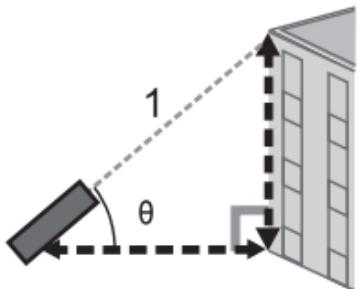
Tryck på knappen MÄTNING igen för att ta den tredje avståndsmätningen (punkt 3 i diagrammet ovan).

Resultatet beräknas automatiskt och visas på skärmen enligt nedan.



1. Första mätning (punkt 1)
2. Andra mätning (punkt 2)
3. Tredje mätning (punkt 3)
4. Beräkningsresultat

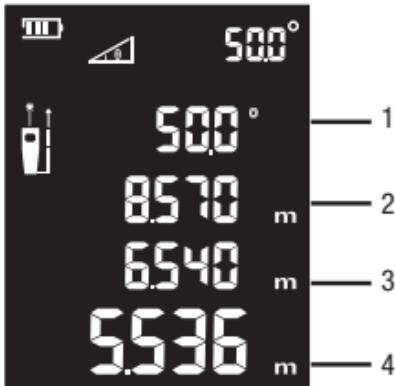
#### AUTOMATISK NIVÅMÄTNING



Tryck på knappen MENY för att välja automatisk nivåmätning ( ).

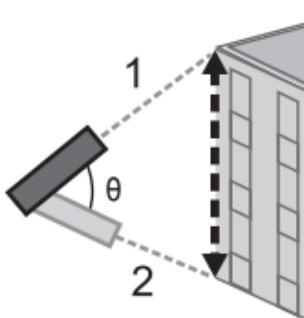
Tryck på knappen för MÄTTNING för att få avståndet mellan hypotenusa, vertikala och horisontella linjer.

Resultatet beräknas automatiskt och visas på skärmen enligt nedan.



1. Vinkel
2. 1:a avstånd
3. Vertikalt avstånd
4. Horisontellt avstånd

#### AUTOMATISK HÖJDMÄTNING

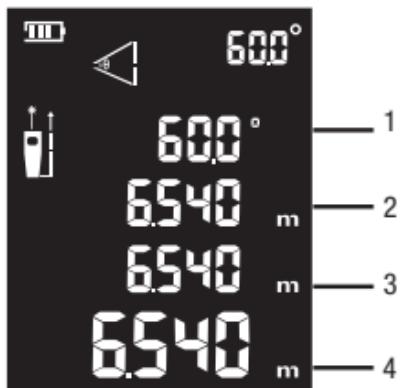


Tryck på knappen MENY för att välja Automatisk nivåmätning ( ).

Tryck på knappen MÄTNING för att få avståndet till den första linjen.

Tryck på knappen MÄTNING igen för att få avståndet till den andra linjen.

Det vertikala resultatet beräknas automatiskt och visas på skärmen enligt nedan.



1. Vinkel
2. 1:a avstånd
3. 2:a avstånd
4. Vertikalt resultat

## LÄGG TILL/TA BORT

Tillägg: Tryck på knappen för att LÄGGA TILL(+)/TA BORT(-).

Ta bort: Tryck på knappen i två sekunder för att LÄGGA TILL(+)/TA BORT(-)

Gör en mätning och tryck sedan på knappen LÄGG TILL(+)/TA BORT(-). Symbolen för lägg till/ta bort visas på LCD-skärmen.

Tryck på knappen MÄTNING för att ta det andra mättet. Värdena från den andra mätningen kommer automatiskt att läggas till/tas bort från den första mätningen.

Notera: Denna process kan upprepas vid behov.

## FELSÖKNING

KOD	ORSAK OCH KORRIGERANDE ÅTGÄRD
204	Beräkningsfel. Upprepa proceduren i 'ANVÄNDNING'.
208	Kraftig ström. Kontakta din distributör.
220	Batterispänning låg. Byt ut batterierna.
253	Temperaturen är för låg. Värms upp enheten.
255	Mottagningssignalen är för svag eller mättiden för lång. Använd en måltavla eller en väl reflekterande yta.
256	Mottagningssignalen är för stark. Målet reflekterar för mycket. Använd en måltavla eller sikta inte på ett starkt ljust föremål.
261	Utanför mätintervallet. Välj mätavståndet inom mätintervallet.

500 Hårdvarufel. Sätt på och stäng av enheten fler gånger. Om koden fortfarande visas, kontakta din distributör.

## ÅTERVINNING OCH KASSERING

Återvinn oönskade material i stället för att kassera dem som avfall. Alla verktyg, slangar och förpackningar ska sorteras, tas till den lokala återvinningscentralen och bortskaffas på ett miljösäkert sätt.

Återvinn hellre än att kassera oönskat material i deponier när det är möjligt. Maskinen måste levereras i styv förpackning för att undvika skador under transporten. Förpackningen och själva maskinen är tillverkade av återvinningsbara material och bör bortskaffas i enlighet därmed.

Kassera endast elektriska/elektroniska/batteri villkor i separata insamlingsscheman som tillgodosör återvinning och återvinning av material som finns i. Ditt samarbete är viktigt för att säkerställa framgången för dessa system och för att skydda miljön.

Lämna förpackningen på en återvinningsstation.



Denna symbol är känd som den överkryssade symbolen för soptunnen. När denna symbol är markerad på en produkt eller ett

batteri, betyder det att den inte ska kasseras tillsammans med ditt allmänna hushållsavfall. Vissa kemikalier i elektriska/elektroniska produkter eller batterier kan vara hälsofarliga.

## SERVICE

Nu när du har köpt ditt verktyg, om det någonsin skulle behövas reparation eller service, kontakta bara ditt närmaste PROF-auktoriserade servicecenter eller annan kvalificerad serviceinrättning. Var noga med att tillhandahålla alla relevanta fakta när du ringer eller gör personligt besök.

## **SYMBOLER**

Vissa av följande symboler kan användas på denna produkt. Granska dem och bekanta dig med deras betydelse. Med en korrekt tolkning av dessa symboler kan du använda produkten på ett bättre och säkrare sätt.



Detta är en säkerhetsvarningssymbol. Indikerar fara, varning eller försiktighet. Det betyder varning! Det handlar om din säkerhet.



Återvinningssymbol. Förbrukade elektriska produkter inte får kastas i de vanliga hushållssoporna. Lämna dessa produkter på en återvinningsstation. Be om råd hos de lokala myndigheterna eller din återförsäljare.



CE-märkning. Uppfyller relevanta säkerhetsstandarder.



Läs bruksanvisningen. Din handbok innehåller specialmeddelanden för att uppmärksamma potentiella säkerhetsproblem samt drifts- och serviceinformation. Läs igenom all information noggrant för att säkerhetsställa tillfredsställande och säker användning.



Varning! Laserstrålning.

## EU-FÖRSÄKRA OM ÖVERENSSTÄMMELSE

### 1. Produktmodell: PROFS7-60M

### 2. Tillverkarens eller dess auktoriserade representants namn och adress:

NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre, Leigh Road,  
Eastleigh, Hampshire SO50 9YN  
Tel: +44 (0)2380 649650. Email: sales@napbrands.co.uk

### 3. Denna deklaration om överensstämelse utfärdas på eget ansvar av tillverkaren.

### 4. Målet med deklarationen:

Utrustning: Laser Distance Measurer  
Namn på varumärke: PROF  
Modell/typ: S7-60M

### 5. Målet med ovanstående deklaration är överensstämelse med relevant unionslagstiftning om harmonisering:

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

### 6. Hänvisningar till de relevanta harmoniseringade standarder som används eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilken överensstämelse försäkras:

EN60825-1, EN61326-1, EN61326-2-2

### 7. Den person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen:

**Namn:** Robert Redfern

**Adress:** NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre,  
Leigh Road, Eastleigh, Hampshire SO50 9YN

**Signerad och ombud för**

Auktoriserad representant



Robert Redfern, Technical Manager  
01/10/2019

CE19

## TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Max. mätområde	0,2 ~ 60 m
Precision vid avståndsmätning	$\pm (2,0 \text{ mm} + 5 \times 10^{-5} \text{ D})$
Precision vid vinkelmätning	$(0.3^\circ + 0.1^\circ + 0.01^\circ \text{ D})$
Minne	20 värden
Mätreferens	Framsida/stativ/baksida
Måttenheter	m/fot+tum
Laserklass	Klass 2
Skyddsklass	IP65
Lasertyp	630–670 nm, <1 mW
Drifttemperatur	0 °C ~ 40 °C
Lagringstemperatur	-10° C~60° C
Batterityp	3 x AAA batterier
Automatisk avstängning av lasern	30 sekunder
Automatisk avstängning	180 sekunder
Produktstorlek	115 x 49 x 26 mm

## **INNLEDNING**

Takk for at du kjøpte dette produktet som har gjennomgått vår omfattende kvalitetssikringsprosess. Alt er gjort for å sikre at dette produktet leveres i perfekt stand.

## **SIKKERHETEN FØRST**

Før bruk av dette elektroverkøyet bør følgende sikkerhetsmessige forholdsregler tas for å begrense risiko for brann, elektrisk støt og skade på person. Det er viktig å lese brukermanualen for å forstå apparatet, begrensninger og potensielle farer knyttet til dette verktøyet.

## **GARANTISERTIFIKAT**

Dette produktet har en garanti på 2 år, som trer i kraft fra kjøpsdato og gjelder kun opprinnelig kjøper. Denne garantien gjelder bare skader som følge av defekte materialer og/eller utførelsesfeil som kommer for en dag kun i garantiperioden og inkluderer ikke rekvisita. Fabrikanten vil reparere eller bytte produktet etter sitt skjønn, underlagt følgende. At produktet har blitt brukt i henhold til veilederingen beskrevet i produktmanualen og at det ikke har blitt utsatt for misbruk, mishandling eller blitt brukt til noe det ikke er ment for.

At det ikke har blitt demontert eller klusset med på noen som helst måte eller har blitt reparert av uautorisert personell eller har blitt brukt til profesjonelle formål. Transportskader kommer ikke inn under denne garantien, da transportfirmaet er ansvarlig for slik skade. Krav rettet under denne garantien må i første omgang rettes direkte til forhandleren innenfor garantiperioden. Bare under eksepsjonelle forhold bør produktet returneres fabrikant. I slike tilfeller er det forbrukers ansvar å returnere produktet for egen kostnad og forsikre seg om at produktet er forsvarlig pakket for å unngå transportskade, og kort feilbeskrivelse samt kopi av kjøpskvittering eller annet kjøpsbevis må vedlegges. Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for noen spesiell, eksemplarisk, direkte, indirekte tilfeldig, eller følgetap eller skade under denne garantien. Denne garantien er et tillegg og påvirker ikke noen rettigheter der forbrukeren kan ha hjemmel i kjøpsloven av 1973, med endringer 1975 og 1999.

**Elektroverktøyet er kun beregnet til hus bruk. Elektroverktøyet passer ikke til og er ikke beregnet for kommersiell eller profesjonell bruk.**

**Garantien dekker ikke mangler og skader av elektroverktøy for bruk og formål utenom hus bruk, spesielt som resultat av å tvinge noe gjennom eller misbruk.**

"Garantien er ugyldig dersom verkyøyet er skadet grunnet en av betingelsene nedenfor:

1. Misbruk av produktet eller forsømmelse av ordentlig vedlikehold av produktet,
2. Bruk som er kommersiell, profesjonell eller til utleie,
3. Reparasjon utført av et uautorisert serviceselskap,
4. Skader forårsaket av eksterne gjenstander eller stoffer."

### **LOVPÅLAGTE RETTIGHETER**

Denne garantien er et tillegg og påvirker på ingen måte dine lovpålagte rettigheter.

### **DEPONERING AV PRODUKTET**

Når dette produktet er utbrukt eller av en eller annen grunn kastes, må det ikke kastes i husholdningsavfallet. For å bevare naturressurser og minske negative miljøkonsekvenser, vær vennlig å resirkulere eller avhende produktet på en miljøvennlig måte. Det bør bringes til en lokal avfallsstasjon eller en annen autorisert innsamlingsinstans for håndtering av avfall.

Hvis du er i tvil, rådfør deg med ditt lokale renovasjonsfirma for informasjon vedrørende tilgjengelig resirkulering og/eller muligheter for avhending.

## **TILTENKT BRUK**

PROF-laseravstandsmåleren er designet for bruk kun i hjemmet. Den kan brukes til å måle avstander, lengder og høyder. Laseravstandsmåleren kan brukes innendørs og utendørs.

## **ADVARSEL**

For å redusere risikoen for personskader, må brukeren lese og forstå brukerhåndboken.

## **SIKKERHETSINSTRUKSJONER**



Ikke stirr inn i laserkilden.

Sikt aldri lys mot en annen person eller gjenstand enn arbeidsstykket.

Laserlyset kan skade øynene dine.

Les alle instruksjonene. Hvis du ikke følger alle instruksjonene nedenfor, kan det føre til elektrisk støt, brann og / eller alvorlig personskade.

Ikke rett laserstrålen mot personer eller dyr, og ikke stirr inn i laserstrålen selv.

Denne laseren er i samsvar med klasse 2 i henhold til IEC 60825-1: 2014. Ikke erstatt laserdioden med en annen type. Hvis laseren er skadet, må den repareres av en autorisert reparasjonsagent.

Ikke bruk laseren til noe annet formål enn projisering av laserlinjer.

## **SPESIFIKKE**

### **SIKKERHETSINSTRUKSJONER**

**ADVARSEL!** Å jobbe trygt med lasermålere er bare mulig når drifts- og sikkerhetsinformasjonen er lest fullstendig og instruksjonene inkludert følges strengt. Ikke la advarselsetiketter på produktet være uleselige.

Sikt aldri strålen mot et arbeidsstykke som har en reflekterende overflate. Lys skinnende, reflekterende stålplate eller lignende reflekterende overflater anbefales ikke for laserbruk.

Reflekterende flater kan rette strålen tilbake mot operatøren.

Sørg for å kjenne til enhetens nøyaktighet og rekkevidde.

Måling er kanskje ikke nøyaktig hvis den brukes utenfor enhetens oppgitte område.

Bruk av kontroller eller justeringer eller utførelse av andre prosedyrer enn de som er spesifisert her, kan føre til eksponering for farlig stråling.

Bruk av optiske instrumenter med dette produktet vil øke faren for øynene.

**Ikke la barn bruke lasermåleren uten tilsyn.** De kan utilsiktet gjøre andre personer blinde.

**La lasermålere bare repareres av en kvalifisert spesialist som bruker originale reservedeler.** Dette sikrer at lasermålerens sikkerhet opprettholdes.

**Ikke rett laserstrålen mot personer eller dyr, og ikke se inn i laserstrålen selv, ikke engang på stor avstand.**

**Ikke bruk laservisningsbriller som vernebriller.** Lasersynsglass brukes til forbedret visualisering av laserstrålen, men de beskytter ikke mot laserstråling.

**PROSEODYRER FOR SIKKER DRIFT**  
**ALLTID:** Forsikre deg om at alle som er i nærheten av bruk blir gjort oppmerksom på farene ved å se direkte inn i lasermåleren.

**IKKE FJERN** eller gjør noen varsels- eller advarselsetiketter uleselige. Å fjerne etiketter øker risikoen for eksponering for laserstråling.

**IKKE** stirrer direkte på laserstrålen eller projiser laserstrålen direkte mot andres øyne. Det kan føre til alvorlig øyeskade.

**Ikke plasser lasermåleren i en posisjon som kan føre til at noen stirrer inn i laserstrålen med vilje eller utilsiktet.** Det kan føre til alvorlig øyeskade.

**IKKE** bruk optiske verktøy som, men ikke begrenset til, teleskoper eller transitter for å se laserstrålen. Det kan føre til alvorlig øyeskade.

Ta alltid ut batteriene når du rengjør laserlysåpningen til laserlinsen.

**IKKE** bruk lasermåleren rundt barn, eller la barn bruke lasermåleren. Det kan føre til alvorlig øyeskade.

**Slå ALLTID** lasermåleren «AV» når den ikke er i bruk. Å forlate lasermåleren «PÅ» øker risikoen for at noen utilsiktet stirrer inn i laserstrålen.

**IKKE** bruk lasermåleren i brannfarlige områder som i nærvær av brennbare væsker, gasser eller støv.

Plasser **ALLTID** lasermåleren sikkert. Hvis lasermåler svikter kan det føre til skade på lasermåleren og/eller alvorlig persons kade.

**Bruk ALLTID** bare tilbehør som er anbefalt av produsenten av lasermåleren.

måler. Bruk av tilbehør som er designet for bruk med andre lasermålere, kan føre til alvorlig persons kade.

**Ikke la lasermåleren være "på"** uten tilsyn i noen driftsmodus.

Reparasjon og service må ALLTID utføres av et kvalifisert reparasjonsanlegg. Reparasjoner utført av ukvalifisert personell kan føre til alvorlig personskade.

IKKE bruk denne lasermåleren til noe annet formål enn det som er beskrevet i denne håndboken. Dette kan føre til alvorlig personskade.

IKKE demonter lasermåleren. Det er ingen deler som kan repareres av brukeren inne.

Demontering av laseren vil annullere alle garantier på produktet. Ikke modifiser produktet på noen måte.

Endring av lasermåleren kan føre til farlig laserstråleeksponering.

## ELEKTRISKE

### SIKKERHETSADVARSLER

**ADVARSEL!** Batterier kan eksplodere eller lekke, og kan forårsake personskader eller brann. For å redusere denne risikoen:

Følg ALLTID alle instruksjoner og advarsler på batterimerket og pakken.

IKKE kortslutt batteripolene.

Ikke lad alkaliske batterier.

Ikke bland gamle og nye batterier. Bytt ut alle av dem samtidig med nye batterier av samme merke og type.

IKKE bland batterikjemi.

KAST batteriene per lokal instruks.

IKKE kast batteriene i åpen flamme.

Hold batterier utilgjengelig for barn.

FJERN batterier hvis enheten ikke skal brukes på flere måneder.

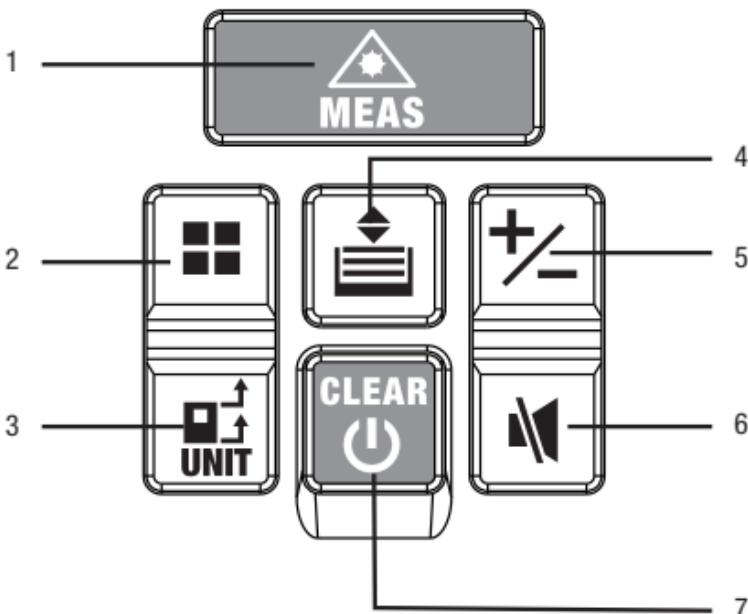
## VIKTIG MERKNAD

Bruk målplaten i dagslys eller hvis målet har dårlige refleksjonsegenskaper.

Under gunstige forhold (gode måloverflateegenskaper, romtemperatur) kan enheten nå opp til det angitte måleområdet.

Under ugunstige forhold, som intens solskinns, dårlig reflekterende måloverflate (svart overflate) eller høye temperaturvariasjoner, kan avviket over avstander på 10 m øke.

## KNAPPEFUNKSJONER



### 1. Måleknapp

Aktiver målingsmodus, kort trykk for å måle, langt trykk for kontinuerlig måling

### 2. Menuknapp

Trykk for å endre målingsmodus:  
Areal / Volum / Pytagoreisk /  
Automatisk nivå / Auto høyde

### 3. Målingsreferanse/enhet-knapp

Trykk kort for å endre  
referansepunktet (Front/Stativ/  
Bak). Trykk lenge for å skifte  
måleenhet (m / ft / in / ft + in)

### 4. Minnekнопп

Trykk for å hente inn  
minneverdier.

### 5. Addisjon (+) / subtraksjon (-)-knappen

Trykk på modus for måling av  
avstand, areal og volum, kort  
trykk for å addere verdier, trykk  
lenge for å subtrahere.

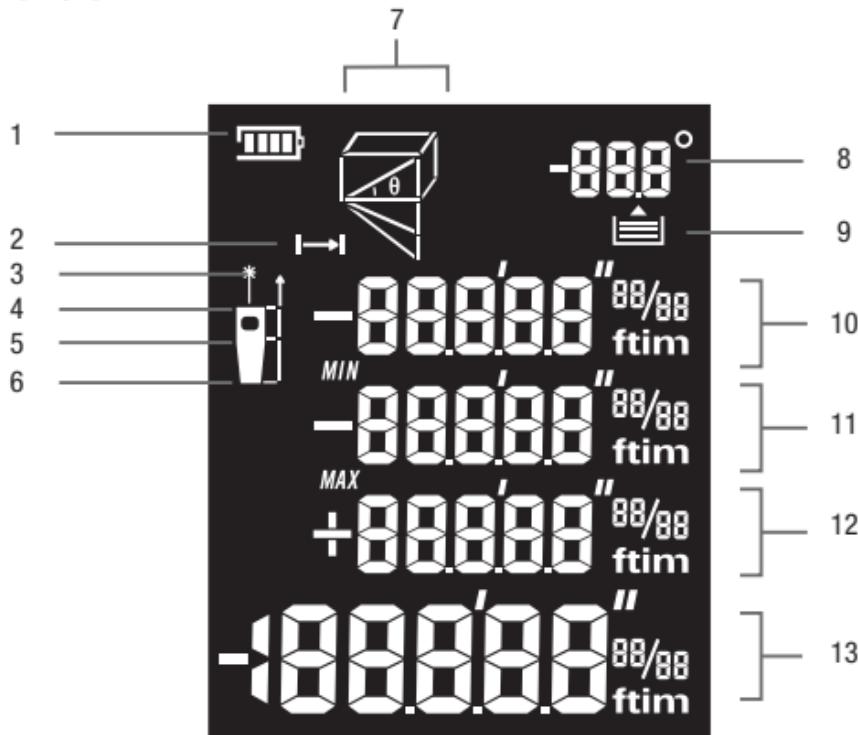
### 6. Dempeknapp

Trykk for å deaktivere/aktivere  
pipeten.

### 7. PÅ/AV/Slett/Retur-knapp

Trykk lenge for å slå PÅ/AV. Trykk  
kort for å fjerne forrige operasjon  
eller gå tilbake til hovedmenyen.

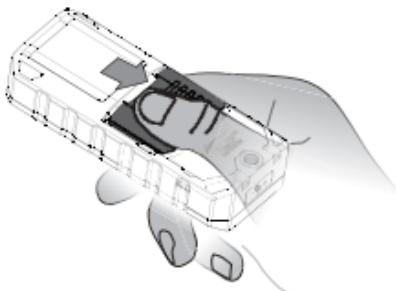
## LCD-SKJERM



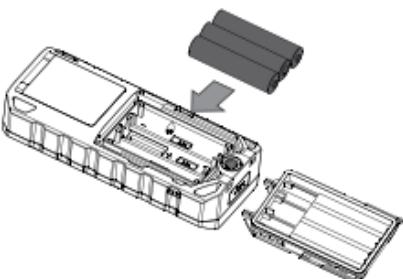
1. Batteristatus
2. Avstand/kontinuerlig måling
3. Laser på
4. Referanse (foran)
5. Referanse (tripod)
6. Referanse (bak)
7. Målingsmodus indikasjon
8. Vinkelindikator
9. Historiske verdier
10. Verdi 1
11. Verdi 2 / Min. verdi
12. Verdi 3 / Maks verdi
13. Sammendragslinje / Siste verdi / Beregningsresultat

## **SETT INN BATTERIENE**

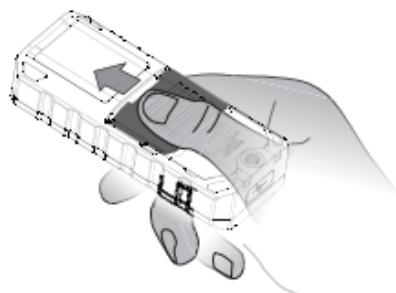
Trykk og skyv dekselet mot baksiden av kroppen for å åpne batteridør.



Sett inn 3 x 1,5V AAA-batterier, og følg riktig polaritet.



Når batteriene er plassert, dekker og holder du batteridøren, trykker og skyver til toppen for å forsegle på plass.



Ta ut batteriene når de ikke er i bruk. Dette vil hindre batterikorrosjon på enheten.

## **SIKKERHETSPÅMINNELSE OM BATTERIER**

Kast batteriene ansvarlig. Alltid overhold lokale, statlige og føderale forskrifter for kasting av batteriene.

Ikke kast batteriene i åpen flamme. Batterier kan eksplodere eller lekke.

Bland aldri batterityper. Installer alltid nye batterier av samme type.

Under ladingsprosessen kan enheten bli varm. Dette er normalt og påvirker ikke produktets ytelse eller levetid.

## BATTERIBYtte

Hvis instrumentet ikke slås på eller symbolene ikke har noen streker, bytter du batteriene som nevnt ovenfor.

## KASTING AV BATTERIER



Du som sluttbruker er lovlig forpliktet til å returnere alle brukte batterier, kasting i husholdningsavfallet er forbudt! Du kan overlevere brukte batterier / akkumulatorer på samlingssteder i lokalsamfunnet ditt eller hvor batterier / akkumulatorer selges.

Følg de gyldige lovbestemmelserne for kassing av enheten ved slutten av livssyklusen.

## OPERASJON

### SLÅ ENHETEN PÅ OG AV

Trykk lenge på PÅ/AV/TØM/RETURN-KNAPPEN for å slå på enheten.

Trykk lenge på PÅ/AV/TØM/RETURN-KNAPPEN for å slå av enheten.

Enheten slås automatisk av etter tre minutters inaktivitet.

### RETUR/TØM-FUNKSJON

Når du mäter, trykker du kort på PÅ/AV/TØM/RETUR-KNAPPEN for å ankre den siste handlingen eller fjerne den målte verdien.

## JUSTERING AV

### MÅLINGSREFERANSE

Trykk på MÅLINGSREFERANSE/ENHET-KNAPPEN for å skifte måling av referansepunkt mellom fronten, stativet og baksiden av instrumentet.



Front



Tripod



Bak

## DISTANSEMÅLING

### ENKEL AVSTANDSMÅLING

Rett laseren mot målet og trykk på MÅLING-KNAPPEN.

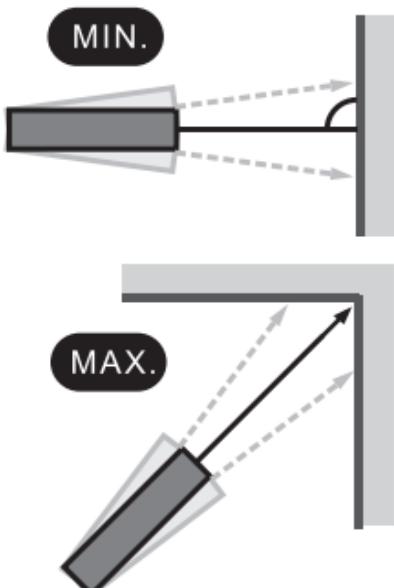
Den målte verdien vises umiddelbart på sammendragslinjen.

### KONTINUERLIG MÅLING

Trykk lenge på MÅLING-KNAPPEN for å aktivere kontinuerlig måling.

Sveip laseren langsomt frem og tilbake og opp og ned over ønsket mål fra en fast målepunkt. Trykk på MÅLING-KNAPPEN for å stoppe.

Maksimums- og minimumsavstandene vises på skjermen. Det gjør også den siste målte verdien som er markert på sammendragslinjen.



Du kan velge maks eller min. verdier i henhold til dine behov.

Funksjonen stopper automatisk etter fem minutters inaktivitet.

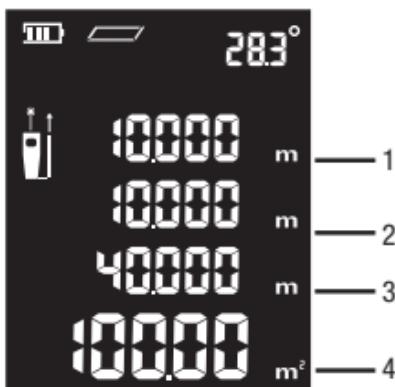
### OMRÅDEMÅLING

Trykk på MENY-KNAPPEN for å velge modus for måling av areal ( ).

Trykk på MÅLING-KNAPPEN for å utføre den første avstandsmålingen (lengde).

Trykk på MÅLING-KNAPPEN igjen for å utføre den andre avstandsmålingen (bredde).

Resultatene av lengde, bredde, omkrets og areal vises på skjermen som vist nedenfor.



1. Lengde
2. Bredde
3. Omkrets
4. Område

## VOLUMMÅLING

Trykk på MENY-KNAPPEN for å velge modus for volummåling (  ).

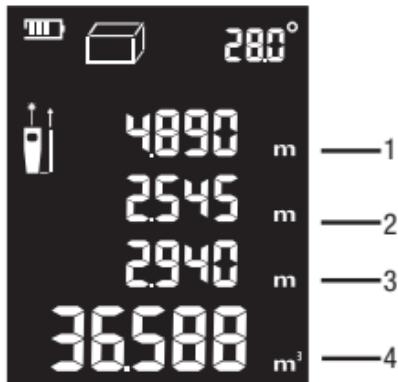
Trykk på MÅLING-KNAPPEN for å utføre den første avstandsmålingen (lengde).

Trykk på MÅLING-KNAPPEN igjen for å utføre den andre avstandsmålingen (bredde).

Trykk på MÅLING-KNAPPEN igjen for å ta den tredje avstandsmålingen (høyde).

Resultatene av lengde, bredde, høyde og volum vises på skjermen som vist nedenfor.

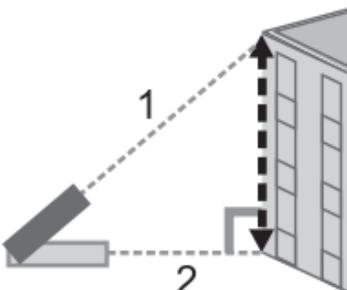
Resultatene av lengde, bredde, omkrets og areal vises på skjermen som vist nedenfor.



1. Lengde
2. Bredde
3. Høyde
4. Område

## PYTAGOREISK METODE –

### TO PUNKTER



Trykk på MENYKNAPPEN for å velge Pythagoras-målemodus (  ).

Trykk på MÅLING-KNAPPEN for å foreta den første avstandsmålingen (punkt 1 i diagrammet over).

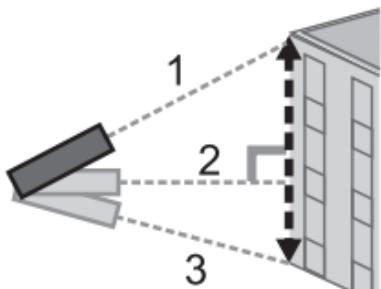
Trykk på MÅLING-KNAPPEN igjen for å foreta den andre avstandsmålingen (punkt 2 i diagrammet over).

Høyden på objektet blir beregnet automatisk og vises på skjermen som vist nedenfor.



1. Første måling (punkt 1)
2. Andre måling (punkt 2)
3. Kalkuleringsresultat (høyde)

### PYTAGOREISK METODE – TRE PUNKTER (METODE 1)



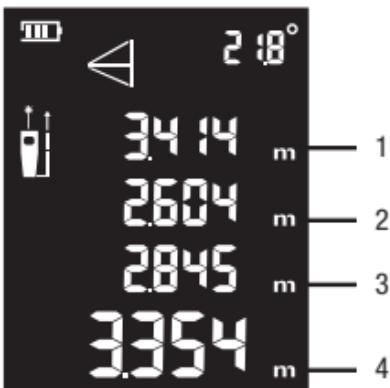
Trykk på **MENYKNAPPEN** for å velge Pythagoras-målemodus ( $\triangleleft$ ).

Trykk på **MÅLING-KNAPPEN** for å foreta den første avstandsmålingen (punkt 1 i diagrammet over).

Trykk på **MÅLING-KNAPPEN** igjen for å foreta den andre avstandsmålingen (punkt 2 i diagrammet over).

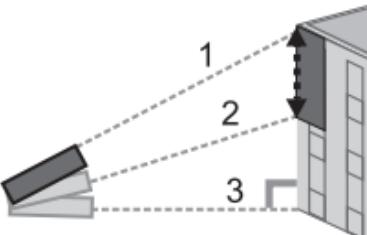
Trykk på **MÅLING-KNAPPEN** igjen for å foreta den tredje avstandsmålingen (punkt 3 i diagrammet over).

Høyden på objektet blir beregnet automatisk og vises på skjermen.



1. Første måling (punkt 1)
2. Andre måling (punkt 2)
3. Tredje måling (punkt 3)
4. Kalkuleringsresultat (høyde)

### PYTAGOREISK METODE – TRE PUNKTER (METODE 2)



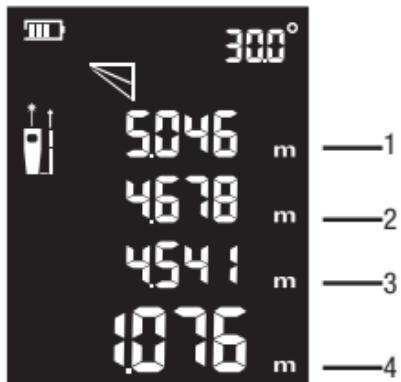
Trykk på **MENYKNAPPEN** for å velge Pythagoras-målemodus ( $\triangleright$ ).

Trykk på **MÅLING-KNAPPEN** for å foreta den første avstandsmålingen (punkt 1 i diagrammet over).

Trykk på **MÅLING-KNAPPEN** igjen for å foreta den andre avstandsmålingen (punkt 2 i diagrammet over).

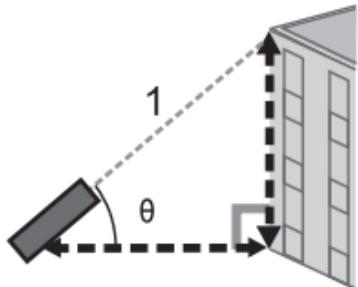
Trykk på MÅLING-KNAPPEN igjen for å foreta den tredje avstandsmålingen (punkt 3 i diagrammet over).

Resultatet beregnes automatisk og vises på skjermen.



1. Første måling (punkt 1)
2. Andre måling (punkt 2)
3. Tredje måling (punkt 3)
4. Kalkuleringsresultat

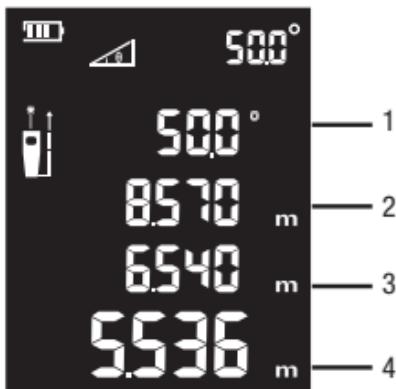
### AUTONIVÅMÅLING



Trykk på MENY-KNAPPEN for å velge modus for automatisk nivåmåling ( ).

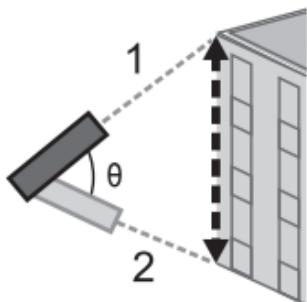
Trykk på MÅLING-KNAPPEN for å få avstanden til hypotenusen, vertikale og horisontale linjer.

Resultatet beregnes automatisk og vises på skjermen.



1. Vinkel
2. 1. avstand
3. Vertikal distanse
4. Horisontal avstand

### AUTOMATISK HØYDEMÅLING

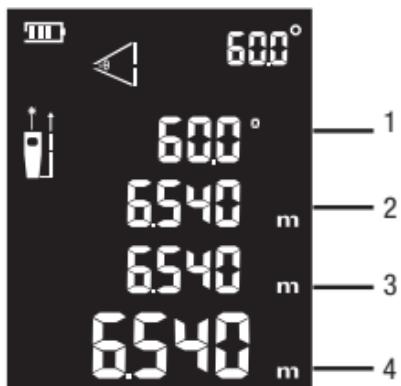


Trykk på MENY-KNAPPEN for å velge modus for automatisk høydemåling ( ).

Trykk på MÅLING-KNAPPEN for å få avstanden til den første linjen.

Trykk på MÅLING-KNAPPEN igjen for å få avstanden til den andre linjen.

Det vertikale resultatet blir beregnet automatisk og vises på skjermen.



1. Vinkel
2. 1. avstand
3. 2. avstand
4. Vertikalt resultat

#### ADDISJON/SUBTRAKSJON

Tillegg: Trykk kort på ADDISJON (+) / SUBTRAKSJON (-)-KNAPPEN.

Subtraksjon: Trykk lenge på ADDISJON (+) / SUBTRAKSJON (-)-KNAPPEN.

Ta en måling, og trykk deretter ADDISJON (+) / SUBTRAKSJON (-)-KNAPPEN. Addisjon/subtraksjonsymbolet vises på LCD-skjermen.

Trykk på MÅLING-KNAPPEN for å ta den andre målingen. Den andre verdien blir automatisk lagt til / trukket fra den første målingen.

Merk: Denne prosessen kan gjentas etter behov.

#### FEILSØKING

KODE	ÅRSAK OG KORRIGERENDE HANDLING
204	Kalkuleringsfeil. Gjenta prosedyrene i «OPERASJON».
208	For stort strømforbruk. Kontakt distributøren din.
220	Lavt batteri. Erstatt batterier.
253	For lav temperatur. Varm opp enheten.
255	Mottatt signal er for svakt eller måletiden er for lang. Bruk en målplate eller en godt reflekterende overflate.
256	Mottatt signal er for sterk. Målet er for reflekterende. Bruk en målplate eller ikke sikte mot et sterkt, lyst mål.
261	Utenfor måleområdet. Velg måleavstand innenfor måleområdet.

**KODE ÅRSAK OG KORRIGERENDE HANDLING**

500 Maskinvarefeil. Slå enheten av og på flere ganger. Hvis koden fortsatt vises, kontakt distributøren din.

**RESIKULERING OG DEPONERING**

Resirkulere uønskede materialer i stedet for å kaste dem bort som avfall. Alle verktøy, slanger og emballasje skal sorteres, føres til det lokale gjenvinningssenteret og kastes på en miljøsikker måte.

Resirkulere fremfor å kaste uønsket materiale til søppelfylling når det er mulig. Maskinen må leveres i stiv emballasje for å unngå skader under transport. Emballasjen og selve maskinen er produsert av resirkulerbare materialer og bør kastes deretter.

Kast kun elektriske / elektroniske / batteribetingelser i separate innsamlingsordninger, som sørger for utvinning og gjenvinning av materialene. Ditt samarbeid er viktig for å sikre suksessen til disse ordningene og for å beskytte miljøet.

Resirkulere emballasje der fasiliteter finnes.



Dette symbolet er kjent som symbolet "Crossed out Wheelie Bin Symbol". Når dette symbolet er merket på et produkt eller et batteri, betyr det at det ikke skal kastes sammen med det vanlige husholdningsavfallet. Noen kjemikalier i elektriske / elektroniske produkter eller batterier kan være helseskadelige.

**SERVICE**

Nå som du har kjøpt verktøyet ditt, hvis det skulle være behov for reparasjon eller service, ber vi deg kontakte nærmeste PROF-autoriserte servicesenter eller annen kvalifisert serviceorganisasjon. Sørg for å oppgi alle relevante fakta når du ringer eller besøker.

## **SYMBOLER**

Noen av følgende symboler kan brukes på dette produktet. Vennligst studer dem og lær deres mening. Riktig tolkning av disse symbolene vil tillate deg å betjene produktet bedre og tryggere.



Sikkerhetsvarslingssymbol. Indikerer fare, advarsel eller forsiktighet. Det betyr oppmerksomhet! Din sikkerhet er involvert.



Gjenvinningssymbol. Avfall fra elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkulere der fasiliteter finnes. Kontakt din lokale myndighet eller forhandler for råd om resirkulering.



CE-merking. I samsvar med relevante sikkerhetsstandarder.



Les bruksanvisningen. Manualen din inneholder spesielle meldinger for å ta hensyn til potensielle sikkerhetsproblemer, samt drifts- og serviceinformasjon. Les all informasjon nøye for å sikre tilfredshet og sikker bruk.



Advarsel! Laserstråling.

## EU-SAMSVARSERKLÆRING

### 1. Produktmodell: PROFS7-60M

### 2. Navn og adresse til produsenten eller dennes autoriserte representant:

NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre, Leigh Road,  
Eastleigh, Hampshire SO50 9YN  
Tel: +44 (0)2380 649650. Email: sales@napbrands.co.uk

### 3. Produsenten står fullt og helt ansvarlig for denne samsvarserklæringen.

### 4. Erklæringen gjelder:

Udstyr: Laser Distance Measurer  
Merkenavn: PROF  
Modell/type: S7-60M

### 5. Gjenstanden som erklæringen over gjelder for, er i samsvar med relevante harmoniseringsregler innenfor EU:

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

### 6. Henvisninger til relevante harmoniseringsstandarder som er brukt, eller henvisninger til andre tekniske spesifikasjoner der samsvarserklæring er gitt:

EN60825-1, EN61326-1, EN61326-2-2

### 7. Person med autorisasjon til å sette sammen teknisk fil

Navn: Robert Redfern

Adresse: NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre,  
Leigh Road, Eastleigh, Hampshire SO50 9YN

Undertegnet for/på vegne av

Autorisert representant



Robert Redfern, Technical Manager  
01/10/2019

CE19

## TEKNISK SPESIFIKASJON

Maks målingsområde	0,2~60 m
Målingsnøyaktighet	$\pm (2,0 \text{ mm} + 5 \times 10^{-5} \text{ D})$
Målingsnøyaktighet for helning	$(0.3^\circ + 0.1^\circ + 0.01^* \text{ D})$
Minne	20 verdier
Målingsreferanse	Front/Tripod/bak
Måleenheter	m/ft + in
Laserklasse	Klasse 2
Beskyttelseskasse	IP65
Lasertype	630–670 nm, < 1 mW
Driftstemperatur	0°C~40°C
Lagringstemperatur	-10°C~60°C
Batteritype	3 x AAA-batterier
Autolaser av	30 sekunder
Slå av automatisk	180 sekunder
Produktstørrelse	115 x 49 x 26 mm

## **SISSEJUHATUS**

Täname, et soetasite selle toote, mis on läbinud meie põhjaliku kvaliteedikontrolli. Oleme teinud kõik endast oleneva, et toode jõuaks teieni ideaalses seisukorras.

## **OHUTUS ON KÕIGE OLULISEM**

Enne akusegumikseri kasutamist tutvuge allpool loetletud põhiliste ohutusnõuetega, mis aitavad vähendada tulekahju-, elektrilöögi- ja vigastuseohtu.

Selleks et mõista seadme talitlust, kasutuspürranguid ja tööriistaga seonduvaid võimalikke ohtusid, lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi.

## **TOOTE KÕRVALDAMINE KASUTUSEST**

Kui toode on muutunud kasutuskõlbmatuks või kui see kõrvaldatakse kasutusest mingil muul põhjusel, ei tohi toodet ladustada tavaliiste olmejäätmete hulka. Loodusressursside hoidmiseks ja negatiivse keskonnamõju vähendamiseks võimaldage toote taaskasutamine või kõrvaldage see kasutusest keskkonnasäästlikul viisil. Viige toode kohalikku jäätmekätluskeskusesse või mõnda muusse volitatud kogumis- või jäätmekätluspunkti.

Kahtluste korral pöörduge kohaliku omavalitsuse poole, kust saate lisateavet taaskasutuse ja/või kasutusest kõrvaldamise erinevatest võimalustest.

**See elektritööriist on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks.**

**Elektritööriist ei ole ette nähtud ega sobi ärialaseks ega professionaalseks kasutamiseks.**

**Garantii ei kata elektritööriista defekte ja kahjustusi, mis on tekkinud selle kasutamisel muuks otstarbeks, kui kodune kasutamine, eriti läbisurumise ja väärkasutuse töttu.**

„Garantii kaotab kehtivuse, kui tööriista on kahjustatud mõne alljärgneva teguri töttu:

- 1) toote väärkasutus või hoolimatus toote korraliku hooldamise suhtes;
- 2) toote ärialane, professionaalne või rendikasutus;
- 3) toote parandamine volitamata teenindusettevõtte poolt;
- 4) väliste esemete või ainete tekitatud kahjustused.“

## **SIHTOTSTARVE**

PROF laserkaugusmõödik on loodud ainult koduseks kasutamiseks. Seda saab kasutada kauguste, pikkuste ja kõrguste mõõtmiseks.  
Laserkaugusmõödikut saab kasutada nii sise- kui vällistingimustes.

## **HOIATUS!**

Vigastuste ohu vähendamiseks peab kasutaja enne toote kasutamist lugema ja mõistma kasutusjuhendit.

## **OHUTUSJUHISED**



**HOIATUS!**  
**LASERKIIRGUS**  
**VÄLTIGE OTSEST**  
**KOKKUPUUDET**  
**SILMADEGA.**

ÄRGE vaadake laserkiire sisse.

Ärge kunagi suunake kiirt teisele inimesele või esemele, mis ei ole töödeldav detail.

Laserkiir võib teie silmi kahjustada.

Lugege kõik juhised läbi. Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi.

Ärge suunake laserkiirt inimestele või loomadele ja ärge vaadake ise laserkiire sisse.

See laser vastab 2. klassile, kooskõlas standardiga IEC 60825-1: 2014. Ärge asendage laserdioodi

teistsugusega. Kahjustuste korral laske laserit parandada volitatud remondispetsialisti juures.

Kasutage laserit ainult laserjoonte projitseerimiseks.

## **SPETSIAALSED OHUTUSJUHISED**

**HOIATUS!** Lasermõödikuga on ohutu töötamine võimalik vaid siis, kui olete kasutus- ja ohutusjuhised läbi lugenud ja nendes sisalduvaid juhiseid rangelt järgitakse. Ärge kunagi muutke tootel leiduvaid hoiatussilte loetamatuks.

Ärge kunagi suunake kiirt peegelduva pinnaga töödeldavale detailile. Laserit ei soovitata kasutada eredalt läikivatel peegelduvate teraspindadel või muudel sarnastel peegelduvatel pindadel.

Peegelduvad pinnad võivad suunata kiire tagasi seadme poole.

Tehke endale selgeks seadme täpsuse ja ulatuse näitajad.

Kui seadet kasutatakse kaugemal, kui selle määratud ulatus, siis ei pruugi mõõtmistulemused täpsed olla.

Käesolevates juhistes käitlemata juhtseadiste kasutamine või kohanduste või protseduuride teostamine võib põhjustada kokkupuute ohtliku kirgusega.

Optiliste instrumentide kasutamine koos selle tootega suurendab silmade kahjustamise ohtu.

Ärge lubage lastel lasermöödikut järelevalveta kasutada. Nad võivad tahtmatult kedagi pimedaks teha.

Lasermöödiku remonti peab teostama ainult kvalifitseeritud spetsialist ainult originaalvaruosadega. Nii tagate, et möödiku kasutamine on jätkuvalt ohutu.

Ärge suunake laserkiirt inimestele või loomadele ja ärge vaadake ise laserkiire sisse, isegi mitte kaugelt.

Ärge kasutage laseri vaatamise prille kaitseprillidena. Laseri vaatamise prille kasutatakse laserkiire nägemise parandamiseks, aga need ei kaitse laserkiirguse eest.

## OHUTU KÄITUS

ALATI! Veenduge, et seadme kasutusalas viibivad körvalised isikud on teadlikud otse lasermöödikusse vaatamise ohtlikkusest.

ÄRGE eemaldage hoiatusi või ettevaatusele suunavaid silte ega muutke neid loetamatuks. Siltide eemaldamine suurendab kokkupuute ohtu laserkiirgusega.

ÄRGE vaadake otse laserkiire sisse ega suunake laserkiirt otse teiste inimeste silmade poole. See võib põhjustada tõsiseid silmavigastusi.

ÄRGE seadke lasermöödikut asendisse, mis võib tekitada olukorra, kus inimene tahtlikult või tahtmatult laserkiire poole vaataks. See võib põhjustada tõsiseid silmavigastusi.

ÄRGE kasutage laserkiire vaatamiseks mistahes optilisi tööriisti, muuhulgas teleskoope või teodoliite. See võib põhjustada tõsiseid silmavigastusi.

Laseri aparatueri või laseri läätsse puhastamisel eemaldage ALATI akud/patareid.

ÄRGE kasutage lasermöödikut laste läheduses ning ärge lubage lastel lasermöödikut kasutada. See võib põhjustada tõsiseid silmavigastusi.

Kui lasermöödikut ei kasutata, lülitage see ALATI välja (asendisse „OFF“). Lasermöödiku sisselülitatud olekusse (asendisse „ON“) jätmine suurendab tahtmatult laserkiire sisse vaatamise ohtu.

ÄRGE kasutage lasermöödikut tuleohlikes keskkondades, näiteks kergesti süttivate vedelike, gaaside või tolmu läheduses.

Paigutage lasermöödik ALATI ohultult. Lasermöödiku tõrge võib põhjustada lasermöödiku kahjustumist ja/või tõsiseid vigastusi kasutajale.

Kasutage ALATI ainult teie lasermõödiku tootja soovitatud tarvikuid. Teiste lasermõödikutega kasutamiseks möeldud tarvikute kasutamine võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

ÄRGE jätké lasermõödikut ükskõik millises töörežiimis sisselülitatud asendisse.

Remonti ja hooldust peab ALATI teostama kvalifitseeritud spetsialist. Kvalifitseerimata töötajate tehtud remont võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

ÄRGE kasutage seda lasermõödikut käesolevas kasutusjuhendis käsitlemata eesmärkidel. Vastasel korral võivad tekkida tõsised vigastused.

ÄRGE võtke lasermõödikut lahti. Sellel tööriistal ei ole ühtegi osa, mida võiks hooldada kasutaja.

Laseri lahtivõtmine muudab kõik tootegarantiid kehtetuks. Toote kohandamine on keelatud.

Lasermõödiku kohandamine võib põhjustada kokkupuute ohtliku laserkiirusega.

## ELEKTRIALASED OHUTUSHOIATUSED

**HOIATUS!** Akud/patareid võivad plahvatada või lekkida ning tekitada vigastusi või tulekahju. Ohu vähendamiseks toimige järgnevalt.

Järgige ALATI kõiki juhiseid ja hoituisi nii akude/patareide siltidel kui pakenditel.

ÄRGE lühistage aku-/patareklemme.

ÄRGE laadige leelispatareisid.

ÄRGE kasutage korraga uusi ja vanu akusid/patareisid. Vahetage need kõik samaaegselt sama kaubamärgi ja sama tüüpi akude/patareide vastu välja.

ÄRGE kasutage korraga keemiliselt erinevaid akusid/patareisid.

**KÖRVALDAGE** akud/patareid kohalike eeskirjade kohaselt.

ÄRGE visake akusid/patareisid tulle.

**HOIDKE** akusid/patareisid lastele kättesaadatus kohas.

Kui seadet ei kasutata mitu kuud järjest, siis **EEMALDAGE** akud/patareid.

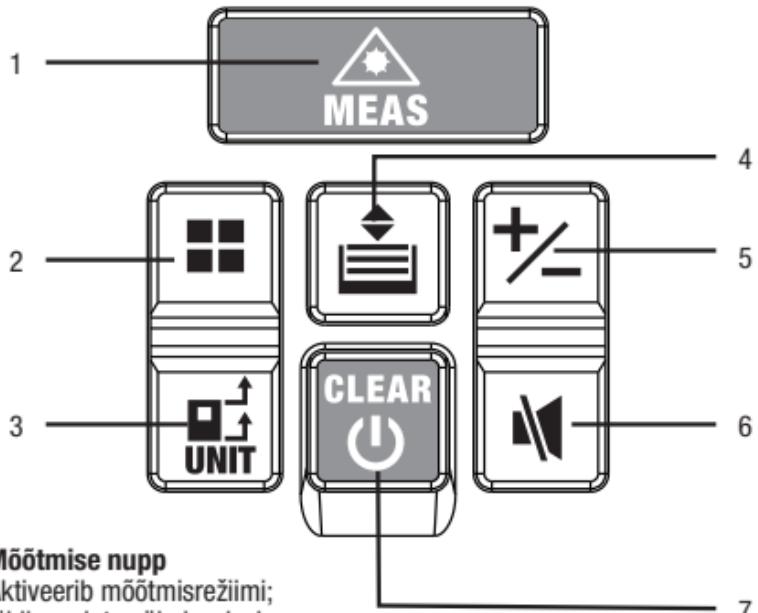
## OLULINE MÄRKUS

Kasutage sihtmärgi plaati päevalguses või kui sihtmärgil on kehvad peegeldavad omadused.

Soodsates tingimustes (sihtmärgi pinna head omadused, ruumi temperatuur) suudab seade saavutada määratud töötlustuse.

Ebasoodsates tingimustes (intensiivne päikesevalgus, kehvalt peegelduv sihtmärgi pind (nt. must pind) või suured temperatuuriõikumised) võivad kõrvalekalded suureneda üle 10 m.

## NUPPUDE FUNKTSIOONID



### 1. Möötmise nupp

Aktiveerib möõtmisrežiimi; lühike vajutus ühekordseks möõtmiseks; pikk vajutus pidevaks möõtmiseks

### 2. Menüü nupp

Vajutus, et muuta möõtmisrežiimi: Pindala / ruumala / Pythagorase möõtmine / automaatne tasapind / automaatne kõrgus

### 3. Möötmise nullpunkt / möötühiku nupp

Lühike vajutus nullpunkt jaoks (eesmine / kolmjalg / tagumine). Pikk vajutus möötühiku muutmiseks (m/ft/in/ft+in).

### 4. Mälu nupp.

Vajutus mälusse salvestatud väärustete vaatamiseks.

### 5. Liitmise (+) / lahutamise (-) nupp

Vajutus kauguse, pindala ja ruumala möõtmiseks; lühike vajutus vääruste liitmiseks; pikk vajutus lahutamiseks.

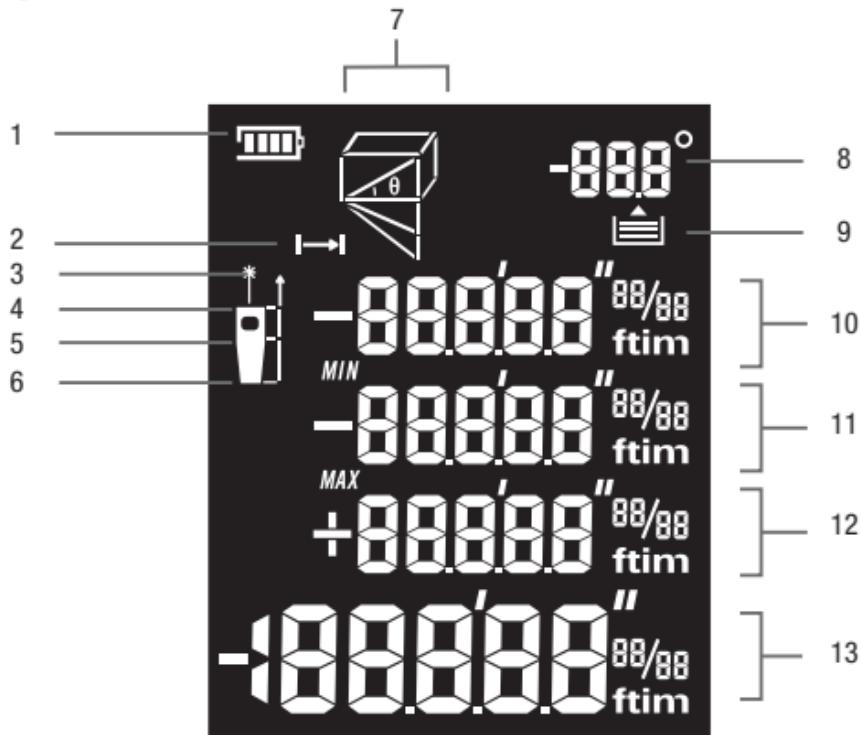
### 6. Vaigistamise nupp

Vajutus piiksuva helisignaali deaktiveerimiseks/akteerimiseks.

### 7. Toitenupp / tühjendamise / tagasi nupp

Pikk vajutus sisse-/väljalülitamiseks. Lühike vajutus eelnevate toimingute eemaldamiseks või põhimenüüsse naasmiseks.

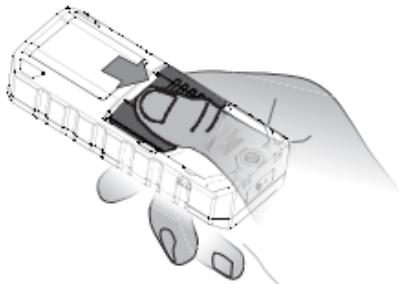
## LCD-EKRAAN



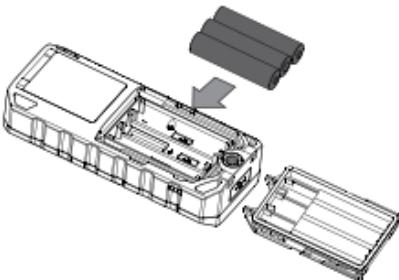
1. Aku olek
2. Kaugus / pidev mõõtmine
3. Laseri sisselülitamine
4. Nullpunkt (eesmine)
5. Nullpunkt (kolmjalg)
6. Nullpunkt (tagumine)
7. Mõõtmisrežiimi märgutuli
8. Nurga märgutuli
9. Varasemad väärtsused
10. Väärthus 1
11. Väärthus 2 / min. väärthus
12. Väärthus 3 / maks. väärthus
13. Koondjoon / viimane väärthus / arvutustulemused

## **AKUDE/PATAREIDE PAIGALDAMINE**

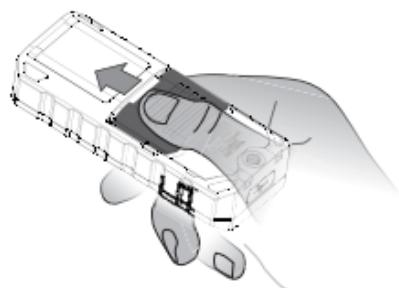
Vajutage ja libistage kaant korpuse tagumise osa suunas ja avage aku-/patareipesa kaas.



Sisestage 3 x 1,5 V AAA akut/patareid vastavalt õigele polaarsusele.



Pärast akude/patareide paigaldamist pange aku-/patareipesa kaas tagasi, vajutage seda ja libistage see oma kohale tagasi.



Kui seadet ei kasutata, võtke akud/patareid välja. Nii vältite seadme söövitamist akude/patareide poolt.

## **AKUDE/PATAREIDEDEA SEOTUD MEELDETULETUSED**

Palun kõrvaldage akud/patareid vastutustundlikult; järgige alati akude/patareide kõrvaldamist puudutavaid kohalikke, riiklike ja föderaalseid eeskirju.

Ärge kunagi hävitage akusid/patareisid põletamise teel. Akud/patareid võivad plahvatada või lekkida.

Ärge kunagi kasutage korraga erinevat tüüpi akusid/patareisid. Asendage patareid/akud ainult sama tüüpi patareide/akudega.

Laadimise protsessi ajal võib seade kuumaks minna. See on normaalne ja ei mõjuta toote toimivust ega eluiga.

## **AKUDE/PATAREIDE VAHETAMINE**

Kui seade sisse ei lülitu või aku/patarei sümbolil tulbad puuduvad, siis vahetage akud/patareid välja vastavalt ülaltoodud juhistele.

## **AKUDE/PATAREIDE KÖRVALDAMINE**



Lõppkasutajana on teil juriidiline kohustus tagastada kõik kasutatud akud/patareid; nende viskamine olmeprügi

hulka on keelatud! Kasutatud akud/patareid saab viia kohalikku kogumispunkti või mistahes kohta, kus akusid/patareisid müükse.

Seadme kõrvaldamisel selle kasuliku eluea lõppemisel järgige kehtivaid eeskirju.

## **SEADME KASUTAMINE**

### **SEADME SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE**

Seadme sisselülitamiseks vajutage toitenuppu / tühjendamise / tagasi nuppu.

Seadme väljalülitamiseks vajutage toitenuppu / tühjendamise / tagasi nuppu.

Kui seadet ei ole kolme minuti jooksul kasutatud, lülitub seade automaatselt välja.

## **TAGASI / TÜHJENDAMISE**

### **FUNKTSIOON**

Mõõtmisel vajutage viimase toimingu tagasivõtmiseks või mõõdetud väärtsuse eemaldamiseks toitenuppu / tühjendamise / tagasi nuppu.

## **MÕÕTMISE NULLPUNKTI REGULEERIMINE**

Vajutage mõõtmise nullpunkt / mõõtühiku nuppu, et vahetada mõõtmise nullpunkt / seadme eesmise ja tagumise külje ning kolmjala vahel.



Eesmine



Kolmjalg



Tagumine

## KAUGUSE MÕÖTMINE

### ÜHEKORDNE KAUGUSE MÕÖTMINE

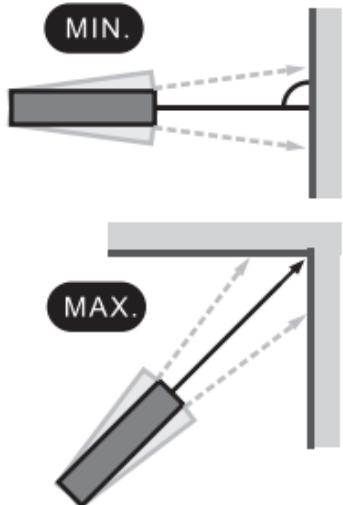
Suunake laser sihtmärgi poole ja vajutage mõõtmise nuppu.

Mõõdetud väärthus kuvatakse koondjoonele kohe.

### PIDEV MÕÖTMINE

Pideva mõõtmise aktiveerimiseks vajutage pikalt mõõtmise nuppu.

Liigutage laserit fikseeritud mõõtmispunktist aeglaselt mööda sihtmärki edasi-tagasi ning üles-allä. Löpetamiseks vajutage mõõtmise nuppu. Ekraanile kuvatakse maksimum- ja miinimumkaugused, samuti viimane mõõdetud väärthus, mis on märgitud koondjoonele.



Maks. ja min. väärtsusi saab valida oma vajadustele vastavalt.

Kui seadet ei ole viie minuti jooksul kasutatud, lülitub funktsioon automaatselt välja.

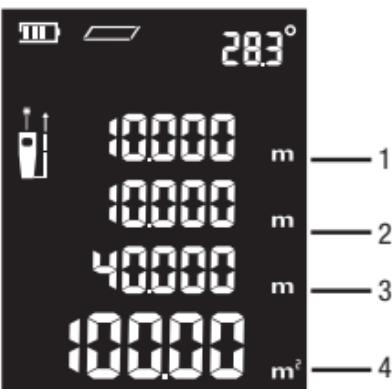
### PINDALA MÕÖTMINE

Vajutage menüü nuppu ja valige pindala mõõtmise režiim ( $\square$ ).

Esimese kaugusmõõtmise (pikkus) teostamiseks vajutage mõõtmise nuppu.

Teise kaugusmõõtmise (laius) teostamiseks vajutage uuesti mõõtmise nuppu.

Pikkuse, laiuse, ümbermõõdu ja pindala mõõtmistulemused kuvatakse ekraanile, nagu on näidatud joonisel.



1. Pikkus
2. Laius
3. Ümbermõõt
4. Pindala

## RUUMALA MÕÖTMINE

Vajutage menüü nuppu ja valige ruumala mõõtmise režiim ().

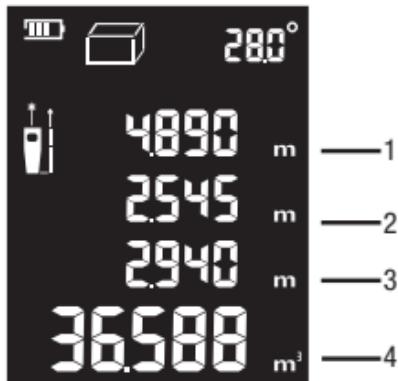
Esimese kaugusmõõtmise (pikkus) teostamiseks vajutage mõõtmise nuppu.

Teise kaugusmõõtmise (laius) teostamiseks vajutage uuesti mõõtmise nuppu.

Kolmanda kaugusmõõtmise (kõrgus) teostamiseks vajutage uuesti mõõtmise nuppu.

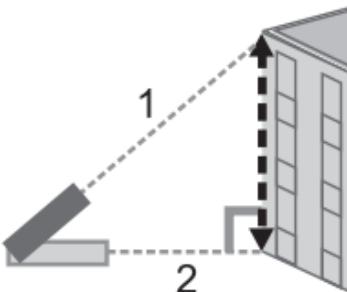
Pikkuse, laiuse, kõrguse ja ruumala mõõtmistulemused kuvatakse ekraanile, nagu on näidatud joonisel.

Pikkuse, laiuse, ümbermõõdu ja pindala mõõtmistulemused kuvatakse ekraanile, nagu on näidatud joonisel.



1. Pikkus
2. Laius
3. Kõrgus
4. Pindala

## PYTHAGORASE MEETOD - KAKS PUNKTI

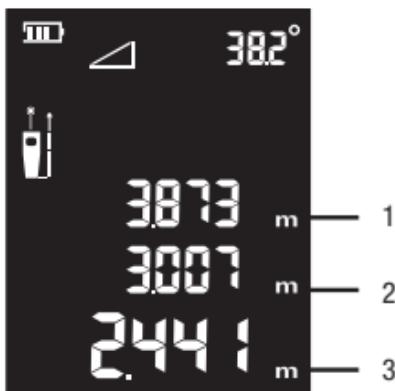


Vajutage menüü nuppu ja valige Pythagorase mõõtmise režiim ().

Esimese kaugusmõõtmise (ülaltoodud joonise punkt 1) teostamiseks vajutage mõõtmise nuppu.

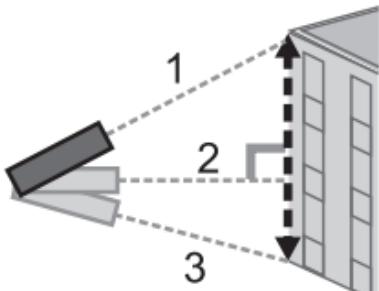
Teise kaugusmõõtmise (ülaltoodud joonise punkt 2) teostamiseks vajutage mõõtmise nuppu.

Objekti kõrgus arvutatakse automaatselt ning see kuvatakse ekraanile, nagu on näidatud joonisel.



1. Esimene mõõtmine (punkt 1)
2. Teine mõõtmine (punkt 2)
3. Arvutustulemus (kõrgus)

### PYTHAGORASE MEETOD - KOLM PUNKTI (1. MEETOD)



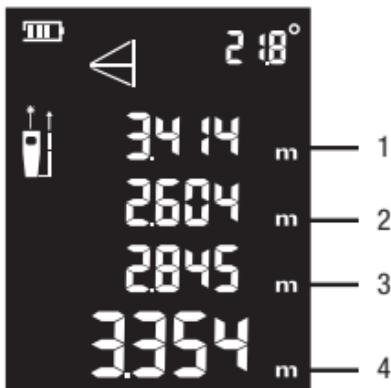
Vajutage menüü nuppu ja valige Pythagorase mõõtmise režiim ( $\triangleleft$ ).

Esimese kaugusmõõtmise (ülaltoodud joonise punkt 1) teostamiseks vajutage mõõtmise nuppu.

Teise kaugusmõõtmise (ülaltoodud joonise punkt 2) teostamiseks vajutage mõõtmise nuppu.

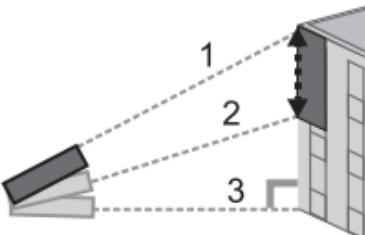
Kolmanda kaugusmõõtmise (ülaltoodud joonise punkt 3) teostamiseks vajutage mõõtmise nuppu.

Objekti kõrgus arvutatakse automaatselt ning see kuvatakse ekraanile.



1. Esimene mõõtmine (punkt 1)
2. Teine mõõtmine (punkt 2)
3. Kolmas mõõtmine (punkt 3)
4. Arvutustulemus (kõrgus)

### PYTHAGORASE MEETOD - KOLM PUNKTI (2. MEETOD)



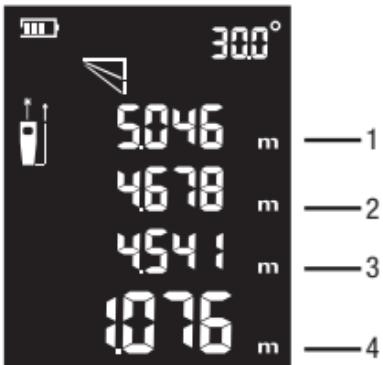
Vajutage menüü nuppu ja valige Pythagorase mõõtmise režiim ( $\triangleleft$ ).

Esimese kaugusmõõtmise (ülaltoodud joonise punkt 1) teostamiseks vajutage mõõtmise nuppu.

Teise kaugusmõõtmise (ülaltoodud joonise punkt 2) teostamiseks vajutage mõõtmise nuppu.

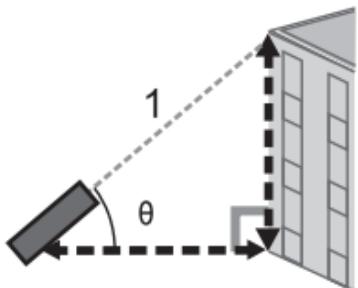
Kolmanda kaugusmõõtmise (ülatoodud joonise punkt 3) teostamiseks vajutage mõõtmise nuppu.

Mõõtmistulemus arvutatakse automaatsest ning see kuvatakse ekraanile.



1. Esimene mõõtmine (punkt 1)
2. Teine mõõtmine (punkt 2)
3. Kolmas mõõtmine (punkt 3)
4. Arvutustulemus

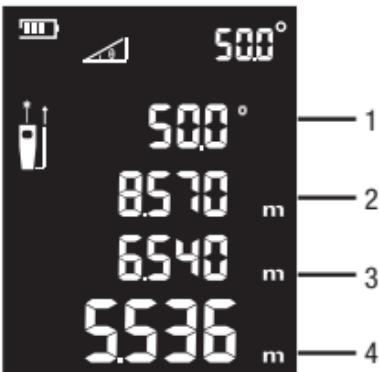
#### AUTOMAATNE TASAPINNA MÕÕTMINE



Vajutage menüü nuppu ja valige automaatne tasapinna mõõtmise režiim ().

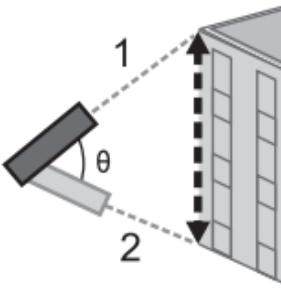
Hüpotenuusi, vertikaalsete ja horisontaalseste kaatetite kauguse määramiseks vajutage mõõtmise nuppu.

Mõõtmistulemus arvutatakse automaatsest ning see kuvatakse ekraanile.



1. Vaatenurk
2. Esimene kaugus
3. Vertikaalne kaugus
4. Horisontaalne kaugus

#### AUTOMAATNE KÖRGUSE MÕÕTMINE

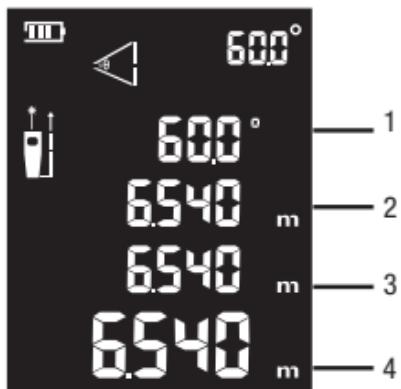


Vajutage menüü nuppu ja valige automaatne kõrguse mõõtmise režiim ().

Esimese joone kauguse määramiseks vajutage mõõtmise nuppu.

Teise joone kauguse määramiseks vajutage mõõtmise nuppu.

Vertikaalne mõõtmistulemus arvutatakse automaatselt ning see kuvatakse ekraanile.



1. Vaatenurk
2. Esimene kaugus
3. Teine kaugus
4. Vertikaalne mõõtmistulemus

#### LIITMINE / LAHUTAMINE

Liitmine Vajutage lühidalt liitmise (+) / lahutamise (-) nuppu.

Lahutamine Vajutage pikalt liitmise (+) / lahutamise (-) nuppu.

Teostage mõõtmine ja seejärel vajutage liitmise (+) lahutamise (-) nuppu. LCD-ekraanile kuvatakse liitmise / lahutamise sümbol.

Teise mõõtmise teostamiseks vajutage mõõtmise nuppu. Teine väärust liidetakse automaatselt esimesele väärusele või lahutatakse sellest.

Tähelepanu! Seda toimingut võib korrrata nii mitu korda kui vajalik.

#### VEAOTSING

KOOD	PÖHJUS JA LAHENDUSED
204	Arvutusviga. Korake toiminguid jaotises SEADME KASUTAMINE.
208	Ülevool. Palun võtke ühendust oma edasimüüjaga.
220	Akude/patareide täituvus on madal. Vahetage akud/patareid välja.
253	Temperatuur on liiga madal. Soojendage seadet.
255	Vastuvõetud signaal on liiga nõrk või mõõtmise aeg on liiga pikk. Kasutage sihtmärgi plati või hästi peegelduvat pinda.
256	Vastuvõetud signaal on liiga tugev. Sihtmärk on liiga tugevalt peegelduv. Kasutage sihtmärgi plati või vältige kiire suunamist tugevalt peegelduvale objektile.

261	Mõõteulatusest väljas. Valige mõõtekaugus mõõteulatuse raadiuses.	Võimalusel viige pakendid ümbertöötlemise keskusesse.
500	Riistvara viga. Lülitage seade mitu korda järjest sisse ja välja. Kui kood kuvatakse endiselt ekraanile, palun võtke ühendust oma edasimüüjaga.	 See on märgistussümbol - ratastega konteiner, millele on rist peale tömmatud. Selle sümboli olemasolu tootel või akul/patareil tähendab, et seda ei tohi visata olmeprügi hulka. Mõned elektrilistes/elektroonilistes toodetes või akudes/patareides sisalduvad kemikaalid võivad olla tervisele kahjulikud.
<b>ÜMBERTÖÖLEMINE JA KÖRVALDAMINE</b>		
Prügina körvaldamise asemel laske soovimatud materjalid ümber töödelda. Kõik tööriistad, voolikud ja pakendid tuleb sorteerida, viia kohalikku ümbertöötlemise keskusesse ning körvaldada keskkonnahoidlikult.		
Võimaluse korral laske soovimatud materjalid prügilasse viimise asemel ümber töödelda.		
Transpordikahjustuste välimiseks tuleb transportida seadet vastupidavas pakendis. Pakend ja seade on toodetud ümbertöödeldud materjalidest ja need tuleb ka asjakohaselt körvaldada.		
Körvaldage elektrilised/elektroonilised komponendid ja akud/patareid eraldi vastavalt neis sisalduvate materjalide kogumise ja ümbertöötlemise eeskirjadele. Teiepoolne koostöö on hädavajalik, et tagada nende eeskirjade täitmise edu ning keskkonnakaitse.		

## SÜMBOLID

Tootel võivad esineda mõned järgmistest sümbolitest. Tutvuge nende ja vastavate tähenustega. Nende sümbolite õige tölgendamine võimaldab toote paremat ja ohutumat kasutamist.



Turvateate sümbol Tähistused: oht, hoiatus või ettevaatust.

Tähelepanu! See on teie turvalisuse huvides!



Ümbertöötlemise sümbol Elektriseadmete jäätmeid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Võimalusel viige jäätmed ringluskeskusesse. Ringlussevõtu / taastöötlemise kohta saate teavet kohalikelt ametnikelt või jaemüüjalt.



CE-märgis Seade vastab asjakohastele ohutusstandarditele.



Lugege kasutusjuhendit. Kasutusjuhend sisaldb spetsiaalseid teateid, mis röhutavad potentsiaalseid ohtusid, aga viitavad ka kasutus- ja hooldusalasele teabele. Palun lugege hoolikalt läbi kogu teave, et tagada kasutusmugavus ja -ohutus.



Hoiatus! Laserkiirgus

## EL VASTAVUSDEKLARATSIOON

**1. Toote mudel: PROFS7-60M**

**2. Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress:**

NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre, Leigh Road,  
Eastleigh, Hampshire SO50 9YN  
Tel: +44 (0)2380 649650. Email: sales@napbrands.co.uk

**3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.**

**4. Deklareeritav toode:**

Seadmed: Laser Distance Measurer  
Kaubamärk: PROF  
Mudel/tüüp: S7-60M

**5. Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlus tamisaktidega:**

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

**6. Viited asjaomastele kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:**

EN60825-1, EN61326-1, EN61326-2-2

**7. Tehnilise dokumentatsiooni koostamiseks volitatud isik:**

**Nimi:** Robert Redfern

**Aadress:** NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre,  
Leigh Road, Eastleigh, Hampshire SO50 9YN

**Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel)**

Volitatud esindaja



Robert Redfern, Technical Manager  
01/10/2019

CE19

## TEHNILISED ANDMED

Maksimaalne mõõteulatus	0,2~60 m
Mõõtmistäpsus	$\pm (2,0 \text{ mm} + 5 \times 10^{-5} \text{ D})$
Kalde mõõtmise täpsus	$(0,3^\circ + 0,1^\circ + 0,01^* \text{ D})$
Mälumaht	20 väärust
Mõõtmise nullpunkt	Eesmine / kolmjalg / tagumine
Mõõtühikud	m/ft+in
Laserklass	Klass 2
Kaitseklass	IP65
Laseri tüüp	630-670 nm, <1 mW
Töötemperatuur	0°C~40°C
Hoiustamistemperatuur	-10°C~60°C
Aku tüüp	3 x AAA akud/patareid
Laseri automaatne väljalülitamine	30 sekundit
Automaatne väljalülitamine	180 sekundit
Toote mõõtmed	115 x 49 x 26 mm

## **IEVADS**

Paldies, ka iegādājāties šo produktu, kas ir izgājis mūsu daudzpusīgo kvalitātes apliecinājuma procesu. Mēs parūpējāmies, lai nodrošinātu to, ka saņemāt instrumentu ideālā stāvoklī.

## **DROŠĪBAS PASĀKUMI**

Pirms šī instrumenta lietošanas vienmēr ir jāievēro turpmāk minētie vispārīgie drošības pasākumi, lai samazinātu ugunsgrēka, elektrošoka un miesas bojājumu risku. Lai saprastu lietošanu, ierobežojumus un iespējamo ar šo instrumentu saistīto bīstamību, svarīgi izlasīt lietošanas instrukciju.

## **GARANTIJAS SERTIFIKĀTS**

Šā produkta garantija darbojas divus gadus, stājas spēkā no iegādāšanās datuma un attiecas tikai uz sākotnējo pircēju. Šī garantija attiecas tikai uz defektiem, kas radušies bojātu materiālu vai apdares dēļ un kas atklāti tikai garantijas periodā; neiekļauj patēriņa produktus. Izgatavotājs saremontēs vai mainīs produktu pēc saviem ieskatiem saskaņā ar turpmāk minēto. Produkts ir jāizmanto atbilstoši instrukcijām, un to nedrīkst nepareizi ekspluatēt vai izmantot neparedzētiem nolūkiem. To nedrīkst izjaukt vai kā citādi pārveidot, apkopi nedrīkst veikt nesertificētas personas un to nedrīkst iznomāt.

Pārvadāšanas bojājumi nav iekļauti šajā garantijā, jo par tiem ir atbildīgs transportēšanas uzņēmums. Prasības attiecībā uz šo garantiju vispirms garantijas perioda ietvaros ir jāveic tieši pie mazumtirgotāja. Produkts ir jānogādā atpakaļ pie izgatavotāja tikai izņēmumu gadījumos. Šādā gadījumā klienta pienākums ir nogādāt produktu atpakaļ par saviem līdzekļiem, nodrošinot, ka produkts ir atbilstoši iepakots, lai novērstu pārvadājumu bojājumus, un tiek pievienots ūss bojājuma apraksts un kvīts kopija vai cits iegādāšanās pierādījums. Izgatavotājs saskaņā ar šo garantiju nav atbildīgs par jebkādiem specifiskiem, tipveida, tiešiem, netiešiem, nejaušiem vai izrietošiem zudumiem vai bojājumiem.

**Šis elektriskais instruments ir paredzēts tikai lietošanai mājsaimniecībā.  
Šis elektriskais instruments nav piemērots un paredzēts komerciālai un profesionālai izmantošanai.**

**Garantija nesedz elektrisko instrumentu korpusa defektus un bojājumus, kuri radušies, izmantojot instrumentu no sadzīves lietošanas atšķirīgiem nolūkiem, īpaši, ja uz to izdarīts spiediens vai instruments lietots nepareizi.**

“Garantija zaudē spēku, ja instrumenta bojājumi radušies turpmāk minēto apstākļu dēļ:

1. Nepareiza produkta lietošana vai nolaidīgi veikta tehniskā apkope.
2. Produkts izmantots komerciāliem, profesionāliem vai nomas nolūkiem.
3. Produkta remontdarbus ir veicis nepilnvarots apkopes uzņēmums.
4. Bojājumi ir radušies ārēju objektu vai vielu dēļ.”

## **LIKUMĪGĀS TIESĪBAS**

Šī garantija ir kā pielikums un nekādi neietekmē jūsu likumīgās tiesības.

## **PRODUKTA UTILIZĀCIJA**

Ja produkts vairs nav izmantojams nolietojuma vai kādu citu iemeslu dēļ, to nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai pasargātu dabas resursus un minimizētu nelabvēlīgu ietekmi uz vidi, produktu otrreizēji izmantojiet vai utilizējiet videi draudzīgā veidā. Nogādājiet to savā vietējā atkritumu otrreizejās pārstrādes centrā vai kādā citā autorizētā savākšanas vai utilizēšanas instance.

Ja neesat pārliecināti un nepieciešama informācija par pieejamām otrreizējās pārstrādes un/vai utilizācijas iespējām, sazinieties ar savu vietējo atkritumu apsaimniekošanas iestādi.

## PAREDZĒTĀ LIETOŠANA

Lāzera attāluma mērītājs PROF ir paredzēts lietošanai tikai mājas apstākļos. Mērītāju var izmantot attāluma, garuma un augstuma mērišanai. Lāzera attāluma mērītāju var izmantot gan iekštelpās, gan arī ārpus tām.

## BRĪDINĀJUMS!

Lai mazinātu traumu gušanas bīstamību, lietotājam jāizlasa un jāizprot lietotāja rokasgrāmata.

## DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

### BRĪDINĀJUMS!

**LĀZERA STAROJUMS.  
IZVAIRIETIES NO  
TIEŠAS STAROJUMA  
IEDARBĪBĀS UZ ACĪM**

NESKATIETIES tieši lāzera starojumā!

Nekad nevērsiet gaismu ne pret vienu personu vai priekšmetu, kā vien darba virsmu.

Lāzera gaisma var sabojāt redzi.

Izlasiet visus norādījumus. Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku un/vai nopietnas traumas.

Nevērsiet lāzera staru pret cilvēkiem vai dzīvniekiem un neskatieties lāzera starā.

Šis lāzers atbilst 2. klasei saskaņā ar IEC 60825-1: 2014 standartam.

Nekad nenomainiet lāzera diodi pret citu atšķirīga tipa diodi. Ja lāzers ir bojāts, tā remonts jāuztice autorizēta



servisa centra darbiniekam.

Nelietojiet lāzeru citiem mērķiem, kā tikai lāzera līniju projicēšanai.

## ĪPAŠIE DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

**BRĪDINĀJUMS!** Drošs darbs ar lāzera attāluma mērītāju būs garantēts tikai tad, ja līdz galam izlasiet lietošanas un drošības informāciju un stingri ievērosiet tajā sniegtās norādes. Nesabojājet brīdinājuma uzlīmes uz izstrādājuma, lai tās nevarētu nolasīt.

Nekad nevirziet staru pret darba detaļu, kurai ir atstarojoša virsma. Lāzera lietošanai nav ieteicami spilgti un spīdīgi atstarojošie lokšņu tēraudi vai līdzīgas atstarojošās virsmas.

Atstarojošās virsmas var novirzīt gaismu atpakaļ virzienā pret lietotāju.

Rīkojieties uzmanīgi, lai noteiktu ierīces precīzitāti un diapazonu.

Mērijums var nebūt precīzs, ja to lieto ārpus ierīces nominālā diapazona.

Vadības vai regulēšanas pogu, kā arī ierīces izmantošana mērķiem, kas nav šeit norādīti, var radīt bīstamu starojuma iedarbību.

Optisko instrumentu lietošana kopā ar šo produktu palielinās kaitīgo iedarbību uz acīm.

**Nelaujiet bērniem lietot lāzera attāluma mēritāju bez uzraudzības.** Tie var netūšām apžilbināt citus cilvēkus.

Lāzera attāluma mēritāja labošanas darbi jāuztic kvalificētam speciālistam, kas izmanto tikai oriģinālās rezerves daļas. Tādējādi tiks garantēts lāzera attāluma mēritāja lietošanas drošums.

**Nevērsiet lāzera staru pret cilvēkiem vai dzīvniekiem un neskaitieties lāzera starā pat no liela attāluma.**

Nelietojiet lāzera skatbrilles kā aizsargbrilles. Lāzera skatbrilles tiek izmantotas, lai uzlabotu lāzera stara vizualizāciju, taču tās neaizsargā pret lāzera starojumu.

## DROŠA LIETOŠANA

**VIENMĒR:** pārliecinieties, vai visi apkārtējie cilvēki, kas atrodas lietošanas tuvumā, ir informēti par briesmām, ko rada tieša ieskatīšanās lāzera attāluma mēritāja.

**NENONEMIET** un neiznīciniet brīdinājuma vai piesardzības etiketes. Etiķešu noņemšana palielina lāzera starojuma iedarbības risku.

**NESKATIETIES** tieši lāzera starā un neprojicējet lāzera staru citiem acīs. Tas var izraisīt nopietrus acu bojājumus.

**NENOVIEETOJIET** lāzera attāluma mēritāju tādā stāvoklī, kurā kāds

tišām vai netūšām var ieskatīties lāzera starā. Tas var izraisīt nopietrus acu bojājumus.

Lai apskatītu lāzera staru, **NELIETOJIET** nekādus optiskos instrumentus, piemēram, bet ne tikai, teleskopus vai tranzītieres. Tas var izraisīt nopietrus acu bojājumus.

Tirot lāzera gaismas atveri un lāzera lēcas, **VIENMĒR** izņemiet baterijas.

**NEIZMANTOJIET** lāzera attāluma mēritāju bērnu tuvumā un nelaujiet bērniem to izmantot Tas var izraisīt nopietrus acu bojājumus.

Kad lāzera attāluma mēritāju vairs nelietojat, **VIENMĒR IZSLĒDZIET**. Atstājot lāzera attāluma mēritāju **IESLĒGTU**, palielinās risks, ka kāds netūšām var ieskatīties lāzera starā.

**NESLĒDZIET** lāzera attāluma mēritāju sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē.

**VIENMĒR** novietojiet lāzera attāluma mēritāju drošā veidā. Pretējā gadījumā tas var izraisīt lāzera attāluma mēritāja bojājumus un/vai nopietrus savainojumus lietotājam.

**VIENMĒR** izmantojiet tikai tos piederumus, kurus ieteicis lāzera attāluma mēritāja ražotājs. Lietojot piederumus, kas paredzēti lietošanai ar citiem lāzera attāluma mēritāju, varat gūt nopietnas traumas.

**NEATSTĀJIET** läzera mērītāju ieslēgtu bez uzraudzības nevienā darba režīmā.

**VIENMĒR** uzticiet labošanas un apkopes darbus kvalificētai remonta darbnīcai. Labošanas darbi, ko veic nekvalificēts personāls, var izraisīt nopietnas traumas.

**NELIETOJIET** šo läzera attāluma mērītāju citiem mērķiem, izņemot tos, kas aprakstīti šajā rokasgrāmatā. Pretejā gadījumā varat gūt nopietnas traumas.

**NEMĒGINIET** izjaukt läzera attāluma mērītāju pašrocīgi. Šis instruments nesatur detaļas, kurām lietotājs var veikt apkopi.

Läzera izjaukšanas rezultātā neviens garantija vairs nebūs spēkā. Instrumentu nav atlauts pārveidot nekādā veidā.

Läzera attāluma mērītāja pārveidošana var izraisīt bīstamu läzera starojuma iedarbību.

## **BRĪDINĀJUMI PAR ELEKTRISKO DROŠĪBU**

**BRĪDINĀJUMS!** Akumulatori var eksplodēt vai noplūst un izraisīt traumas vai aizdegšanos. Lai samazinātu šo apdraudējumu:

**VIENMĒR** ievērojet visus norādījumus un brīdinājumus uz akumulatora etiketes un iepakojuma.

**NEVEIDOJIET** īssavienojumu akumulatora terminālī.

**NELĀDĒJIET** sārma akumulatorus.

**NEJAUCIET** vecos akumulatorus kopā ar jauniem akumulatoriem. Nomainiet visus akumulatorus vienlaikus ar tā paša zīmola un tipa akumulatoriem.

**NEIZMANTOJIET** akumulatorus, kuros izmantots cits ķīmiskais sastāvs.

**ATBRĪVOJIETIES** no akumulatoriem atbilstoši vietējiem likumiem.

**NEMETIET** akumulatorus uguni.

**SARGĀJIET** akumulatorus no bērniem.

**IZNEMIET** akumulatorus, ja ierīce netiks lietota vairākus mēnešus.

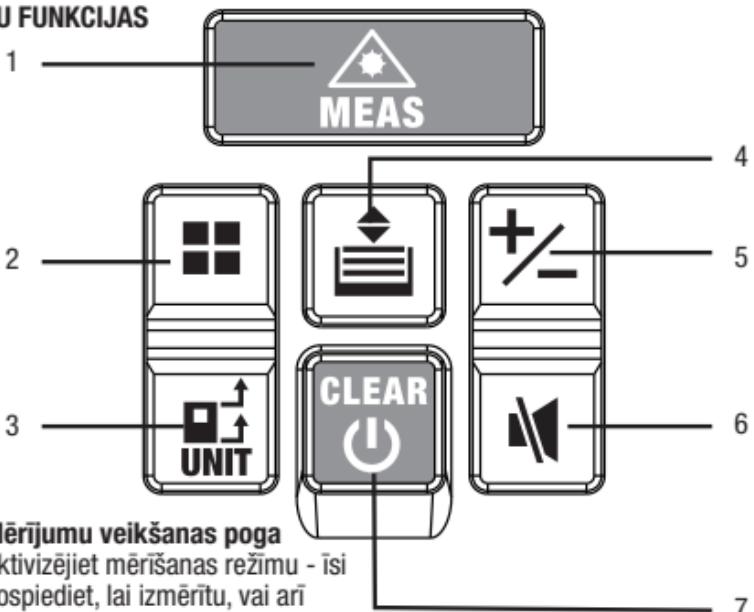
## **SVARĪGA PIEZĪME**

Dienas gaismas apstākļos vai, ja mērķa vieta ir sliktas atstarošanas īpašības, izmantojet mērķplāksni.

Labvēlīgos apstākļos (atbilstošas mērķa virsmas īpašības, istabas temperatūra) ierīce var sasniegt noteikto mērišanas diapazonu.

Nelabvēlīgos apstākļos, piemēram, intensīvā saulē, vāji atstarojošā mērķa virsmā (melnā virsmā) vai augstās temperatūras svārstībās, novirze var palielināties 10 m attālumā.

## POGU FUNKCIJAS



### 1. Mēriju veikšanas poga

Aktivizējet mērišanas režīmu - īsi nospiediet, lai izmērtu, vai arī nospiediet un pieturiet, lai aktivizētu nepārtrauktas mērišanas režīmu.

### 2. Izvēlnes poga

Nospiediet, lai mainītu mērišanas režīmu: Laukums/Tilpums/ Pitagora metode/Automātiskā līmeņošana/ Automātiskā augstuma mērišana

### 3. Mēriju atskaites punkta/mērvienības poga

Īsi nospiediet, lai mainītu atskaites punktu (priekšā/uz balsta/ aizmugurē). Turiet nospiestu, lai mainītu mērvienību (m/ft/in/ft+in)

### 4. Atmiņas poga

Nospiediet, lai parādītu atmiņas vērtības.

### 5. Poga Pieskaitīt (+)/Atņemt (-)

Nospiediet attāluma, laukuma un tilpuma mērišanas režīmu; īsi nospiediet, lai pieskaitītu vērtības, vai arī nospiediet un pieturiet, lai atņemtu.

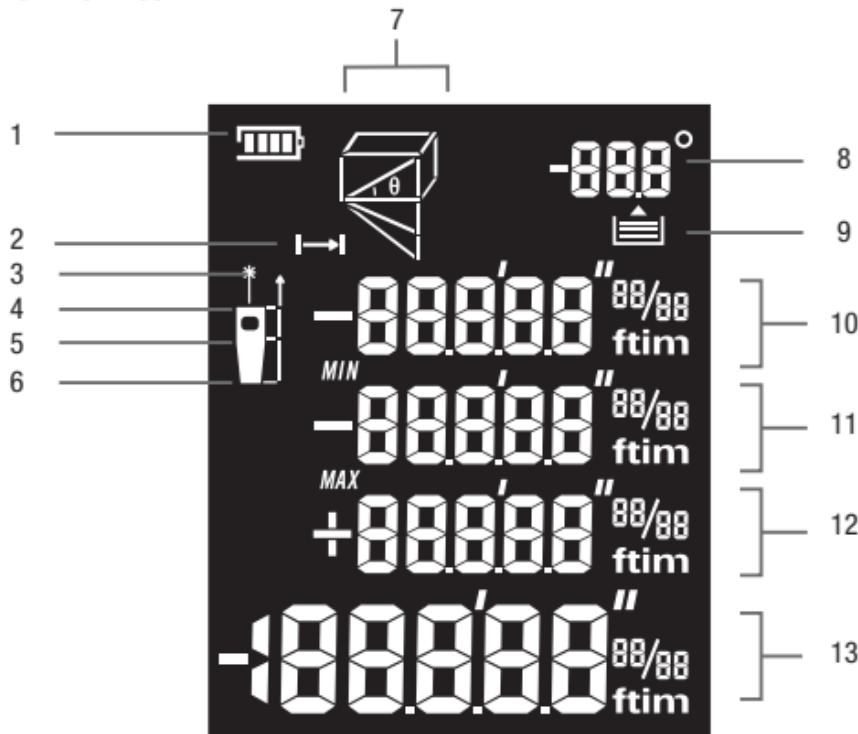
### 6. Skaņas izslēgšanas poga

Nospiediet, lai deaktivizētu/ aktivizētu audio skaņu.

### 7. Poga IESLĒGT/IZSLEGT/ dzēst/ atgriezties

Turiet nospiestu pogu, lai ieslēgtu/izslēgtu skaņu. Īsi nospiediet, lai dzēstu iepriekšējo darbību vai atgrieztos galvenajā izvēlnē.

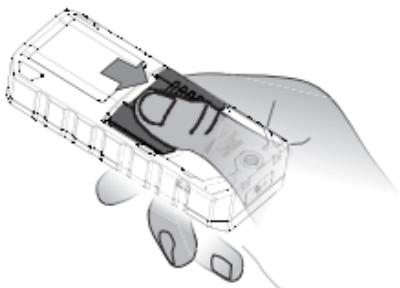
## LCD DISLPEJS



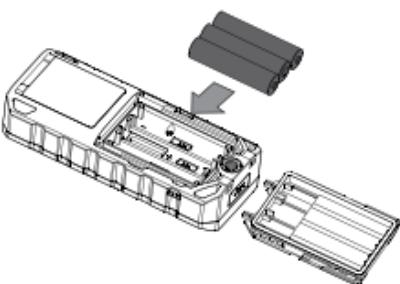
1. Akumulatora uzlādes līmenis
2. Attālums/Nepārtrauktas mērišanas režīms
3. Lāzers ieslēgts
4. Nullespunkt (priekšā)
5. Nullespunkt (uz balsta)
6. Nullespunkt (aizmugurē)
7. Mērišanas režīma indikators
8. Lenķa indikators
9. Vēsturiskās vērtības
10. 1. vērtība
11. 2. vērtība/Min. vērtība
12. 3. vērtība/Maks. vērtība
13. Kopsavilkuma rinda/pēdējā vērtība/aprēķina rezultāts

## **AKUMULATORU IEVETOŠANA**

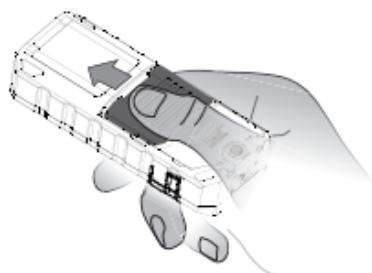
Nospiediet un pabīdīt vāciņu uz korpusa aizmugurējo daļu, lai atvērtu akumulatora nodalījuma vāciņu.



Ievietojiet 3x 1,5V AAA akumulatorus, ievērojot pareizo polaritāti.



Kad akumulatori ir ievietoti, uzlieciet atpakaļ akumulatora nodalījuma vāciņu, nospiediet un pabīdīt uz augšu, lai nofiksētu.



Lūdzu, izņemiet akumulatorus, kad ierīci nelietojat. Tas ļaus izvairīties no akumulatora korozijas ierīcē.

## **ATGĀDINĀJUMI PAR AKUMULATORA LIETOŠANAS DROŠĪBU**

Lūdzu, atbrīvojieties no akumulatoriem atbildīgi; vienmēr ievērojiet vietējos, valsts un starptautiskos noteikumus par akumulatora iznīcināšanu.

Nekad nemiet akumulatorus uguni. Baterijas un akumulatori var eksplodēt vai noplūst.

Nekad nejauciet kopā dažādu veidu akumulatorus. Vienmēr izmantojiet tāda paša tipa baterijas vai akumulatorus.

Uzlādes laikā ierīce var sakarst. Tas ir normāli un neietekmē produkta darbību vai kalpošanas laiku.

## **AKUMULATORU NOMAINA**

Ja instrumentu nevar ieslēgt vai akumulatora uzlādes līmenis ir zems, nomainiet akumulatorus, kā tas iepriekš norādīts.

## ATBRĪVOŠANĀS NO IZLIETOTIEM AKUMULATORIEM



Jums kā galalietotājam ir juridisks pienākums nogādāt visus izlietotos akumulatorus uz tiem paredzēto savākšanas punktu; to iznīcināšana

sadzives atkritumos ir aizliegt! Izlietotās baterijas/akumulatorus varat nodot savākšanas punktos savā dzīvesvietā vai jebkur, kur tiek pārdotas baterijas/akumulatori.

Ievērojiet spēkā esošos tiesību aktu noteikumus attiecībā uz ierīces iznīcināšanu tās dzīves cikla beigās.

## DARBĪBA

### IERĪCES IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA

Lai ierīci ieslēgtu, nos piediet un pieturiet POGU IESLĒGT/IZSLĒGT/ DZĒST/ATGRIEZTIES.

Lai izslēgtu ierīci, nos piediet un pieturiet POGU IESLĒGT/IZSLĒGT/ DZĒST/ATGRIEZTIES.

Pēc trīs minūšu neaktivitātes laika ierīce automātiski izslēgsies.

### FUNKCIJA ATGRIEZTIES/DZĒST

Lai mērišanas laikā atsauktu pēdējo darbību vai dzēstu izmērīto vērtību, īsi nos piediet POGU IESLĒGT/IZSLĒGT/DZĒST/ATGRIEZTIES.

## MĒRĪŠANAS NULLES PUNKTA PIELĀGOŠANA

Lai pārslēgtu mērijuma nulles punktu instrumenta priekšpusē, uz balsta vai aizmugurē, nos piediet POGU MĒRĪJUMA NULLES PUNKTS/MĒRVIENĪBA.



Priekšpuse



Balsts



Aizmugure

## ATTĀLUMA MĒRĪŠANA

### VIENA ATTĀLUMA MĒRĪŠANA

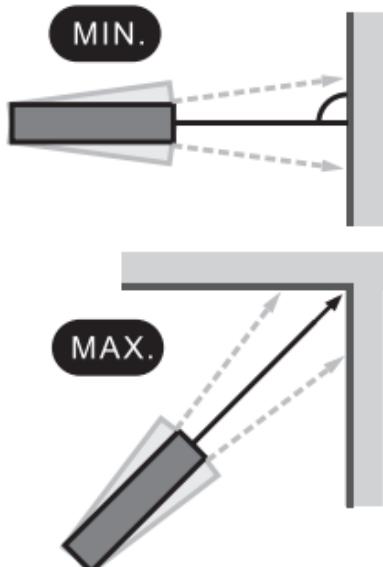
Pavērsiet läzeru pret mērķi un nospiediet POGU MĒRĪT.

Izmērītā vērtība tiek nekavējoties parādīta kopsavilkuma rindā.

### NEPĀRTRAUKTAS MĒRĪŠANAS REŽIMS

Lai aktivizētu nepārtrauktas mērīšanas režīmu, nospiediet un pieturiet POGU MĒRĪT.

Lēnām atvēziet läzeru uz priekšu un atpakaļ, augšup un lejup virs vēlamā mērķa no fiksētā mērīšanas punkta. Nospiediet POGU MĒRĪT, lai apturētu. Ekrānā tiek parādīts maksimālais un minimālais attālums, kā arī pēdējā izmērītā vērtība, kas atzīmēta kopsavilkuma rindā.



Atbilstoši jūsu vajadzībām varat izvēlēties maks. vai min. vērtības.

Pēc piecām minūtēm neaktivitātes funkcijas automātiski izslēgsies.

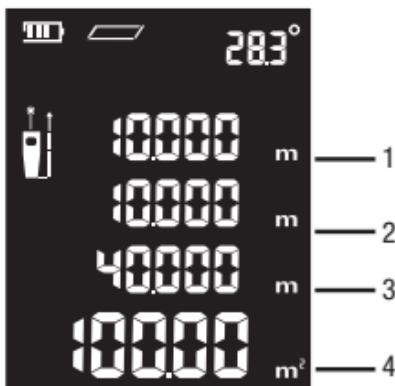
### LAUKUMA MĒRĪŠANA

Nospiediet POGU IZVĒLNE, lai izvēlētos laukuma mērīšanas režīmu (  ).

Lai veiktu pirmo attāluma mērījumu (garumu), nospiediet POGU MĒRĪT.

Lai veiktu otro attāluma mērījumu (platumu), vēlreiz nospiediet POGU MĒRĪT.

Ekrānā tiks parādīti garuma, platuma perimetra un laukuma rezultāti, kā tas redzams zemāk.



1. Garums
2. Platums
3. Perimetrs
4. Laukums

## TILPUMA MĒRĪŠANA

Nospiediet POGU IZVĒLNE, lai izvēlētos tilpuma mērišanas režīmu (  ).

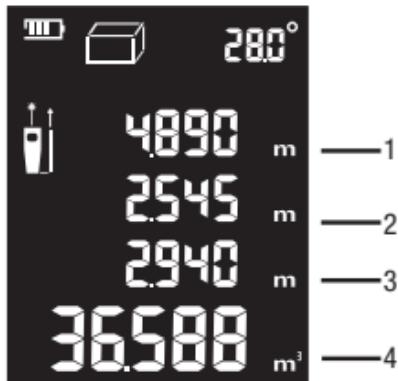
Lai veiktu pirmo attāluma mērījumu (garumu), nospiediet POGU MĒRĪT.

Lai veiktu otro attāluma mērījumu (platumu), vēlreiz nospiediet POGU MĒRĪT.

Lai veiktu trešo attāluma mērījumu (augstumu), vēlreiz nospiediet POGU MĒRĪT.

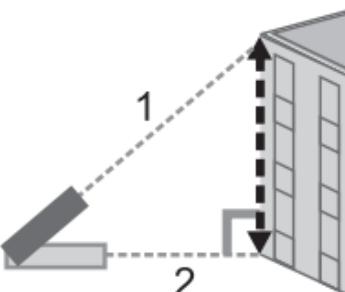
Ekrānā tiks parādīti garuma, platuma, augstuma un tilpuma rezultāti, kā tas redzams zemāk.

Ekrānā tiks parādīti garuma, platuma perimetra un laukuma rezultāti, kā tas redzams zemāk.



1. Garums
2. Platums
3. Augstums
4. Laukums

## PITAGORA METODE — DIVI PUNKTI



Nospiediet POGU IZVELNE, lai izvēlētos Pitagora metodes mērišanas režīmu (  ).

Lai veiktu pirmo attāluma mērījumu (punkts 1 augstāk redzamajā attēlā), nospiediet POGU MĒRĪT.

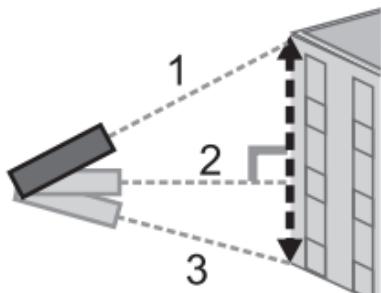
Lai veiktu otro attāluma mērījumu (punkts 2 augstāk redzamajā attēlā), vēlreiz nospiediet POGU MĒRĪT.

Objekta augstums tiks aprēķināts automātiski un parādīts ekrānā, kā tas redzams zemāk.



1. Pirmais mērījums (1. punkts)
2. Otrs mērījums (2. punkts)
3. Aprēķina rezultāts (augstums)

### PITAGORA METODE — TRĪS PUNKTI (1. METODE)



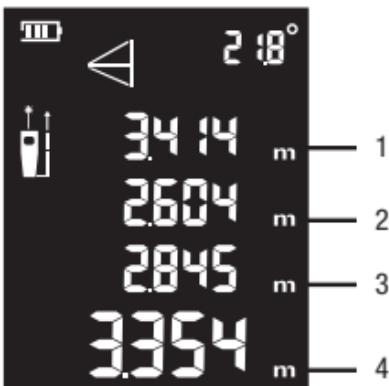
Nospiediet POGU IZVELNE, lai izvēlētos Pitagora metodes mērišanas režīmu ( $\triangleleft$ ).

Lai veiktu pirmo attāluma mērījumu (punkts 1 augstāk redzamajā attēlā), nospiediet POGU MĒRĪT.

Lai veiktu otro attāluma mērījumu (punkts 2 augstāk redzamajā attēlā), vēlreiz nospiediet POGU MĒRĪT.

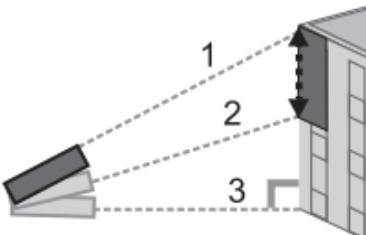
Lai veiktu trešo attāluma mērījumu (3. punkts augstāk redzamajā attēlā), vēlreiz nospiediet POGU MĒRĪT.

Objekta augstums tiks aprēķināts automātiski un parādīts ekrānā.



1. Pirmais mērījums (1. punkts)
2. Otrs mērījums (2. punkts)
3. Trešais mērījums (3. punkts)
4. Aprēķina rezultāts (augstums)

### PITAGORA METODE — TRĪS PUNKTI (2. METODE)



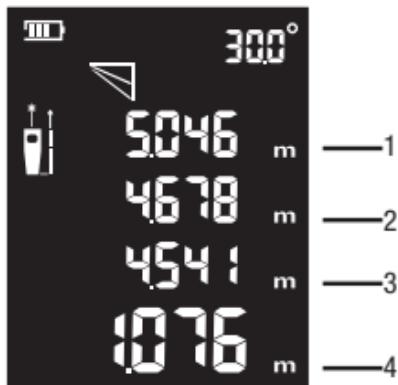
Nospiediet POGU IZVĒLNE, lai izvēlētos Pitagora metodes mērišanas režīmu ( $\triangle$ ).

Lai veiktu pirmo attāluma mērījumu (punkts 1 augstāk redzamajā attēlā), nospiediet POGU MĒRĪT.

Lai veiktu otro attāluma mērījumu (punkts 2 augstāk redzamajā attēlā), vēlreiz nospiediet POGU MĒRĪT.

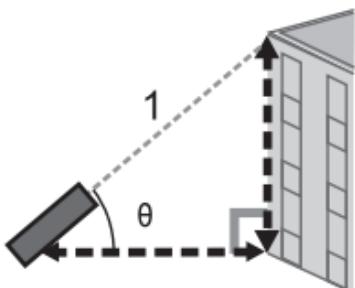
Lai veiktu trešo attāluma mēriju (3. punkts augstāk redzamajā attēlā), vēlreiz nospiediet POGU MĒRĪT.

Rezultāts tiks aprēķināts automātiski un parādīts ekrānā.



1. Pirmais mērījums (1. punkts)
2. Otrais mērījums (2. punkts)
3. Trešais mērījums (3. punkts)
4. Aprēķina rezultāts

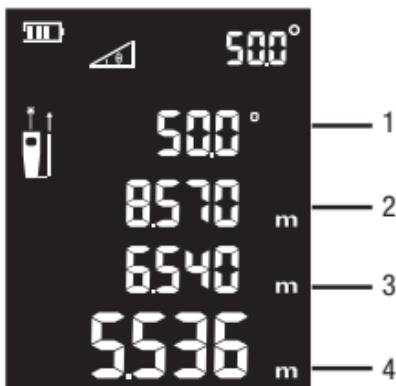
### AUTOMĀTISKĀ LĪMENA MĒRĪŠANA



Nospiediet POGU IZVĒLNE, lai izvēlētos automātiskās līmeņa mērišanas režīmu ( ).

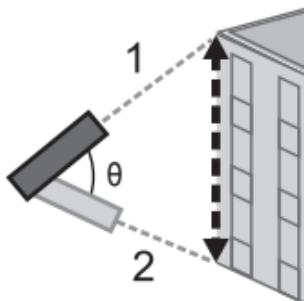
Nospiediet pogu MĒRĪT, lai iegūtu hipotenūzas, vertikālo un horizontālo līniju attālumu.

Rezultāts tiks aprēķināts automātiski un parādīts ekrānā.



1. Leņķis
2. 1. attālums
3. Attālums vertikālā plaknē
4. Attālums horizontālā plaknē

### AUTOMĀTISKĀ AUGSTUMA MĒRĪŠANA

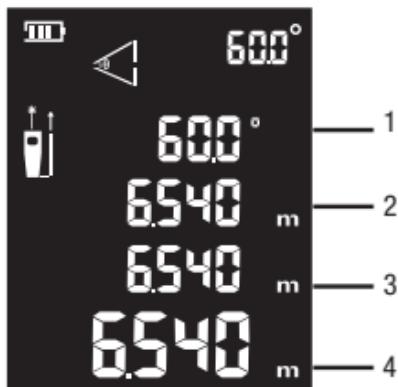


Nospiediet POGU IZVĒLNE, lai izvēlētos automātiskās augstuma mērišanas režīmu ( ).

Nospiediet pogu MĒRĪT, lai iegūtu pirmās līnijas attālumu.

Nospiediet pogu MĒRĪT, lai iegūtu otrās līnijas attālumu.

Rezultāts vertikālā plaknē tiks aprēķināts automātiski un parādīts ekrānā.



1. Leņķis
2. 1. attālums
3. 2. attālums
4. Rezultāts vertikālā plaknē

#### PIESKAITIŠANA/ATŅEMŠANA

Pieskaitišana: Īsi nospiediet pieskaitišanas un atņemšanas POGU PIESKAITĀT(+)/ATŅEMT(-).

Atņemšana: Nospiediet un pieturiet pieskaitišanas un atņemšanas POGU PIESKAITĀT(+)/ATŅEMT(-).

Veiciet mērījumu, pēc tam nospiediet POGU PIESKAITĀT(+) / ATŅEMT(-). LCD displejā parādīsies pieskaitišanas/atņemšanas simbols.

Lai veiktu otro mērījumu, nospiediet POGU MĒRĪT. Otrā vērtība tiks automātiski pieskaitīta/atņemta no pirmā mērījuma.

Piezīme. Šo procesu var atkārtot tik daudz, cik tas nepieciešams.

#### PROBLĒMU NOVĒRŠANA

KODS	CĒLONIS un KOREKTĪVĀ DARBĪBA
204	Aprēķina klūda. Atkārtojet darbības sadaļā „DARBĪBA”.
208	Pārāk liela strāva. Lūdzu, sazinieties ar izplatītāju.
220	Akumulatoram zems uzlādes līmenis. Nomainiet akumulatorus.
253	Pārāk zema temperatūra. Uzsildiet ierīci.
255	Sanemtais signāls ir pārāk vājs vai mērišanas laiks ir pārāk garš. Izmantojet mērķplāksni vai labu atstarojošu virsmu.
256	Sanemtais signāls ir pārāk neprecīzs. Mērķa virsma ir pārāk atstarojoša. Izmantojet mērķplāksni vai nevērsiet to uz spēcīgas gaismas mērķi.
261	Ārpus mērījumu diapazona. Izvēlieties mērišanas attālumu mērījumu diapazonā.

## KODS CĒLONIS un KOREKTĪVĀ DARBĪBA

500 Aparatūras klūda.  
Ieslēdziet un izslēdziet ierīci vairākas reizes. Ja kods joprojām parādās, sazinieties ar izplatītāju.

## PĀRSTRĀDE UN UTILIZĒŠANA

Nogādājiet nevēlamos materiālus uz pārstrādes punktu un neizmetiet kopā ar atkritumiem. Visi instrumenti, šķūtenes un iepakojums ir jāsašķiro, jānogādā vietējā pārstrādes centrā un jāiznīcina videi drošā veidā.

Ja iespējams, pārstrādājiet, nevis izmetiet atkritumu poligonā. Lai izvairītos no bojājumiem transportēšanas laikā, instruments jānogādā cietā iepakojumā. Iepakojums un pats instruments ir izgatavoti no pārstrādājamiem materiāliem, un tādēļ tos ir atbilstoši jāiznīcina.

Atbrīvojieties no elektriskiem/elektroniskiem/akumulatoriem, tikai nogādājot uz atsevišķām atkritumu savākšanas sistēmām, kas veic tajā esošo materiālu reģenerāciju un pārstrādi. Jūsu

sadarbība ir būtiska, lai nodrošinātu šo sistēmu panākumus un vides aizsardzību.

Pārstrādājiet iepakojumu, ja tas iespējams.



Šis simbols ir pazīstams kā pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbols. Ja šis simbols ir norādīts uz izstrādājuma vai akumulatora, tas nozīmē, ka to nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Dažas ķīmiskas vielas, kas atrodas elektriskajos/elektroniskajos izstrādājumos vai baterijās, var būt kaitīgas veselībai.

## SERVISS

Ja kādreiz pēc instrumenta iegādes rodas nepieciešamība veikt remontdarbus vai apkopes darbus, vienkārši sazinieties ar tuvāko PROF pilnvaroto servisa centru vai citu kvalificētu servisa organizāciju. Zvanot pa tālruni, vai ierodoties uz vietas, noteikti sniedziet visus atbilstošos faktus.

## **APZĪMĒJUMI**

Uz šī produkta etiketes var būt izmantoti daži no turpmāk norādītajiem apzīmējumiem. Lūdzu, izlasiet tos un noskaidrojet, ko tie nozīmē. Pareiza apzīmējumu interpretācija nodrošinās labāku un drošāku darbu ar produktu.



Drošības brīdinājuma apzīmējums. Norāda uz briesmām, brīdinājumu vai aspektiem, kam jāpievērš uzmanība. Nozīmē „Uzmanību”! Jūsu drošība ir apdraudēta.



Pārstrādāšanas simbols. Elektroierīču atkritumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Ja iespējams, lūdzu, nododiet tos otrreizējai pārstrādei. Sazinieties ar savu vietējo iestādi vai mazumtirgotāju, kas jums sniegs padomu par atkritumu pārstrādi.



CE markējums. Atbilst attiecīgajiem drošības standartiem.



Izlasiet lietošanas instrukciju. Šajā rokasgrāmatā ir speciāli paziņojumi, lai pievērstu uzmanību iespējamiem draudiem, kā arī informācija par lietošanu un apkopi. Lai garantētu, ka instruments darbojas apmierinošā un drošā stāvoklī, lūdzu, uzmanīgi izlasiet visu informāciju.



Brīdinājums! Lāzera starojums.

## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

- Izstrādājuma modelis:** PROFS7-60M
- Ražotāja vai tā pilnvarotā pārstāvja vārds / nosaukums un adrese:**

NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre, Leigh Road,  
Eastleigh, Hampshire SO50 9YN  
Tel: +44 (0)2380 649650. Email: sales@napbrands.co.uk

- Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību:**
- Deklarācijas priekšmets:**

Aprīkojums: Laser Distance Measurer  
Zīmola nosaukums: PROF  
Modelis / tips: S7-60M

- Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņotajiem tiesību aktiem:**  
2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863
- Atsauces uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, saistībā ar kurām ir deklarēta atbilstība:**  
EN60825-1, EN61326-1, EN61326-2-2
- Persona, kura pilnvarota sastādīt tehnisko lietu:**

**Vārds / nosaukums:** Robert Redfern  
**Adresse:** NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre,  
Leigh Road, Eastleigh, Hampshire SO50 9YN

**Parakstīts šādas personas vārdā**

Pilnvarotais pārstāvis



Robert Redfern, Technical Manager  
01/10/2019

CE19

## TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

Maks. mērišanas diapazons	0,2~60m
Mērišanas precizitāte	$\pm (2,0 \text{ mm} + 5 \times 10^{-5} \text{ D})$
Slīpuma mērišanas precizitāte	$(0,3^\circ + 0,1^\circ + 0,01 * D)$
Atmiņa	20 vērtības
Mērišanas atskaites punkts	priekšpusē/uz balsta/aizmugurē
Mērvienības	m/pēdas + collas
Lāzera klase:	2
Aizsardzības klase:	IP65
Lāzera tips	630-670nm, <1mW
Darba temperatūra	0°C~40°C
Uzglabāšanas temperatūra	-10°C~60°C
Akumulatora tips	3 x AAA
Lāzera automātiskā izslēgšanās	pēc 30 sekundēm
Automātiskā izslēgšanās	pēc 180 sekundēm
Izstrādājuma izmērs	115 x 49 x 26mm

## IŽANGA

Dėkojame, kad įsigijote mūsų produktą. Šio produkto kokybę patikrinta naudojant mūsų specialią produktų kokybės užtikrinimo programą. Mes pasirūpinome, kad šis produktas jus pasiekštų puikios būklės.

## SVARBIAUSIA – SAUGUMAS

Prieš pradedant naudotis šiuo elektros prietaisu visuomet laikykite toliau išvardintų esminių saugos taisyklių, taip iš esmės sumažinsite gaisro, elektros smūgio ar kitų avarinių situacijų riziką. Būtina pilnai perskaityti naudojimo instrukcijas ir suprasti šio prietaiso paskirtį, naudojimo sąlygas ir jo keliamus pavojus.

## GARANTINIS LIUDIJIMAS

Šiam produktui suteikiama 2 metų garantija, skaičiuojama nuo produkto įsigijimo datos ir taikoma tik pirminiam produkto savininkui. Ši garantija galioja tais atvejais, kai garantinio laikotarpio metu prietaisas sugenda dėl defektinių medžiagų ar gamybinio broko, garantija netaikoma greitai besidėvinčioms dalims. Gamintojas pasirinktinai sutaisys arba pakeis produktą, jei nebus pažeista nei viena iš toliau išvardintų sąlygų. Produktas buvo naudojamas laikantis produkto instrukcijose pateiktų nurodymų, nebuvo naudojamas kitais nei instrukcijose numatyta tikslais. Produktas nebuvo ardomas, modifikuotas, priziūrėtas/remontuotas neįgaliotų tai daryti asmenų ir nebuvo nuomojamas. Garantija taip pat netaikoma pažeidimams atsiradusiems produkto transportavimo metu, už tokius pažeidimus atsako transportavimo kompanija. Garantiniai skundai turi būti pateikiami nedelsiant aptikus produkto defektą, kreipiantis tiesiogiai į produktą pardavusį platintoją, nesibaigus garantiniam laikotarpiui. Tik išskirtiniais atvejais produktas gali būti grąžinamas tiesiai gamintojui. Tokiais atvejais produkto savininkas turi pasirūpinti produkto grąžinimu, tinkamu jo įpakavimu apsaugant produktą nuo kitų pažeidimų, pateikiant trumpą defekto aprašymą bei pirkimo čekio kopiją ar kitą produkto įsigijimo įrodymą. Gamintojas negali būti atsakingas už bet kokius specialius, išskirtinius, tiesioginius, netiesioginius, atsitiktinius ar kitokius nuostolius ar žalą, susijusiais su šia garantija. Ši garantija yra priedas prie vartotojo teisių, kurios aprašyotos 1973 metais prekių pardavimo rezoliucijoje, papildytoje 1975 ir 1999 metais, ir niekaip kitaip jų neįtakoja.

**Šis elektrinis įrankis yra skirtas tik naudoti buityje. Jis nėra tinkamas ir nėra skirtas komerciniams tiksliams, taip pat nėra tinkamas ir skirtas naudoti profesionaliai.**

**Garantija neapima elektrinių įrankių defektų ir žalos, kylančios dėl jų naudojimo ne pagal buities paskirtį, ypač jei panaudojama jėga arba prietaisas naudojamas netinkamai.**

„Garantija negalioja, jei įrankis pažeidžiamas dėl vienos iš toliau nurodytų sąlygų:

1. jei produktas naudojamas netinkamai arba aplaidžiai, jei jis nėra tinkamai techniškai prižiūrimas;
2. jei produktas naudojamas komerciniai, profesiniai arba nuomas tikslais;
3. jei įrankio remonto darbus atliko neįgaliota techninės priežiūros bendrovė;
4. jei žalą sukėlė išoriniai daiktai arba medžiagos.”

## **ISTATYMINĖS TEISĖS**

Ši garantija papildo ir niekaip kitaip nejakoja jūsų įstatymais numatytyų teisių.

## **PRODUKTO UTILIZACIJA**

Kai produktas nebentinkamas eksploatacijai arba yra išmetamas dėl kitų priežasčių, jo negalima išmesti kartu su butinėmis atliekomis. Siekiant išsaugoti natūralius resursus ir sumažinti neigiamą įtaką aplinkai, prašome jūsų pasirūpinti, kad produktas būtų perdirbamas arba utilizojamas aplinkai saugiu būdu. Produktą reikia pristatyti į vietinį atliekų perdirbimo centrą ar kitą įgaliotą atliekų surinkimo ir utilizavimo punktą.

Jei kiltų kokių nors neaiškumų, pasikonsultuokite su vietiniais atliekų tvarkymo specialistais dėl galimų tokio produkto perdirbimo ir (arba) utilizavimo būdų.

## PASKIRTIS

Jūsų PROF lazerio atstumo matuoklis sukurtas naudoti tik buityje. Juo galite matuoti atstumus, ilgi ir aukštį. Lazerinj atstumo matuoklį galima naudoti viduje ir lauke.

## DĒMESIO!

Siekiant sumažinti sužeidimo riziką, naudotojas turi perskaityti ir suprasti operatoriaus vadovą.

## SAUGOS NURODYMAI



### ISPĖJIMAS! LAZERIO SPINDULIUOTĖ. VENKITE TIESIOGINIO KONTAKTO SU AKIMIS

Nežiūrėkite tiesiai į lazerio šaltinį.

Jokiu būdu nenukreipkite spindulio į kitą asmenį ar objektą, išskyrus apdirbamą ruošinį.

Lazerio šviesa gali pažeisti jūsų akis.

Būtina perskaityti visus nurodymus. Nesilaikant visų toliau išvardytų nurodymų, kyla pavojus patirti elektros smūgį ir (arba) sunkiai susižeisti.

Nenukreipkite lazerio spindulio į žmones ar gyvūnus ir patys nežiūrėkite į lazerio spindulį.

Lazeris atitinka 2 klasę pagal standartą IEC 60825-1: 2014. Neleiskite lazerio šviesos diodo kitokio tipo diodu. Jei lazeris pažeistas, atiduokite jį pataisyti įgaliotam remonto atstovui.

Nenaudokite lazerio jokiems kitiemis tikslams, išskyrus lazerinėms linijoms švesti.

## SPECIALŪS SAUGOS NURODYMAI

**ISPĖJIMAS!** Saugiai dirbtį su lazeriniu matuokliu galima tik perskaicius visą naudojimo ir saugos informaciją ir griežtai laikantis pateiktų nurodymų. Jokiu būdu neleiskite, kad įspėjamosios etiketės ant gaminioaptų neatpažįstamos.

Jokiu būdu nenukreipkite spindulio į apdirbamą ruošinį su atspindinčiu paviršiumi. Nerekomenduojama naudoti ryškiai blizgančio atspindinčiojo plieno lakšto ar panašių atspindinčių paviršių.

Atspindintys paviršiai gali nukreipti šviesą atgal į operatorių.

Atkreipkite dėmesį į prietaiso tikslumą ir diapazoną.

Matavimai gali būti netikslūs, jei prietaisas naudojamas ne pagal nustatytą diapazoną.

Naudojant valdiklius ar atliekant pakeitimus, taip pat vykdant čia nenumatytas procedūras gali kilti pavojingas radiacijos poveikis.

Su šiuo gaminiu naudojant optimius prietaisus padidės pavojus akims.

Neleiskite vaikams naudoti lazerinio matuoklio be priežiūros. Jie gali netyciai apakinti kitus.

Lazerinj matuoklj remontuokite tik pas kvalifiuotą specialistą, kuris naudoja originalias atsargines dalis. Taip užtikrinsite prietaiso saugumą.

Nukreipkite lazerio spindulio į žmones ar gyvūnus ir patys nežiūrėkite į jį, net iš didelio atstumo.

Nenaudokite lazerio matymo akinių kaip apsauginių. Lazerio matymo akiniai padidina lazerio spindulio regimumą, bet neapsaugo nuo lazerio spinduliutės.

### **SAUGAUS DARBO TVARKA**

**VISADA:** Įsitikinkite, kad visi netoli ese esantys pašaliniai asmenys žinotų apie pavojų, kylantį žiūrint tiesiai į lazerinj matuoklj.

Nenuimkite ir nesudarkykite įspėjimo ar atsargumo etikečių. Pašalinus etiketes, padidėja lazerio spinduliutės poveikio rizika.

Nežiūrėkite tiesiai į lazerio spindulį ir nešvieskite jo tiesiai kitiems į akis. Galima rimtai pažeisti akis.

Nepalikite lazerio tokoje padėtyje, kurioje kas nors gali tyčia ar netycia žiūréti į lazerio spindulį. Galima rimtai pažeisti akis.

Nenaudokite jokių optinių priemonių, kaip antai teleskopai ar tranzitai (ar kiti prietaisai) lazerio spinduliu pamatyti. Galima rimtai pažeisti akis.

Visada išimkite baterijas valydamis lazerio šviesos angą prie lazerio objektyvo.

Nenaudokite lazerinio matuoklio šalia vaikų ir neleiskite vaikams jo naudoti. Galima rimtai pažeisti akis.

Visada išjunkite lazerinj matuoklj, jei jo nenaudojate. Palikę lazerinj matuoklj įjungtą, didinate riziką, kad kažkas netycia žiūrės į lazerio spindulį.

Nedirbkite lazeriniu matuokliu sprogioje aplinkoje, pavyzdžiui, ten, kur yra degių skysčių, duju ar dulkių.

Visada saugiai padékite lazerinj matuoklj. Lazeriniams matuokliui nukritus, jis gali sugesti ir (arba) rimtai sužeisti naudotoją.

Visada naudokite tik lazerinio matuoklio gamintojo rekomenduojamus priedus.

Naudodami priedus, kurie skirti kitiems lazeriniams matuokliams, galite sunkiai su(si)žeisti.

Nepalikite lazerinio matuoklio įjungto be priežiūros be kokių darbo režimu.

Visada remontą ir techninę priežiūrą skirkite atlikti kvalifiuotai remonto įmonei. Jei remontą atlieka nekvalifiuoti darbuotojai, galite rimtai su(si)žaloti.

Nenaudokite šio lazerinio matuoklio kitais tikslais, išskyrus nurodytus šiame vadove. Galite sukelti rimtą traumą.

Lazerinio matuoklio neardykite. Viduje nėra naudotojo tvarkomų dalių.

Išardžius lazerį, nebegalioja jokios gaminio garantijos gaminui. Niekaip nemodifikuokite jrankio.

Keisdami lazerio matuoklį galite sukelti pavojingą lazerio spinduliuotės poveikį.

### ELEKTROS SAUGOS ĮSPĖJIMAI

**ĮSPĖJIMAS!** Baterijos gali sprogti ar nutekėti ir sukelti sužalojimus ar gaisrą. Norédami sumažinti šią riziką:

Visada laikykite visų instrukcijų ir įspėjimų ant baterijos etiketės ir pakuočių.

Netrumpinkite baterijos gnybtų.

Nekraukite šarminių baterijų.

Nemaišykite senų ir naujų baterijų. Pakeiskite jas visas tuo pačiu metu naujomis to paties prekės ženklo ir tipo baterijomis.

Nemaišykite baterijų cheminių elementų.

Šalinkite baterijas pagal vietos kodeksą.

Nedeginkite baterijų ugnyje.

Laikykite baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Išimkite baterijas, jei nenaudosite prietaiso kelis mėnesius.

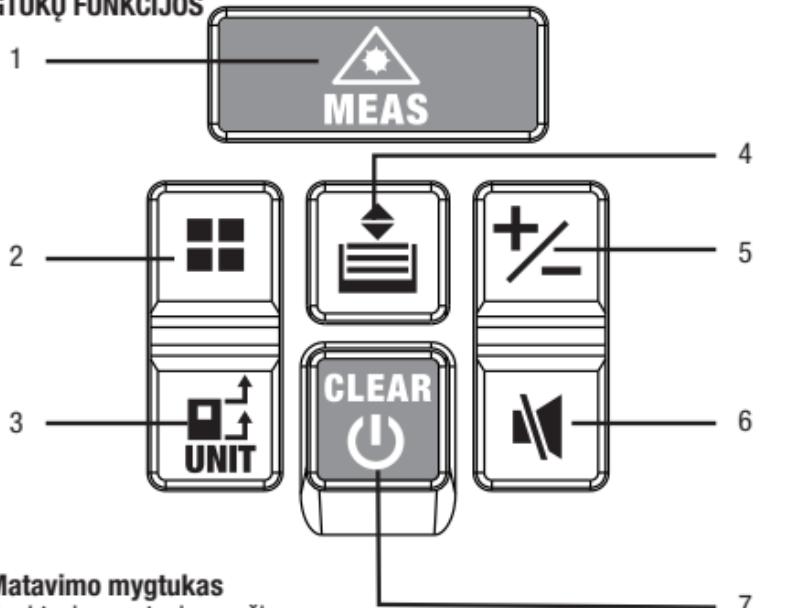
### SVARBI PASTABA

Dieną arba jei taikinys turi prastas atspindžio savybes, naudokite taikinio plokštelię.

Esant palankioms sąlygoms (geroms taikinio paviršiaus savybėms, kambario temperatūrai), prietaisas gali pasiekti maksimalų matavimo diapazoną.

Esant nepalankioms sąlygoms, kaip antai intensyvi saulė, prastai atspindintis taikinio paviršius (juodas paviršius) arba dideli temperatūros svyravimai, nuokrypis per ilgesnį nei 10 m atstumą gali padidėti.

## MYGTUKŲ FUNKCIJOS



### 1. Matavimo mygtukas

Suaktyvina matavimo režimą.  
Spustelėjus trumpai, matuoja,  
paspaudus ir palaikius -  
nenutrūkstamai matuoja

### 2. Meniu mygtukas

Spustelėkite norėdami pakeisti  
matavimo režimą: plotas / tūris /  
Pitagoras / automatinis lygis /  
automatinis aukštis

### 3. Matavimo atskaitos taškas / vieneto mygtukas

Spustelėkite, kad pakeistumėte  
atskaitos tašką (priekyje /trikojis/  
gale). Paspauskite ir palikykite,  
kad pakeistumėte matavimo  
vienetą (m / ft / in / ft+in)

### 4. Atminties mygtukas

Paspauskite, kad atkurtumėte  
atminties vertes.

### 5. Mygtukas pridėti(+) / atimti(-)

Paspauskite atstumo, ploto ir  
tūrio matavimo režimą,  
spustelėkite, kad pridėtumėte  
vertes, paspauskite ir palaikykite,  
kad atimtumėte.

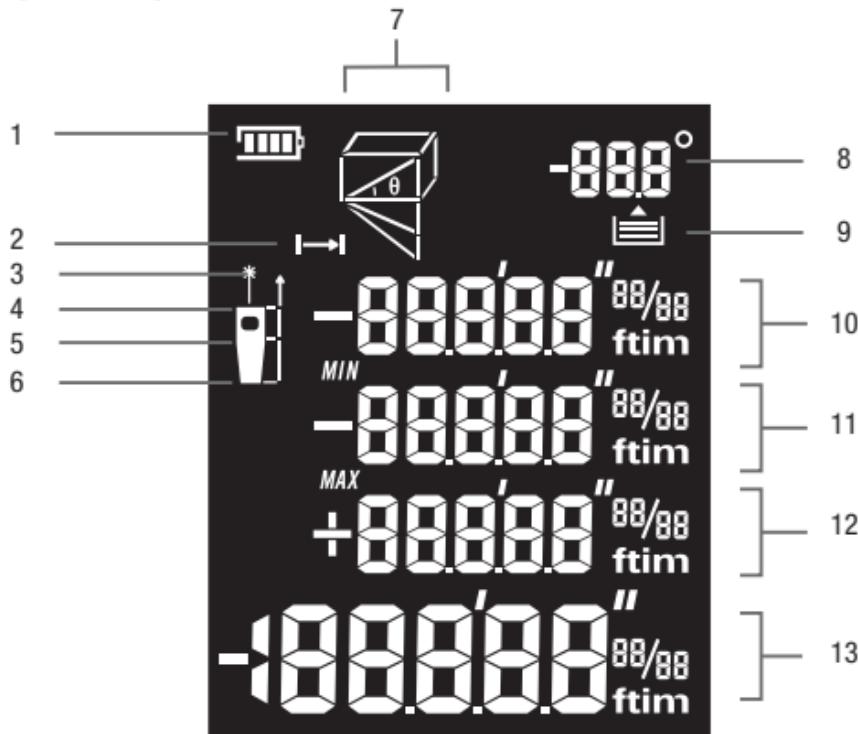
### 6. Nutildymo mygtukas

Paspauskite, kad įjungtumėte /  
išjungtumėte pypsėjimą.

### 7. Mygtukas įjungti / išjungti / išvalyti / grįžti

Paspauskite ir palikykite, kad  
įjungtumėte / išjungtumėte.  
Spustelėkite, kad grįžtumėte į  
ankstesnę operaciją arba pa  
grindinį meniu.

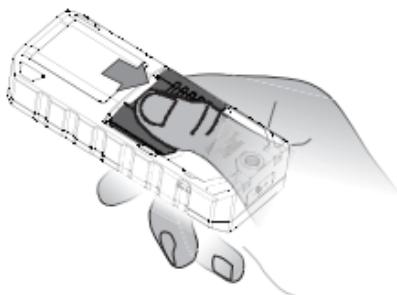
## LCD EKRANAS



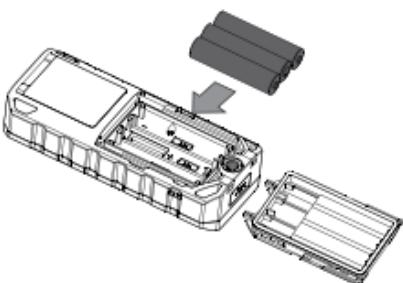
1. Baterijos būsena
2. Atstumas / nuolatinis matavimas
3. Lazeris įjungtas
4. Atskaitos taškas (priekis)
5. Atskaitos taškas (trikojis)
6. Atskaitos taškas (galas)
7. Matavimo režimo indikacija
8. Kampo indikatorius
9. Istorinės reikšmės
10. 1 reikšmė
11. 2 reikšmė / maž. vertė
12. 3 reikšmė / didž. reikšmė
13. Suvestinė eilutė / paskutinė vertė / skaičiavimo rezultatas

## BATERIJŲ MONTAVIMAS

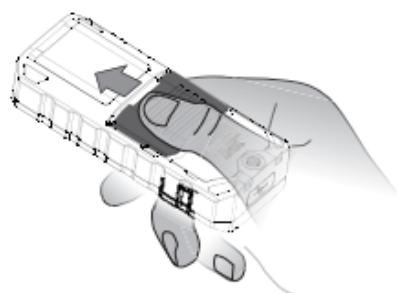
Spustelėkite ir paslinkite dangtelį link korpuso galo, kad atidarytumėte baterijos dureles.



Įdėkite 3 x 1,5 V AAA baterijas, laikydamiesi teisingo poliškumo.



Įdėjė baterijas, uždenkite ir prilailkykite baterijos dureles, paspauskite ir įstumkite j viršu, kad užfiksuočiūtumėte.



Išimkite baterijas, jei nenaudojate įrenginio. Išvengsite baterijos korozijos.

## BATERIJOS SAUGOS PRIMINIMAI

Išmeskite baterijas atsakingai.

Visada laikykites vietos, apskrities ir šalies įstatymų, taikomų baterijų utilizavimui.

Niekada nemeskite baterijų į ugnį. Baterijos gali sprogti arba nutekėti.

Niekada nemaišykite skirtinį rūšių baterijų. Visada montuokite naujas to paties tipo baterijas.

Kraunamas įrenginys gali įkaisti. Tai įprasta ir neturi reikšmės produkto veikimui ar tarnavimo trukmei.

## BATERIJŲ KEITIMAS

Jei prietaisas nejsijungia arba baterijos simbolis neturi juostelių, pakeiskite baterijas, kaip nurodyta pirmiau.

## BATERIJŲ ŠALINIMAS



Jūs, kaip galutinės naudotojas, teisiškai privalote grąžinti visas panaudotas baterijas. Jas utilizuoti su buitinėmis šiukslėmis draudžiama! Panaudotas baterijas ir (arba) akumuliatorius galite atiduoti savo bendruomenės surinkimo punktuose arba visur, kur parduodamos baterijos ir (arba) akumuliatoriai.

Laikykites galiojančių teisinių prietaiso utilizavimo jo gyvavimo ciklo pabaigoje reikalavimų.

## DARBAS SU ĮRENGINU

### ĮRENGINIO ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

Norédami įjungti įrenginį, paspauskite ir palaiykite MYGTUKĄ ĮJUNGTI / IŠJUNGTI / IŠVALYTI / GRAŽINTI.

Norédami išjungti įrenginį, paspauskite ir palaiykite MYGTUKĄ ĮJUNGTI / IŠJUNGTI / IŠVALYTI / GRAŽINTI.

Po triju minucių neveikimo įrenginys automatiškai išsijungs.

### GRAŽINIMO / IŠVALYMO FUNKCIJA

Matuodami, spustelėkite MYGTUKĄ ĮJUNGTI / IŠJUNGTI / IŠVALYTI / GRAŽINTI, kad panaikintumėte paskutinę veiksmą arba išvalytumėte išmatuotą vertę.

## MATAVIMO ATSKAITOS TAŠKO

### KEITIMAS

Sustelėkite MYGTUKĄ MATAVIMO ATSKAITOS TAŠKAS / ĮRENGINYS, norédami pakeisti matavimo atskaitos tašką į įrenginio priekį, trikojį arba galą.



Priekis



Trikojis



Galas

## ATSTUMO MATAVIMAS

### BENDRASIS ATSTUMO MATAVIMAS

Nukreipkite lazerį į taikinį ir paspauskite MYGTUKĄ MATUOTI.

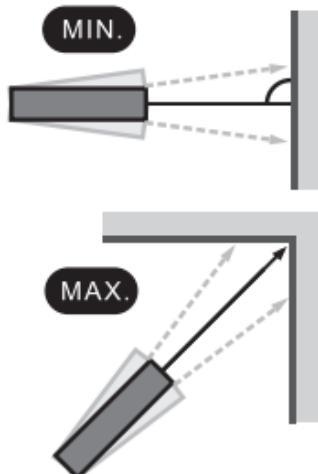
Išmatuota vertė iškart rodoma suvestinės eilutėje.

### TĘSTINIS MATAVIMAS

Paspauskite ir palaikykite MYGTUKĄ MATUOTI, kad suaktyvintumėte nuolatinį matavimą.

Lėtai judinkite lazerį pirmyn ir atgal, aukštyn ir žemyn per norimą taikinį iš fiksuoto

matavimo taško. Paspauskite MYGTUKĄ MATUOTI, kad sustabdytumėte. Ekrane rodomi didžiausias ir mažiausias atstumai, taip pat paskutinė išmatuota reikšmė, pažymėta suvestinės eilutėje.



Galite pasirinkti didž. arba maž. vertes pagal savo poreikius.

Funkcija automatiškai išsijungs, jei penkias minutes nieko nedarysite.

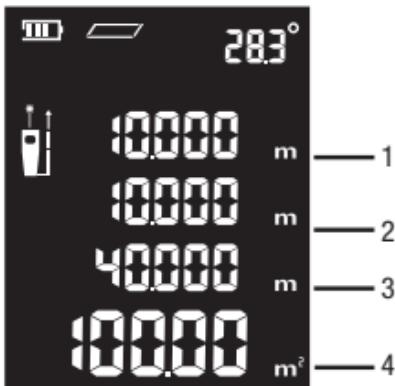
### PLOTO MATAVIMAS

Paspauskite MYGTUKĄ MENIU, kad pasirinktumėte Ploto matavimo režimą (□).

Paspauskite MYGTUKĄ MATUOTI, kad išmatuotumėte pirmą atstumą (ilgi).

Paspauskite MYGTUKĄ MATUOTI dar kartą, kad išmatuotumėte antrą atstumą (plotą).

Ilgio, pločio, perimetro ir ploto rezultatai rodomi ekrane taip, kaip parodyta žemiau.



1. Ilgis
2. Plotis
3. Perimetras
4. Plotas

## TŪRIO MATAVIMAS

Paspauskite MYGTUKĄ MENIU, kad pasirinktumėte Tūrio matavimo režimą (  ).

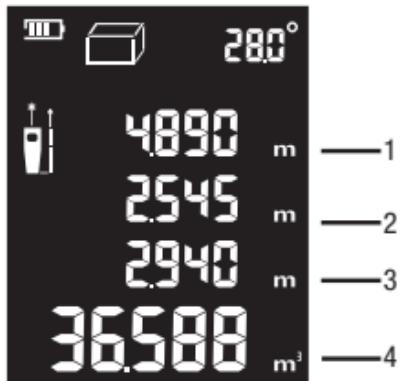
Paspauskite MYGTUKĄ MATUOTI, kad išmatuotumėte pirmą atstumą (ilgi).

Paspauskite MYGTUKĄ MATUOTI dar kartą, kad išmatuotumėte antrą atstumą (plotį).

Paspauskite MYGTUKĄ MATUOTI dar kartą, kad išmatuotumėte trečią atstumą (aukštį).

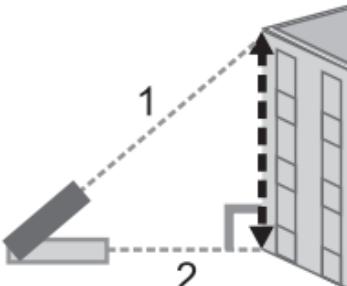
Ilgio, pločio, aukščio ir tūrio rezultatai rodomi ekrane taip, kaip parodyta žemiau.

Ilgio, pločio, perimetro ir ploto rezultatai rodomi ekrane taip, kaip parodyta žemiau.



1. Ilgis
2. Plotis
3. Aukštis
4. Plotas

## POTAGORO METODAS. DU TAŠKAI



Paspauskite MYGTUKĄ MENIU, kad pasirinktumėte Pitagoro matavimo režimą (  ).

Paspauskite MYGTUKĄ MATUOTI, kad išmatuotumėte pirmą atstumą (1 taškas pirmau pateiktoje schemae).

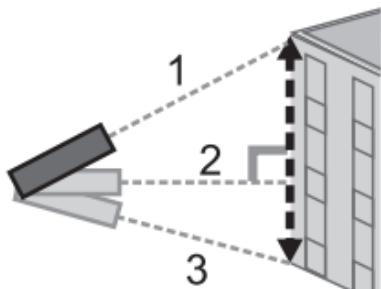
Paspauskite MYGTUKĄ MATUOTI dar kartą, kad išmatuotumėte antrą atstumą (2 taškas pirmau pateiktoje schemae).

Objekto aukštis apskaičiuojamas automatiškai ir rodomas ekrane taip, kaip parodyta žemiau.



1. Pirmas matavimas (1 taškas)
2. Antras matavimas (2 taškas)
3. Skaičiavimo rezultatas (aukštis)

### PITAGORO METODAS. TRYS TAŠKAI (1 METODAS)



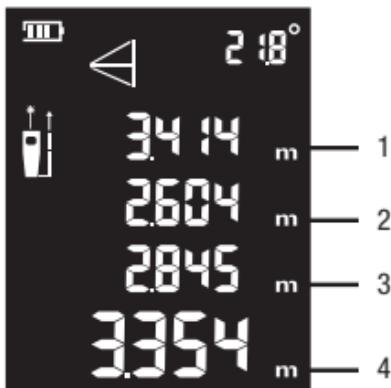
Paspauskite MYGTUKĄ MENIU, kad pasirinktumėte Pitagoro matavimo režimą (  $\llcorner$  ).

Paspauskite MYGTUKĄ MATUOTI, kad išmatuotumėte pirmą atstumą (1 taškas pirmau pateiktoje schemae).

Paspauskite MYGTUKĄ MATUOTI dar kartą, kad išmatuotumėte antrą atstumą (2 taškas pirmau pateiktoje schemae).

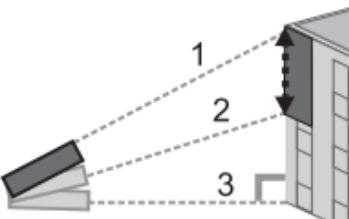
Paspauskite MYGTUKĄ MATUOTI dar kartą, kad išmatuotumėte trečią atstumą (3 taškas pirmau pateiktoje schemae).

Objekto aukštis apskaičiuojamas automatiškai ir rodomas ekrane.



1. Pirmas matavimas (1 taškas)
2. Antras matavimas (2 taškas)
3. Trečias matavimas (3 taškas)
4. Skaičiavimo rezultatas (aukštis)

### PITAGORO METODAS. TRYS TAŠKAI (2 METODAS)



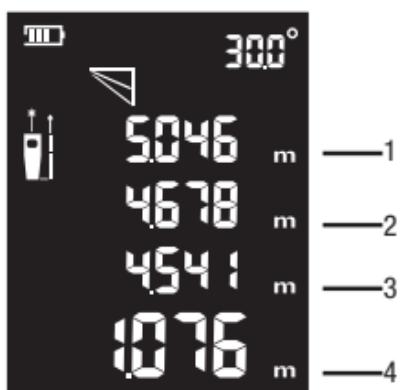
Paspauskite MYGTUKĄ MENIU, kad pasirinktumėte Pitagoro matavimo režimą (  $\overline{\llcorner}$  ).

Paspauskite MYGTUKĄ MATUOTI, kad išmatuotumėte pirmą atstumą (1 taškas pirmau pateiktoje schemae).

Paspauskite MYGTUKĄ MATUOTI dar kartą, kad išmatuotumėte antrą atstumą (2 taškas pirmau pateiktoje schemae).

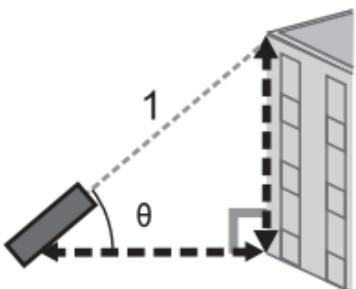
Paspauskite MYGTUKĄ MATUOTI, kad išmatuotumėte trečią atstumą (3 taškas pirmiau pateiktoje schemaoje).

Rezultatai bus apskaičiuoti automatiškai ir pateikti ekrane.



1. Pirmas matavimas (1 taškas)
2. Antras matavimas (2 taškas)
3. Trečias matavimas (3 taškas)
4. Skaičiavimo rezultatas

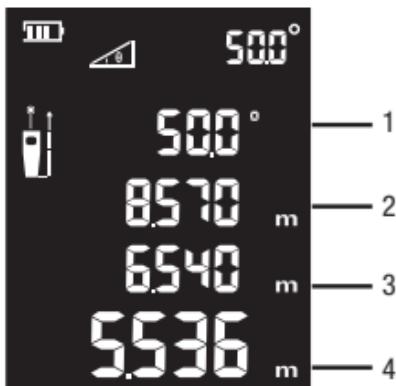
### AUTOMATINIS LYGIO MATAVIMAS



Paspauskite MYGTUKĄ MENIU, kad pasirinktumėte automatinį lygio matavimo režimą (  ).

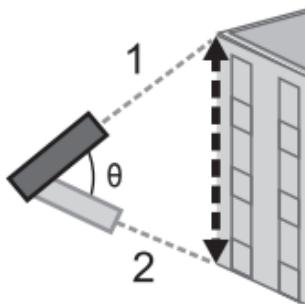
Paspauskite MYGTUKĄ MATUOTI, kad išmatuotumėte įžambinės, vertikalios ir horizontalios linijų atstumą.

Rezultatai bus apskaičiuoti automatiškai ir pateikti ekrane.



1. Kampas
2. 1-as atstumas
3. Vertikalus atstumas
4. Horizontalus atstumas

### AUTOMATINIS AUKŠČIO MATAVIMAS

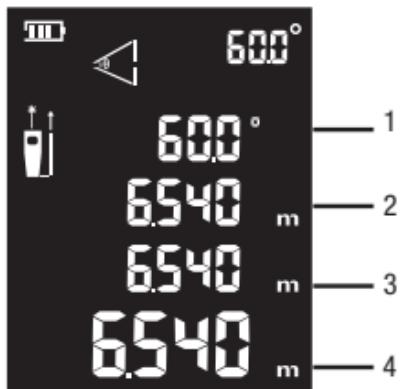


Papauskite MYGTUKĄ MENIU, kad pasirinktumėte automatinį aukščio matavimo režimą (  ).

Paspauskite MYGTUKĄ MATUOTI, kad išmatuotumėte pirmos linijos atstumą.

Paspauskite MYGTUKĄ MATUOTI dar kartą, kad išmatuotumėte antros linijos atstumą.

Vertikalės rezultatas apskaičiuojamas automatiškai ir pateikiamas ekrane.



1. Kampas
2. 1-as atstumas
3. 2-as atstumas
4. Vertikalės rezultatas

### SUDĖTIS / ATIMTIS

Sudėtis: Spustelėkite MYGTUKĄ PRIDÉTI(+) / ATIMTI(-).

Atimtis: Paspauskite ir palaikykite MYGTUKĄ PRIDÉTI(+) / ATIMTI(-).

Išmatuokite ir paspauskite MYGTUKĄ PRIDÉTI(+) / ATIMTI(-). LCD ekrane pasirodys sudėties / atimties simbolis.

Paspauskite MYGTUKĄ MATUOTI, kad atliktumėte antrą matavimą. Antroji vertė bus automatiškai pridėta prie pirmojo matavimo arba atimta iš jo.

Pastaba. Šį procesą galima pakartoti, jei reikia.

### TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA

KODAS	PRIEŽASTIS IR SPRENDIMAS
204	Skaičiavimo klaida. Pakatruokite procedūras, numatytas dalyje „EKSPLOATAVIMAS“.
208	Per didelę srovę. Susisiekite su pardavėju.
220	Baterija išsekusi. Keisti baterijas.
253	Temperatūra per žema. Jšildykite įrenginį.
255	Gautas signalas per silpnas arba matavimo laikas per ilgas. Naudokite taikinio plokštelię arba gerai atspindintį paviršių.
256	Gautas signalas per stiprus. Taikinys per daug atspindi. Naudokite taikinio lentelę arba nesitaikykite j stiprios šviesos daikta.

## KODAS PRIEŽASTIS IR SPRENDIMAS

- 261 Nepatenka į matavimo intervalą. Pasirinkite matavimo atstumą matavimo intervale.
- 500 Aparatinės įrangos klaida. Ijunkite / išjunkite įrenginį keliis kartus. Jei kodas vis dar rodomas, susisiekite su savo pardavėju.

## PERDIRBIMAS IR UTILIZAVIMAS

Nepageidaujamas medžiagas perdirbkite, o ne šalinkite kaip atliekas. Visi įrankiai, žarnos ir pakuotės turi būti rūšiuojami, vežami į vietas perdirbimo centrą ir šalinami aplinkai saugiu būdu.

Jei įmanoma, perdirbkite nepageidaujamas medžiagas, o ne išmeskite į sąvartynus. Mašina turi būti tiekama tvirtoje pakuotėje, kad būtų išvengta žalos gabenant. Pakuotė ir pati mašina pagamintos iš perdirbamų medžiagų ir turėtų būti atitinkamai išmestos.

Elektros / elektronikos / baterijų atliekas meskite tik pagal atskiras surinkimo programas, skirtas perdirbtį ir rūšiuoti medžiagas. Jūsų bendradarbiavimas būtinės siekiant užtikrinti sėkmingą šių programų vydymą ir aplinkos apsaugą.

Jei įmanoma, perdirbkite pakuotes.



Šis simbolis žinomas kaip perbrauktas konteinerio su ratukais simbolis. Kai šis simbolis pažymėtas ant gaminio ar baterijos, tai reiškia, kad jo negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Kai kurios cheminės medžiagos, esančios elektroiniuose / elektroniniuose gaminiuose arba baterijose gali pakenkti sveikatai.

## TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Dabar, kai nusipirkote savo įrankį, jei prireiktų remonto ar techninės priežiūros, paprasčiausiai susisiekite su artimiausiu PROF Igaliotu aptarnavimo centru ar kita kvalifikuota techninės priežiūros organizacija. Skambindami arba lankydamiesi būtinai pateikite visas susijusias faktines aplinkybes.

## SIMBOLIAI

Gaminyje gali būti naudojami kai kurie iš šių simbolių. Prašome juos išnagrinėti ir įsiminti jų reikšmę. Žinodami teisingą šių simbolių reikšmę, galésite geriau ir saugiau naudoti gaminį.



Saugos įspėjimo simbolis. Nurodo pavojaus, įspėjimo ar atsargumo signalą. Reiškia, kad turite būti atsargūs! Gali kilti pavojujūs jūsų saugumui.



Perdirbimo simbolis. Nebenaudojamos elektros įrangos negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Prašome pristatyti į specialius surinkimo ir perdirbimo punktus. Daugiau informacijos apie perdirbimą suteiks vietos valdžios institucijos arba parduotuvės, kurioje įsigijote šį gaminį, atstovas.



CE žymėjimas. Atitinka galiojančius saugos standartus.



Skaityti naudojimo instrukciją. Jūsų vadove pateikiti specialūs pranešimai, skirti atkreipti dėmesį į galimas saugos problemas, ir informacija apie naudojimą ir techninę priežiūrą. Atsargiai perskaitykite visą informaciją, kad užtikrintumėte pasitenkinimą ir saugų naudojimą.



Įspėjimas! Lazerio spinduliutė.

## ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

1. Gaminio modelis: PROFS7-60M

2. Gamintojo arba jo įgalioto atstovo pavadinimas ir adresas:

NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre, Leigh Road,  
Eastleigh, Hampshire SO50 9YN  
Tel: +44 (0)2380 649650. Email: sales@napbrands.co.uk

3. Visa atsakomybė už šią atitikties deklaraciją tenka gamintojui.

4. Deklaracijos dalykas:

Įranga: Laser Distance Measurer

Prekių ženklas: PROF

Modelis ir (arba) tipas: S7-60M

5. Šios deklaracijos dalykas yra atitiktis atitinkamiams **Sąjungos derinamiesiems teisės aktams**:

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

6. Nuorodos į atitinkamus taikomus derinamuosius standartus arba nuorodos į kitas technines specifikacijas, kurių atžvilgiu deklaruojama atitiktis:

EN60825-1, EN61326-1, EN61326-2-2

7. Techninę bylą parengti įgaliotas asmuo:

Pavadinimas: Robert Redfern

Adresas: NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre,  
Leigh Road, Eastleigh, Hampshire SO50 9YN

Už ką ir kieno vardu pasirašoma

Įgaliotas atstovas



Robert Redfern, Technical Manager  
01/10/2019

CE19

## TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

Didž. matavimo intervalas	0,2–60 m
Matavimo tikslumas	$\pm (2,0 \text{ mm} + 5 \times 10^{-5} \text{ D})$
Pakreipimo matavimo tikslumas	$(0,3^\circ + 0,1^\circ + 0,01^* \text{ D})$
Atmintis	20 reikšmių
Matavimo atskaitos taškas	Priekis / tikojis / galas
Matavimo vienetai	m arba ft+in
Lazerio klasė	2 klasė
Apsaugos klasė	IP65
Lazerio rūšis	630–670 nm, <1 mW
Darbinė temperatūra	0 °C–40 °C
Saugojimo temperatūra	-10 °C–60 °C
Baterijos tipas	3 x AAA baterijos
Automatinis lazerio išjungimas	30 sek.
Automatinis išjungimas	180 sek.
Gaminio dydis	115 x 49 x 26 mm

## **WSTĘP**

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Produkt przeszedł kompleksową procedurę kontroli jakości. Dołożono wszelkich starań, aby dotarł do Państwa w idealnym stanie.

## **PRZED WSZYSTKIM BEZPIECZEŃSTWO**

Przed rozpoczęciem używania tego elektronarzędzia, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń, należy zapoznać się z następującymi podstawowymi zasadami bezpieczeństwa. Zapoznanie się z instrukcją obsługi jest ważne, ponieważ umożliwia użytkownikowi zrozumienie zastosowań, ograniczeń i potencjalnych zagrożeń dotyczących narzędzia.

## **CERTYFIKAT GWARANCJI**

Ten produkt jest objęty gwarancją, zgodną z przepisami, 12 miesięcy od daty zakupu. Gwarancja przysługuje wyłącznie pierwszemu nabywcy. Gwarancja obejmuje wyłącznie usterki wynikające z wad materiałowych i/lub wykonawczych, które ujawnią się w okresie gwarancji. Gwarancja nie obejmuje elementów eksploatacyjnych. Producent wymieni lub naprawi produkt zgodnie z własną oceną oraz pod następującymi warunkami: Produkt był używany zgodnie z zaleceniami podanymi w instrukcji obsługi oraz nie był używany niewłaściwie, nadużywany lub używany niezgodnie z przeznaczeniem. Produkt nie był rozmontowywany, w żaden sposób nie majstrowano przy nim, nie był serwisowany przez osoby do tego nieupoważnione i nie był używany na wynajem. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w czasie transportu – za tego typu szkody odpowiedzialność ponosi firma transportowa. Roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji należy zgłaszać natychmiast, bezpośrednio do sprzedawcy i tylko w okresie obowiązywania gwarancji. Wyrób zostanie zwrócony producentowi tylko w sytuacjach wyjątkowych. W takich przypadkach klient odpowiada za dostarczenie produktu na swój koszt. Aby nie dopuścić do uszkodzenia w transporcie, jego obowiązkiem jest dopilnować, aby produkt był odpowiednio zapakowany. Do produktu należy dołączyć krótki opis usterki oraz kopię paragonu lub innego dowodu zakupu. Z tytułu gwarancji producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody bezpośrednie, pośrednie, uboczne lub wynikowe i nie jest zobowiązany do jakichkolwiek odszkodowań lub nawiązki. Gwarancja nie ogranicza żadnych praw wynikających z przepisów prawa na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

**Elektronarzędzie jest przeznaczone jedynie do użytku domowego. Elektronarzędzie nie nadaje się, ani nie jest przewidziane do użytku komercyjnego lub zawodowego.**

**Gwarancja nie obejmuje wad i uszkodzeń elektronarzędzi wynikających z użycia do celów innych niż domowe, zwłaszcza wynikających z forsownego i niewłaściwego użytkowania.**

„Gwarancja zostanie unieważniona, jeżeli urządzenie ulegnie uszkodzeniu w wyniku jednej z poniższych przyczyn:

1. Ziego obchodzenia się z produktem lub zaniedbania odpowiedniej konserwacji produktu;
2. Komiczycnego, zawodowego użytkowania lub wynajmu produktu;
3. Napraw przeprowadzonych przez nieautoryzowaną firmę serwisową;
4. Uszkodzeń spowodowanych przez zewnętrzne rzedmioty lub substancje”.

## **PRAWA USTAWOWE**

Niniejsza gwarancja stanowi uzupełnienie ustawowych praw klienta i w żaden sposób na nie nie wpływa.

## **UTYLIZACJA PRODUKTU**

Gdy produkt osiągnie koniec okresu używalności lub gdy użytkownik pozbywa się go z innych powodów, produktu nie należy wyrzucać do zmieszanych odpadów komunalnych (zwykłych śmieci domowych). Aby chronić zasoby naturalne i zminimalizować negatywny wpływ na środowisko, produkt należy poddać recyklingowi lub zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Wyrób należy oddać do miejscowego zakładu utylizacji lub do innej instytucji uprawnionej do zbierania i utylizacji odpadów.

W razie wątpliwości, pytania o dostępne opcje recyklingu i/lub utylizacji należy kierować do władz lokalnych zarządzających gospodarką odpadami.

## **PRZEZNACZENIE**

Dalmierz laserowy PROF zaprojektowano wyłącznie do użytku domowego. Można go używać do pomiaru odległości, długości i wysokości. Dalmierza laserowego można używać zarówno na dworze jak i w pomieszczeniach.

## **OSTRZEŻENIE**

Aby ograniczyć ryzyko urazów, użytkownik musi przeczytać ze zrozumieniem instrukcję operatora.

## **INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**



**OSTRZEŻENIE!  
PROMIENIOWANIE  
LASEROWE. UNIKĄĆ  
BEZPOŚREDNIEGO  
NARAŻENIA OCZU**

NIE wolno wpatrywać się w źródło lasera.

Nigdy nie wolno kierować światła na inne osoby lub przedmioty inne niż mierzony element.

Światło laserowe może uszkodzić oczy.

Prosimy przeczytać wszystkie instrukcje. Niestosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

Nie należy kierować wiązki laserowej w stronę ludzi lub zwierząt

ani samemu spoglądać w wiązkę laserową.

Laser spełnia wymagania klasy 2 zgodnie z normą IEC 60825-1: 2014. Nie należy wymieniać diody lasera na diodę innego typu. W razie uszkodzenia lasera powinien go naprawić pracownik autoryzowanego serwisu.

Lasera nie należy używać do celów innych niż rzutowanie linii laserowych.

## **SPECJALNE INSTRUKCJE**

### **DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

**OSTRZEŻENIE!** Bezpieczna praca z użyciem dalmierza laserowego jest możliwa tylko po przeczytaniu wszystkich podanych tu informacji i instrukcji na temat działania i bezpieczeństwa oraz tylko pod warunkiem ich ścisłego przestrzegania. Nigdy nie wolno doprowadzić do tego, aby etykiety na produkcie stały się niemożliwe do odczytania.

Nigdy nie wolno kierować wiązki na element, którego powierzchnia odbija promieniowanie. Nie zaleca się używania na potrzeby lasera jasnych powierzchni odblaskowych takich jak blacha stalowa lub podobnych.

Powierzchnie odblaskowe mogą kierować wiązkę z powrotem w stronę operatora.

Należy zadbać o to, aby ustalić dokładność i zasięg urządzenia.

Pomiary wykonywane poza zakresem znamionowym urządzenia mogą nie być dokładne.

Użycie elementów sterujących lub wykonywanie regulacji innych niż opisane w instrukcji obsługi może grozić niebezpiecznym promieniowaniem.

Używanie z tym urządzeniem instrumentów optycznych zwiększa zagrożenia dla oczu.

Nie należy pozwalać dzieciom na korzystanie z dalmierza laserowego bez nadzoru. Mogłyby one nieświadomie osławić inne osoby.

Dalmierz laserowy powinien być naprawiany wyłącznie przez specjalistę z odpowiednimi kwalifikacjami i z użyciem oryginalnych części zamiennych. Takie postępowanie zapewnia bezpieczeństwo eksploatacji dalmierza laserowego.

Wiązek laserowych nie wolno kierować na osoby lub zwierzęta. Nie należy wpatrywać się w wiązkę laserową, nawet z dużej odległości.

Podczas pracy z laserem nie wolno używać zwykłych okularów jako okularów ochronnych. Okulary do pracy z laserem służą do lepszej identyfikacji wiązki lasera, a nie do

ochrony przed promieniowaniem laserowym.

## **PROCEDURY BEZPIECZNEJ OBSŁUGI**

**ZAWSZE:** Należy się upewnić, że osoby postronne znajdujące się w pobliżu strefy pracy są świadome zagrożenia wynikającego z bezpośredniego patrzenia w dalmierz laserowy.

**NIE NALEŻY** usuwać lub niszczyć jakichkolwiek etykiet z ostrzeżeniami lub uwagami. Usunięcie etykiet zwiększa narażenie na promieniowanie laserowe.

**NIE NALEŻY** patrzeć bezpośrednio w wiązkę laserową ani kierować wiązki laserowej bezpośrednio w oczy innych osób. Może to spowodować poważne urazy wzroku.

**NIE NALEŻY** ustawać dalmierza laserowego w pozycji, w której osoby postronne mogłyby przypadkowo lub celowo spojrzeć w wiązkę laserową. Może to spowodować poważne urazy wzroku.

**NIE NALEŻY** używać żadnych narzędzi optycznych, takich jak (przykładowo) teleskopy lub teodolity, do patrzenia na wiązkę laserową. Może to spowodować poważne urazy wzroku.

Przed czyszczeniem przysłony światła laserowego soczewek laserowych NALEŻY ZAWSZE wyjąć baterie.

Dalmierza laserowego NIE NALEŻY używać w pobliżu dzieci, nie wolno też pozwalać dzieciom na obsługивание dalmierza. Może to spowodować poważne urazy wzroku.

Gdy dalmierz laserowy nie jest używany, należy go ZAWSZE wyłączać w pozycję „WYŁ.”. Po-zostawienie włączonego dalmierza laserowego zwiększa ryzyko, że osoba postronna przypadkowo spojrzy w wiązkę laserową.

Dalmierza laserowego NIE NALEŻY używać w miejscach zagrożonych wybuchem, np. w obecności łatopalnych cieczy, gazów lub pyłu.

Dalmierz laserowy należy ZAWSZE ustawiać w bezpieczny sposób. Upadnięcie dalmierza laserowego może spowodować jego uszkodzenie i/lub poważne urazy użytkownika.

Należy ZAWSZE używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta dalmierza

laserowego. Używanie akcesoriów zaprojektowanych do współpracy z innymi dalmierzami laserowymi może doprowadzić do poważnych obrażeń.

Dalmierza laserowego NIE wolno p ozostawać bez nadzoru włączonego w żadnym trybie pracy.

Naprawa i serwisowanie narzędzia muszą być ZAWSZE wykonywane przez kompetentny punkt serwisowy. Serwisowanie przez personel bez odpowiednich kwalifikacji może doprowadzić do ciężkich urazów.

Dalmierza laserowego NIE wolno używać do celów innych niż te, które określono w niniejszej instrukcji. Mogłyby to doprowadzić do ciężkich urazów.

Dalmierza laserowego NIE należy rozmontowywać. W urządzeniu nie ma elementów, które mógłby naprawić użytkownik.

Demontaż lasera unieważnia gwarancję na produkt. Nie należy próbować w jakikolwiek sposób przerabiać urządzenia.

Przeróbka dalmierza laserowego naraża użytkownika na niebezpieczne promieniowanie laserowe.

### **OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRYCZNEGO**

**OSTRZEŻENIE!** Baterie mogą wybuchnąć lub wyciec, powodując urazy albo pożar. Aby zmniejszyć to ryzyko, należy:

ZAWSZE postępować zgodnie z instrukcjami i ostrzeżeniami na etykiecie i opakowaniu baterii.

NIE zwierać wyprowadzeń baterii.

NIE ładować baterii alkalicznych.

NIE mieszać ze sobą baterii starych i nowych. Jednocześnie wymieniać wszystkie baterie na nowe tej samej marki i tego samego typu.

NIE mieszać składów chemicznych baterii.

UTYLIZOWAĆ baterie zgodnie z miejscowymi rozporządzeniami.

NIE wyrzucać baterii do ognia.

PRZECHOWYWAĆ baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez kilka miesięcy,  
**WYJĄĆ** z niego baterie.

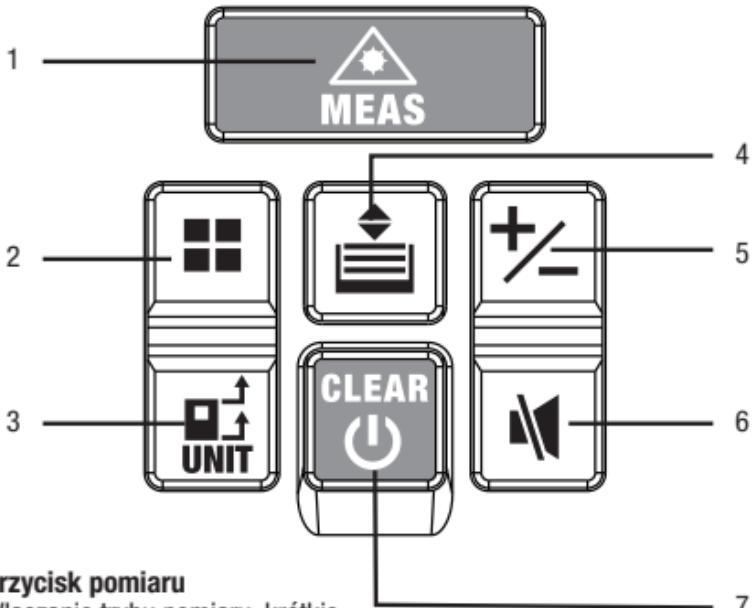
### **WAŻNA UWAGA**

Przy świetle dziennym oraz jeżeli cel słabo odbija światło, należy używać płytki celu.

W sprzyjających warunkach (dobre właściwości powierzchni celu, temperatura pokojowa), urządzenie może sięgać nawet do przedmiotów znajdujących się w odległości znamionowego zakresu pomiarowego.

W niesprzyjających warunkach, takich jak silne światło słoneczne, słabo odbijająca powierzchnia celu (czarna powierzchnia) lub duże wahania temperatury, odchylenie pomiaru odległości powyżej 10 m może wzrosnąć.

## PRZYCISKI FUNKCYJNE



### 1. Przycisk pomiaru

Włączanie trybu pomiaru, krótkie wciśnięcie - pomiar, długie wciśnięcie - pomiar ciągły.

### 2. Przycisk menu

Wcisnąć, aby zmienić tryb pomiaru: Pole / Objętość / Pitagoras / Automatyczne poziomowanie/ Automatyczna wysokość

### 3. Przycisk Punkt odniesienia pomiaru / Jednostka

Krótkie wciśnięcie zmienia punkt odniesienia (przód / statyw / tył). Długie wciśnięcie zmienia jednostki pomiaru (m/ft/in/ft+in)

### 4. Przycisk pamięci

Wciśnięcie wywołuje wartości z pamięci.

### 5. Przycisk Dodaj (+) / Odejmij (-)

Wciśnięcie powoduje przejście w tryb pomiaru odległości, pola i objętości, krótkie wciśnięcie – dodanie wartości, długie wciśnięcie – odejście jej.

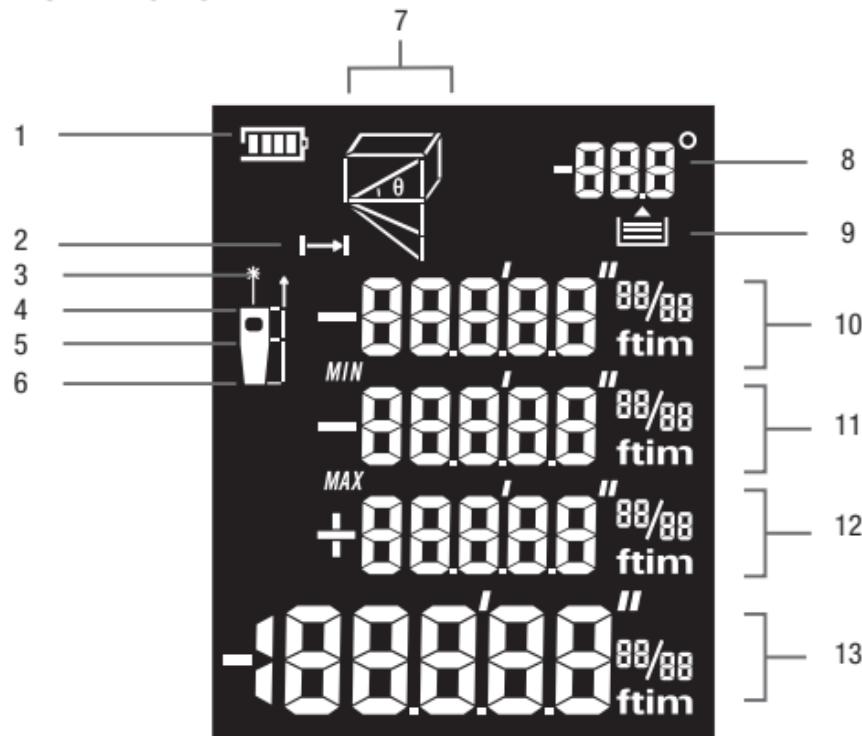
### 6. Przycisk wyciszenia

Wciśnięcie wyłącza lub włącza sygnał dźwiękowy.

### 7. Przycisk WŁ./WYŁ./Wyczść/ Return

Długie wciśnięcie przełącza między opcjami WŁ./WYŁ. Krótkie wciśnięcie powoduje anulowanie poprzedniej operacji lub powrót do menu głównego.

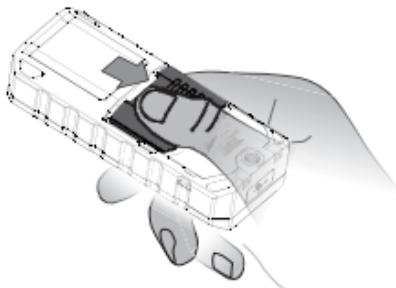
## WYSWIETLACZ LCD



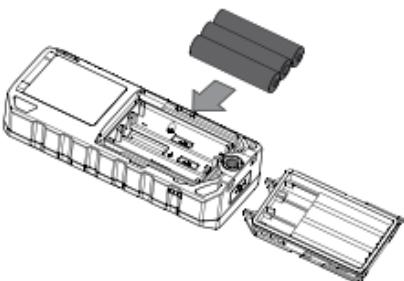
1. Stan baterii
2. Odległość / Pomiar ciągły
3. Laser wł.
4. Punkt odniesienia (przód)
5. Punkt odniesienia (statyw)
6. Punkt odniesienia (tył)
7. Wskaźnik trybu pomiaru
8. Wskaźnik kąta
9. Wartości historyczne
10. Wartość 1
11. Wartość 2 / Wartość min.
12. Wartość 3 / Wartość maks.
13. Wiersz podsumowania / Ostatnia wartość / Obliczanie wyniku

## ZAKŁADANIE BATERII

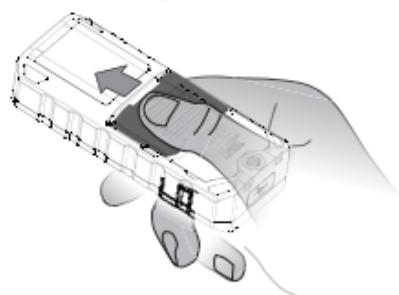
Należy nacisnąć i przesunąć pokrywę w stronę tylnej części obudowy, otworzą się drzwiczki komory baterii.



Włożyć 3 baterie AAA 1,5 V, zgodnie z oznaczeniami biegunków.



Po założeniu baterii, przytrzymać drzwiczki komory baterii, docisnąć je i przesunąć w góre, aby były dobrze zamknięte.



Na czas, gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć z niego baterie. W ten sposób zabezpiecza się urządzenie przed korozją spowodowaną wyciekiem z baterii.

## ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA BATERII – PRZYPOMNIENIE

Baterie należy utylizować w sposób odpowiedzialny. Należy zawsze postępować zgodnie z miejscowymi, regionalnymi i krajowymi rozporządzeniami dotyczącymi wyrzucania baterii.

Nigdy nie wolno wyrzucać baterii do ognia. Baterie mogą wybuchnąć lub wyciec.

Nigdy nie należy mieszkać ze sobą baterii różnych typów. Należy zawsze zakładać nowe baterie tego samego typu.

W czasie ładowania urządzenie może się nagrzewać. Jest to normalne i nie wpływa na działanie ani żywotność urządzenia.

## WYMIANA BATERII

Jeżeli urządzenie nie włącza się lub wskaźnik poziomu baterii jest niski, należy wymienić baterie w sposób opisany powyżej.

## **UTYLIZACJA BATERII**



Użytkownik końcowy jest prawnie zobowiązany do przekazania zużytych baterii do punktu zbiórki; wyrzucanie ich do zmieszanych odpadów komunalnych jest zabronione! Zużyté baterie/akumulatory można oddać do punktów zbiórki w miejscu zamieszkania lub w punktach sprzedaży baterii/akumulatorów.

Po całkowitym zakończeniu użytkowania należy postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi utylizacji urządzenia.

## **UŻYTKOWANIE**

### **WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA**

Długie wciśnięcie przycisku WŁ./WYŁ./WYCZYŚĆ/RETURN włącza urządzenie.

Ponowne długie wciśnięcie przycisku WŁ./WYŁ./WYCZYŚĆ/RETURN wyłącza urządzenie.

Po 3 minutach braku aktywności urządzenie wyłącza się automatycznie.

### **FUNKCJA RETURN/WYCZYŚĆ**

Podczas wykonywania pomiaru, krótkie wciśnięcie PRZYCISKU WŁ./WYŁ./WYCZYŚĆ/RETURN powoduje cofnięcie ostatniego

działania lub usunięcie zmierzonej wartości.

## **REGULACJA PUNKTU ODNIESIENIA POMIARU**

Nacisnąć PRZYCISK PUNKT ODNIESIENIA POMIARU/JEDNOSTKA, aby przełączać punkt odniesienia pomiaru między przodem, statywem i tyłem instrumentu.



Przód



Statyw



Tyl

## POMIAR ODLEGŁOŚCI

### POJEDYNCZY POMIAR ODLEGŁOŚCI

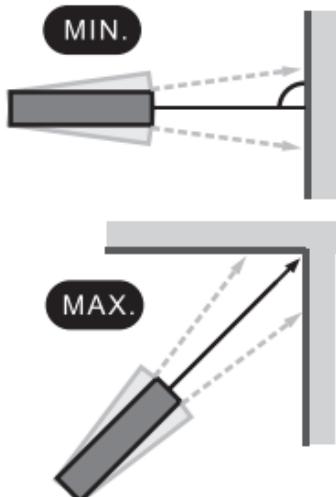
Wycelować laser na cel i nacisnąć PRZYCISK POMIARU.

Zmierzona wartość zostanie natychmiast wyświetlona na wierszu podsumowania.

### POMIAR CIĄGŁY

Długie wcisnięcie PRZYCISKU POMIARU włącza pomiar ciągły.

Powoli obracać laser w tył i w przód oraz w góre i w dół wokół żądanego celu z ustalonego, stałego punktu pomiarowego. Aby zatrzymać, wystarczy wcisnąć PRZYCISK POMIARU. Na ekranie wyświetlane będą odległość maksymalna i minimalna oraz ostatnia zmierzona wartość zaznaczona w wierszu podsumowania.



Użytkownik może wybrać wartości maks. lub min. odpowiednio do swoich potrzeb.

Po 5 minutach braku aktywności funkcja wyłącza się automatycznie.

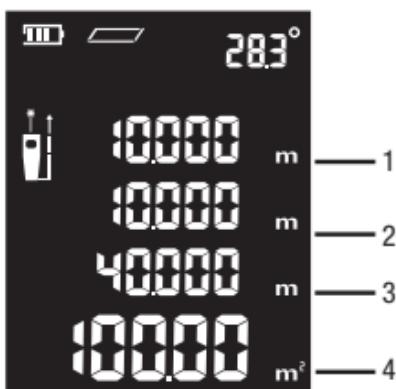
### POMIAR POLA

Nacisnąć PRZYCISK MENU, aby wybrać tryb pomiaru pola (□).

Nacisnąć PRZYCISK POMIARU, aby wykonać pomiar pierwszej odległości (długości).

Nacisnąć PRZYCISK POMIARU ponownie, aby wykonać pomiar drugiej odległości (szerokości).

Wyniki: długość, szerokość, obwód oraz pole zostaną wyświetcone na ekranie tak jak pokazano niżej.



1. Długość
2. Szerokość
3. Obwód
4. Powierzchnia

## POMIAR OBJĘTOŚCI

Nacisnąć PRZYCISK MENU, aby wybrać tryb pomiaru objętości (  ).

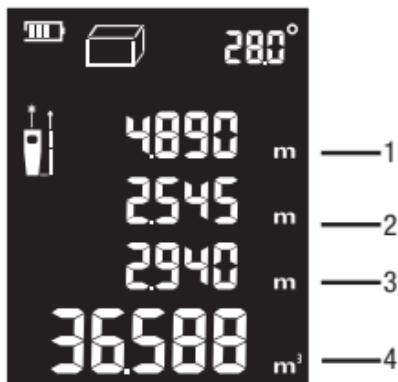
Nacisnąć PRZYCISK POMIARU, aby wykonać pomiar pierwszej odległości (długości).

Nacisnąć PRZYCISK POMIARU ponownie, aby wykonać pomiar drugiej odległości (szerokości).

Nacisnąć PRZYCISK POMIARU jeszcze raz, aby wykonać pomiar trzeciej odległości (wysokości).

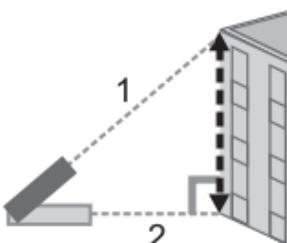
Na ekranie wyświetlane zostaną otrzymane wyniki: długość, szerokość, wysokość oraz objętość, tak jak pokazano poniżej.

Wyniki: długość, szerokość, obwód oraz pole zostaną wyświetcone na ekranie tak jak pokazano niżej.



1. Długość
2. Szerokość
3. Wysokość
4. Powierzchnia

## METODA PITAGORASA – DWA PUNKTY

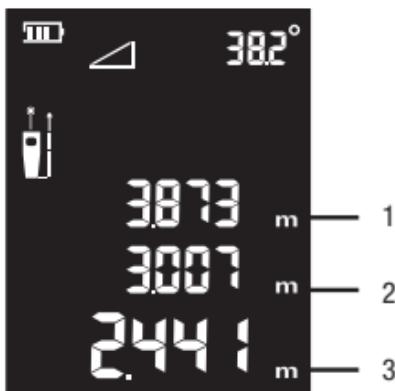


Nacisnąć PRZYCISK MENU, aby wybrać tryb pomiaru pitagorejskiego (  ).

Nacisnąć PRZYCISK POMIARU, aby wykonać pomiar pierwszej odległości (punkt 1 na schemacie powyżej).

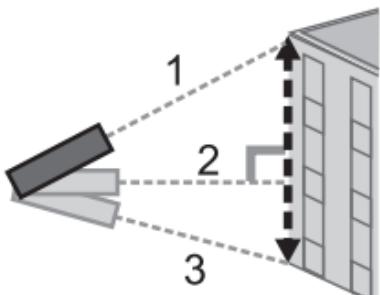
Nacisnąć PRZYCISK POMIARU ponownie, aby wykonać pomiar drugiej odległości (punkt 2 na schemacie powyżej).

Wysokość przedmiotu zostanie automatycznie obliczona i wyświetlona na ekranie tak jak pokazano poniżej.



1. Pierwszy pomiar (punkt 1)
2. Drugi pomiar (punkt 2)
3. Obliczenie wyniku (wysokość)

#### METODA PITAGORASA – TRZY PUNKTY (METODA 1)



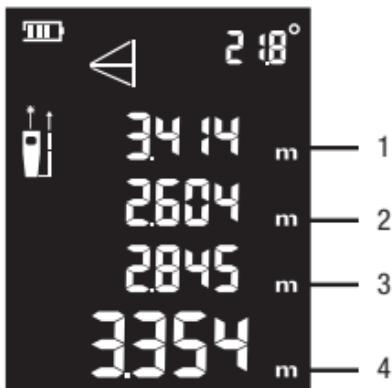
Nacisnąć PRZYCISK MENU, aby wybrać tryb pomiaru pitagorejskiego ( $\triangleleft$ ).

Nacisnąć PRZYCISK POMIARU, aby wykonać pomiar pierwszej odległości (punkt 1 na schemacie powyżej).

Nacisnąć PRZYCISK POMIARU ponownie, aby wykonać pomiar drugiej odległości (punkt 2 na schemacie powyżej).

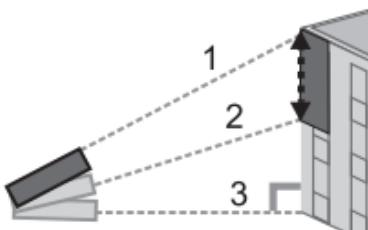
Nacisnąć PRZYCISK POMIARU jeszcze raz, aby wykonać pomiar trzeciej odległości (punkt 3 na schemacie powyżej).

Wysokość przedmiotu zostanie automatycznie obliczona i wyświetlona na ekranie.



1. Pierwszy pomiar (punkt 1)
2. Drugi pomiar (punkt 2)
3. Trzeci pomiar (punkt 3)
4. Obliczenie wyniku (wysokość)

#### METODA PITAGORASA – TRZY PUNKTY (METODA 2)



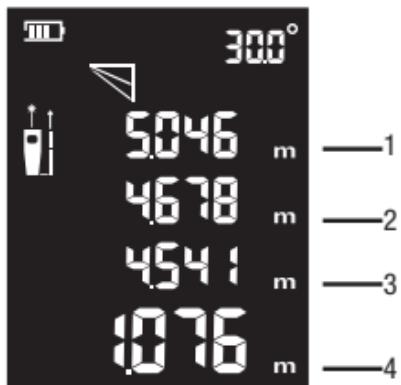
Nacisnąć PRZYCISK MENU, aby wybrać tryb pomiaru pitagorejskiego ( $\triangleleft$ ).

Nacisnąć PRZYCISK POMIARU, aby wykonać pomiar pierwszej odległości (punkt 1 na schemacie powyżej).

Nacisnąć PRZYCISK POMIARU ponownie, aby wykonać pomiar drugiej odległości (punkt 2 na schemacie powyżej).

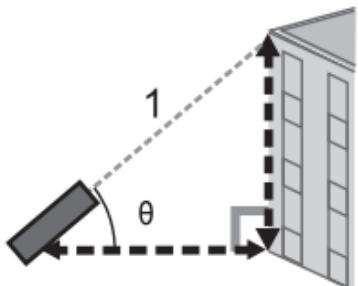
Nacisnąć PRZYCISK POMIARU jeszcze raz, aby wykonać pomiar trzeciej odległości (punkt 3 na schemacie powyżej).

Wynik zostanie automatycznie obliczony i wyświetlony na ekranie.



1. Pierwszy pomiar (punkt 1)
2. Drugi pomiar (punkt 2)
3. Trzeci pomiar (punkt 3)
4. Obliczenie wyniku

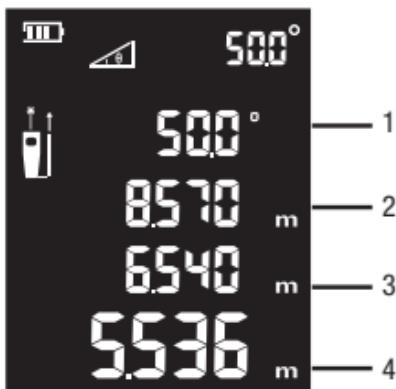
#### AUTOMATYCZNY POMIAR POZIOMU



Nacisnąć PRZYCISK MENU, aby wybrać tryb automatycznego pomiaru poziomu ( ).

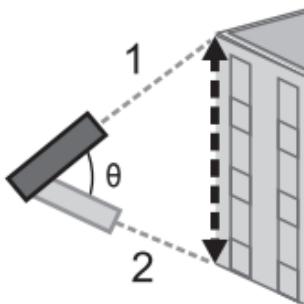
Nacisnąć PRZYCISK POMIARU, aby otrzymać przeciwprostokątną oraz linie pionowe i poziome.

Wynik zostanie automatycznie obliczony i wyświetlony na ekranie.



1. Kąt
2. Odległość 1
3. Odległość pionowa
4. Odległość pozioma

#### AUTOMATYCZNY POMIAR WYSOKOŚCI

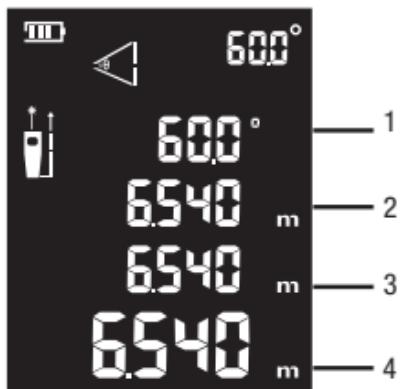


Nacisnąć PRZYCISK MENU, aby wybrać tryb automatycznego pomiaru wysokości ( ).

Nacisnąć PRZYCISK POMIARU, aby otrzymać długość pierwszej linii.

Nacisnąć PRZYCISK POMIARU ponownie, aby otrzymać długość drugiej linii.

Wynik pionowy zostanie automatycznie obliczony i wyświetlony na ekranie.



1. Kąt
2. Odległość 1
3. Odległość 2
4. Wynik pionowy

#### DODAWANIE/ODEJMOWANIE

Dodawanie: Na krótko naciśnij PRZYCISK DODAJ (+)/ODEJMIJ (-).

Odejmowanie: Długie wcisnięcie PRZYCISKU DODAJ (+)/ODEJMIJ (-).

Wykonać pomiar, a potem naciśnij PRZYCISK DODAJ (+)/ODEJMIJ (-). Symbol dodawania/odejmowania pojawi się na wyświetlaczu LCD .

Nacisnąć PRZYCISK POMIARU, aby wykonać drugi pomiar. Druga wartość zostanie automatycznie dodana/odjęta do/od pierwszego pomiaru.

Uwaga: Jeśli jest to potrzebne, procedurę tę można powtórzyć.

#### ROZWIĄZYwanIE PROBLEMÓW

KOD	PRZYCZyna i dziaŁania korygujące
204	Błąd obliczeniowy. Powtórzyć procedury podane w części „UŻYTKOWANIE”.
208	Zbyt duży prąd. Skontaktować się z dystrybutorem.
220	Slaba bateria. Wymienić baterie.
253	Zbyt niska temperatura. Podgrzać urządzenie.
255	Odbierany sygnał jest zbyt słaby lub czas pomiaru jest zbyt długi. Użyć płytki celu lub dobrej powierzchni odbijającej.
256	Odbierany sygnał jest zbyt mocny. Cel za mocno odbija wiązkę. Użyć płytki celu lub nie celować w mocno świecący cel.

## ROZWIĄZYwanIE PROBLEMÓW

KOD	PRZCZYNA I DZIAŁANIA KORYGUJĄCE
261	Poza zakresem pomiaru. Wybrać odległość pomiaru mieszczącą się w zakresie pomiaru.
500	Błąd sprzętowy. Kilka razy włączyć/wyłączyć urządzenie. Jeśli kod nadal będzie się pojawiał, skontaktować się z dystrybutorem.

## RECYKLING I UTYLIZACJA

Zamiast wyrzucać niepotrzebne materiały należy je poddać recyklingowi. Wszystkie narzędzia i węże oraz opakowanie należy posortować i przekazać do najbliższego punktu recyklingu i zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

Zamiast wyrzucać niepożądane materiały na wysypisko, należy je utylizować. Aby nie dopuścić do uszkodzenia podczas transportu, urządzenie powinno zostać dostarczone w sztywnym opakowaniu. Opakowanie i urządzenie są produkowane z materiałów wtórnego i powinny być odpowiednio do tego utylizowane.

Odpady elektryczne i elektroniczne oraz baterie należy wyrzucać tylko do specjalnie przeznaczonych na nie pojemników, dzięki czemu zostaną

one poddane recyklingowi i odzyskowi zawartych w nich surowców. Państwa

pomoc ma kluczowe znaczenie dla zapewnienia sukcesu programów zbiórki oraz ochrony środowiska.

Jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura, opakowanie należy oddać do recyklingu.



Ten znak znany jest jako „symbol przekreślonego kubła na śmieci na kółkach”. Jeżeli symbol ten widnieje na urządzeniu lub na baterii, oznacza to, że urządzenia/baterii nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami zmieszany z gospodarstw domowych. Niektóre substancje chemiczne zawarte w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych oraz bateriach mogą być szkodliwe dla zdrowia.

## SERWISOWANIE

Jeśli zdarzy się, że po zakupieniu narzędzia kiedykolwiek potrzebna będzie jego naprawa lub serwis, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym PROF lub innym punktem serwisowym o odpowiednich kwalifikacjach. Podczas rozmowy telefonicznej z punktem lub wizyty w punkcie należy podać wszystkie istotne fakty.

## **SYMBOLE**

Niektóre z następujących symboli mogą być używane na produkcie. Należy się z nimi zapoznać i znać ich znaczenie. Właściwa interpretacja tych symboli umożliwia lepszą i bezpieczniejszą obsługę produktu.



Symbol ostrzegawczy. Oznacza niebezpieczeństwo, ostrzeżenie lub przestroगę. Oznacza: Uwaga! W grę wchodzi Twoje bezpieczeństwo.



Symbol recyklingu. Zużytych wyrobów elektrycznych nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura, wyrob należy oddać do recyklingu. Informacje o recyklingu można uzyskać u sprzedawcy lub władz lokalnych.



Znak CE. Spełnia odpowiednie normy bezpieczeństwa.



Przeczytaj instrukcję obsługi. Instrukcja zawiera specjalne komunikaty dotyczące potencjalnych zagrożeń oraz informacje o obsłudze i serwisie. Prosimy uważnie przeczytać wszystkie informacje – zagwarantuje to bezpieczne i zadowalające użytkowanie.



Ostrzeżenie! Promieniowanie laserowe.

## **DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE**

**1. Model produktu:** PROFS7-60M

**2. Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:**

NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre, Leigh Road,  
Eastleigh, Hampshire SO50 9YN  
Tel: +44 (0)2380 649650. Email: sales@napbrands.co.uk

**3. Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyjątkową odpowiedzialność producenta.**

**4. Cel deklaracji:**

Urządzenie: Laser Distance Measurer  
Marka: PROF  
Model/typ: S7-60M

**5. Treść powyższej deklaracji jest zgodna ze stosownymi zharmonizowanymi przepisami UE:**

2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU & (EU)2015/863

**6. Odniesienia do użytych stosownych norm zharmonizowanych lub do innych specyfikacji technicznych, w związku z którymi stwierdza się zgodność:**

EN60825-1, EN61326-1, EN61326-2-2

**7. Osoba upoważniona do sporządzenia dokumentacji technicznej:**

**Nazwa:** Robert Redfern

**Adres:** NAP BRANDS LTD. Office 20, Fleming Court Business Centre,  
Leigh Road, Eastleigh, Hampshire SO50 9YN

**Podpisano za i w imieniu**

Upoważniony przedstawiciel



Robert Redfern, Technical Manager  
01/10/2019

CE19

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Maks. zasięg pomiaru	0,2-60 m
Dokładność pomiaru	$\pm (2,0 \text{ mm} + 5 \times 10^{-5} D)$
Dokładność pomiaru nachylenia	$(0,3^\circ + 0,1^\circ + 0,01^* D)$
Pamięć	20 wartości
Punkt odniesienia pomiaru	Przód/Statyw/Tył
Jednostki pomiaru	m/ft+in
Klasa lasera	Klasa 2
Klasa ochrony	IP65
Typ lasera	630-670 nm, < 1 mW
Temperatura pracy	0-40°C
Temperatura przechowywania	-10°C~60°C
Typ baterii	3 x baterie AAA
Automatyczne wyłączanie lasera	30 sekund
Automatyczne wyłączanie	180 sekund
Wymiary urządzenia	115 x 49 x 26 mm





Manufacturer • Valmistaja • Tillverkare • Produsent • Tootja •  
Ražotājs • Gamintojas • Kesko Corporation Building and  
technical trade, Työpajankatu 12, FI- 00580 Helsinki © Kesko  
2020. Made in China.